

LYNX



2014

**GUIDE DU CONDUCTEUR
REX
600 ACE™**

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez attentivement ce guide du conducteur.
Il contient d'importantes consignes de sécurité
Âge minimal recommandé du conducteur: 16 ans.
Laisser ce Guide du conducteur dans le véhicule.

FR 619 900 512

Traduction des instructions d'origine

GUIDE DU CONDUCTEUR 2014

RAVE™ 600 ACE
XTRIM™ 600 ACE
Adventure™ LX 600 ACE
49 RANGER™ 600 ACE

AVERTISSEMENT

Le non-respect des instructions et consignes de sécurité reprises dans le présent guide du conducteur ainsi que sur les étiquettes apposées sur le produit pourrait occasionner des blessures voire la mort !

AVERTISSEMENT

Ce véhicule pourrait être plus puissant que d'autres que vous auriez éventuellement conduits par le passé. Prenez le temps de vous familiariser avec votre nouveau véhicule.



Les produits Lynx sont fabriqués par BRP.

Les marques ci-après sont des marques déposées de Bombardier Recreational Products Inc. ou de ses filiales.

D.E.S.S.™

600 ACE™

ROTAX™

LYNX®

HPG™

REX™

PPS™

eDrive™

AVANT-PROPOS

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguide.brp.com .
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguide.brp.com .
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguide.brp.com .
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguide.brp.com .
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguide.brp.com .
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguide.brp.com .
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguide.brp.com .
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguide.brp.com .
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguide.brp.com .

Félicitations pour votre achat d'une nouvelle motoneige Lynx®. Quel que soit le modèle que vous avez choisi, il est couvert par la garantie de Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) et par un réseau de concessionnaires de motoneiges Lynx agréés qui seront prêts à vous fournir les pièces, le service ou les accessoires dont vous pourriez avoir besoin.

Votre concessionnaire s'engage à vous satisfaire. Il a été formé pour procéder à la mise en marche initiale et à l'inspection de votre motoneige ainsi que pour effectuer le réglage final en fonction de votre environnement et de votre poids, et ce, avant que vous en ayez pris possession.

À la livraison, vous avez été informé de la couverture de la garantie et avez signé *LA CHECK-LIST AVANT LIVRAISON* afin que votre nouveau véhicule soit préparé pour vous satisfaire totalement.

Ce qu'il faut savoir avant de démarrer

Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles pour vous, votre passager ou les personnes à proximité, lisez les sections suivantes avant d'utiliser le véhicule :

- *INFORMATIONS DE SÉCURITÉ*
- *RENSEIGNEMENTS SUR LE VÉHICULE.*


Lisez également toutes les étiquettes de sécurité apposées sur votre motoneige.

Nous vous recommandons fortement de suivre un cours de conduite de sécurité. Veuillez consulter votre concessionnaire ou les autorités locales de votre région pour savoir quels sont les cours disponibles.

Le non-respect des avertissements repris dans ce guide du conducteur peut occasionner des BLESSURES GRAVES ou MORTELLES.


Messages de sécurité

Les types de messages de sécurité, leur apparence et la manière dont ils sont utilisés dans ce guide sont expliqués ci-après :

Le symbole d'alerte de sécurité  Indique un risque potentiel de blessure.

AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, pourrait occasionner des blessures graves ou mortelles.

 **ATTENTION** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des dommages mineurs ou modérés.

AVIS Indique une consigne qui, si elle n'est pas respectée, pourrait occasionner des dommages sérieux aux composants du véhicule ou à la propriété d'autrui.

A propos du présent Guide du conducteur

Le présent guide du conducteur a été réalisé afin de présenter la motoneige et ses commandes à son propriétaire/conducteur ainsi qu'au passager. Le guide contient également les consignes pour conduire le véhicule en toute sécurité et en effectuer l'entretien.

La terminologie suivante relative au conducteur, au passager et à la configuration du véhicule est utilisée tout au long du présent guide :

- **Conducteur** : fait référence à la personne aux commandes et qui conduit la motoneige.
- **Passager** : fait référence à la personne assise derrière le conducteur.

- **1-UP** : indique un modèle conçu pour un conducteur seul.
- **2-UP** : indique un modèle conçu pour accueillir un passager.

Conservez le présent guide du conducteur dans le véhicule afin de vous y référer, notamment pour des opérations d'entretien, de dépannage ou pour apprendre à d'autres personnes à utiliser le véhicule.

Sachez que ce guide est disponible dans plusieurs langues. En cas de divergence dans les informations, la version anglaise reste la référence.

Si vous désirez consulter et/ou imprimer un exemplaire supplémentaire du Guide du conducteur, il vous suffit de visiter le site Internet www.operatorsguide.brp.com.

Les informations contenues dans ce document sont correctes au moment de la publication. BRP maintient toute-fois une politique d'amélioration continue de ses produits sans obligation d'appliquer les modifications à ses produits de fabrication antérieure. Suite à des modifications de dernière minute, des différences peuvent exister entre le produit fabriqué et la description et/ou les spécifications reprises dans ce guide. BRP se réserve le droit d'arrêter ou de modifier à tout instant les spécifications, la conception, les caractéristiques, les modèles ou les équipements sans être tenu par de quelconques obligations.

Le présent guide du conducteur devrait être fourni avec le véhicule lors de la vente.

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	1
Ce qu'il faut savoir avant de démarrer	1
Messages de sécurité	2
A propos du présent Guide du conducteur.....	2

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

PRÉCAUTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL	8
Évitez l'empoisonnement au monoxyde de carbone	8
Évitez les incendies dus à l'essence ainsi que d'autres accidents	8
Évitez les brûlures par contact avec des pièces brûlantes	8
Accessoires et modifications	9
MESSAGES SPÉCIAUX DE SÉCURITÉ	10
CONDUITE DU VÉHICULE	14
Inspection avant utilisation du véhicule	14
Conduite du véhicule	15
Transport de passager	17
Différences de terrain/ conduite	19
Environnement.....	23
PRODUITS AMÉLIORANT LA TRACTION	26
Maniabilité	26
Accélération	27
Freinage.....	27
Règles de sécurité importantes.....	28
Effets de l'installation de crampons sur la durée de vie de la motoneige ...	28
Installation de crampons sur des chenilles homologuées BRP	28
Entretien/remplacement	30
ÉTIQUETTES IMPORTANTES PLACÉES SUR LE VÉHICULE	31
Étiquette(s) volante(s)	31
Étiquettes de sécurité du véhicule.....	32
Étiquettes de données techniques	35

RENSEIGNEMENTS SUR LE VÉHICULE

COMMANDES, INSTRUMENTS ET ÉQUIPEMENT	38
1) Guidon.....	39
2) Manette d'accélérateur	39
3) Manette de frein.....	39
4) Manette de frein de stationnement.....	40
5) Commutateur de coupure du moteur.....	40
6) Commutateur d'arrêt d'urgence du moteur.....	41
7) Commutateur multifonction.....	42
8) Kit d'outils	44
9) Protège-courroie de distribution	44
10) Indicateurs.....	45

COMMANDES, INSTRUMENTS ET ÉQUIPEMENT (suite)	
11) Levier de vitesse	49
12) Pare-chocs avant et arrière	50
13) Support de courroie de distribution	50
14) Flancs	50
15) Capot	51
16) Siège passager	51
17) Poignée passager	51
18) Porte-bagages arrière	51
19) Attelage	51
CARBURANT	53
Spécifications carburant	53
Procédure de remplissage du véhicule	54
PÉRIODE DE RODAGE	56
Utilisation pendant le rodage	56
PROCÉDURES DE BASE	57
Procédure de démarrage du moteur	57
Préchauffage du véhicule	57
Enclencher la marche avant ou arrière	58
Arrêt du moteur	58
OPÉRATIONS SPÉCIALES	59
Conduite de votre motoneige à une altitude supérieure à	59
Remorquer un accessoire	59
Remorquer une autre motoneige	59
RÉGLAGE DU VÉHICULE	60
Réglages de la suspension arrière	61
Réglages de la suspension avant	63
Conseils de réglage en fonction du comportement du véhicule	65
TRANSPORT DU VÉHICULE	66

ENTRETIEN

INSPECTION DE RODAGE	68
TABLEAU D'ENTRETIEN PÉRIODIQUE	69
CALENDRIER D'ENTRETIEN (4-TEMPS)	70
PROCÉDURES D'ENTRETIEN	72
Huile moteur	72
Filtre à huile moteur	75
Filtre à air	75
Liquide de refroidissement du moteur	76
Échappement	76
Bougies d'allumage	77
Liquide de frein	77
Huile de carter de chaîne	78

PROCÉDURES D'ENTRETIEN (suite)	
Chaîne d'entraînement	79
Courroie de distribution	80
Chenille	82
Suspension	86
Patins	87
Fusibles	88
Feux	88
ENTRETIEN COURANT DU VÉHICULE	91
Entretien après utilisation	91
Nettoyage et protection du véhicule	91
PRÉPARATION PRÉSAISONNIÈRE	92
ENTREPOSAGE	93

INFORMATIONS TECHNIQUES

IDENTIFICATION DU VÉHICULE	96
Étiquette contenant la description du véhicule	96
Numéros d'identification (numéros de série)	96
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ - CE	97
SPÉCIFICATIONS	98

DIAGNOSTIC DES PANNES

INSTRUCTIONS DE DÉPANNAGE	104
SYSTÈME DE SURVEILLANCE	106
Témoin, messages et codes sonores	106

GARANTIE

GARANTIE INTERNATIONALE LIMITÉE BRP-FINLAND OY : MOTONEIGES LYNX® 2014	110
---	------------

INFORMATIONS POUR LE CLIENT

INFORMATIONS RELATIVES AU RESPECT DE LA VIE PRIVÉE	116
CHANGEMENT D'ADRESSE/DE PROPRIÉTAIRE	117

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

PRÉCAUTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

Évitez l'empoisonnement au monoxyde de carbone

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz mortel. Respirer du monoxyde de carbone peut provoquer des maux de tête, des vertiges, un état de somnolence, des nausées, un état de confusion voire même la mort.

Le monoxyde de carbone est un gaz incolore, inodore et insipide qui peut être présent même si vous ne percevez ni ne sentez les gaz d'échappement du moteur. Une quantité mortelle de monoxyde de carbone peut s'accumuler rapidement, qui vous accable en peu de temps et vous met dans l'incapacité de vous sauver. En outre, des quantités mortelles de monoxyde de carbone peuvent perdurer pendant des heures ou des jours dans des zones confinées ou peu ventilées. Si vous percevez des symptômes de l'empoisonnement au monoxyde de carbone, quittez la zone immédiatement pour respirer de l'air frais et demander une assistance médicale.

Pour prévenir des blessures graves ou mortelles dues au monoxyde de carbone :

- Ne faites jamais tourner le moteur du véhicule dans un endroit faiblement ventilé ou partiellement confiné comme des garages, carports ou granges. Même si vous tentez d'évacuer les gaz d'échappement du moteur à l'aide d'un ventilateur ou en ouvrant les portes et fenêtres, la quantité de monoxyde de carbone peut rapidement atteindre un niveau dangereux.
- Ne faites jamais fonctionner le véhicule à l'extérieur lorsque les gaz d'échappement peuvent être aspirés dans un bâtiment par des ouvertures telles que des fenêtres et des portes.

Évitez les incendies dus à l'essence ainsi que d'autres accidents

L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive. Les vapeurs d'essence peuvent se propager et s'enflammer par contact avec une étincelle ou une flamme à plusieurs mètres de distance du moteur. Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion, suivre les consignes suivantes :

- Employez exclusivement un conteneur agréé pour stocker l'essence.
- Suivez scrupuleusement les instructions reprises dans la *PROCÉDURE DE REMPLISSAGE*.
- Ne faites jamais démarrer ou fonctionner le moteur si le bouchon du réservoir d'essence n'est pas correctement installé.

L'essence est toxique et peut provoquer des blessures ou la mort.

- Ne siphonnez jamais l'essence en aspirant avec la bouche.
- Si vous avez de l'essence, que de l'essence est projetée dans vos yeux ou que vous inhalez des vapeurs d'essence, consultez immédiatement votre médecin.

Si de l'essence se renverse sur vous, lavez-vous au savon et à l'eau et changez de vêtements.

Évitez les brûlures par contact avec des pièces brûlantes

Le système d'échappement et le moteur deviennent brûlants pendant le fonctionnement. Évitez tout contact pendant le fonctionnement et juste après pour ne pas vous brûler.

Accessoires et modifications

N'apportez aucune modification non autorisée et n'utilisez aucun outil ou accessoire qui ne soit pas agréé par BRP. Ces changements n'ayant pas été testés par BRP, ils sont susceptibles d'accroître le risque d'accident ou de blessure et peuvent rendre le véhicule illégal.

Des sièges passagers homologués par BRP et conformes aux normes SSCC peuvent être disponibles comme accessoires pour certains modèles. En cas d'utilisation d'un siège de ce type, il est impératif de suivre les consignes et recommandations relatives au passager contenues dans le présent guide.

AVERTISSEMENT

Le siège passager doit être équipé d'une sangle et de poignées et être conforme aux normes SSCC.

Consultez votre concessionnaire Lynx agréé pour connaître les accessoires disponibles pour votre véhicule.

MESSAGES SPÉCIAUX DE SÉCURITÉ

Des **BLESSURES GRAVES OU MORTELLES** peuvent survenir si vous ne respectez pas les instructions suivantes :

- Inspectez toujours votre véhicule **AVANT** de faire démarrer le moteur.
- Testez la souplesse de l'accélérateur et vérifiez s'il revient en position initiale avant de mettre le moteur en route.
- Attachez toujours l'œillet du cordon coupe-circuit aux vêtements avant de faire démarrer le moteur.
- Ne faites jamais tourner le moteur si le protège-courroie de distribution et la protection du disque de frein ne sont pas fermement installés ou si le capot ou les flancs sont ouverts ou déposés. Ne faites jamais tourner le moteur sans courroie de distribution. Faire tourner un moteur à vide, par exemple sans courroie de distribution ou avec les chenilles surélevées, peut s'avérer dangereux.
- Serrez toujours le frein de stationnement avant de faire démarrer le moteur.
- Tout conducteur d'une motoneige est considéré débutant lorsqu'il s'assoit pour la première fois aux commandes de l'engin, même s'il bénéficie déjà d'une certaine expérience dans la conduite d'un autre type de véhicule. La conduite en toute sécurité de votre motoneige dépend de nombreux facteurs tels que la visibilité, la vitesse, les conditions météorologiques, l'environnement, le trafic, l'état du véhicule et l'état du conducteur.
- Une formation de base est requise pour l'utilisation en toute sécurité des motoneiges. Lisez attentivement votre Guide du conducteur en prêtant une attention toute particulière aux conseils et aux mises en garde. Inscrivez-vous dans un club local de motoneige : les clubs proposent des activités et des parcours ludiques en toute sécurité. Vous pourrez obtenir des conseils auprès d'un concessionnaire, d'un ami, d'un membre d'un club ou en vous inscrivant à un programme local de formation à la sécurité.
- Tout nouveau conducteur doit lire et comprendre toutes les étiquettes de sécurité apposées sur la motoneige ainsi que les instructions reprises dans le guide du conducteur avant d'utiliser le véhicule. Ne laissez un nouveau conducteur utiliser la motoneige que dans une zone plane restreinte tant qu'il n'est pas complètement familiarisé avec la conduite du véhicule. Incitez-le à s'inscrire à un cours de conduite de motoneige si une telle formation existe dans la région.
- Certaines motoneiges sont beaucoup plus puissantes que d'autres que vous auriez pu conduire. Par conséquent, leur conduite n'est pas recommandée aux personnes inexpérimentées.
- Les motoneiges sont utilisées sur des sites à la topographie variée et dans diverses conditions d'enneigement. Tous les modèles ne se comportent pas de la même manière dans les mêmes conditions. Veuillez toujours consulter votre concessionnaire afin de sélectionner l'engin le plus approprié à vos besoins.
- Le conducteur, le passager ou des personnes à proximité peuvent être victimes de blessures ou même décéder suite à un accident dû à une utilisation risquée du véhicule, qui dépasse les aptitudes du conducteur ou du passager, voire les capacités du véhicule.
- BRP recommande que l'opérateur soit âgé d'au moins 16 ans.

- Il est très important d'informer tout conducteur, quelle que soit son expérience, du maniement de cette motoneige. La configuration de la motoneige, notamment l'écartement des patins, le type de patin, le type de suspension, la longueur, la largeur et le type de chenille, peut varier d'un modèle à l'autre. La manière de manœuvrer la motoneige est fortement influencée par ces caractéristiques.
- Un conducteur débutant doit se familiariser avec la motoneige en pratiquant sur un terrain plane et à vitesse réduite avant de s'aventurer plus loin dans la nature.
- Soyez informés des normes locales en vigueur. Les provinces, les gouvernements fédéraux et locaux ont édicté des lois et réglementé l'utilisation et la conduite en toute sécurité des motoneiges. En tant que motoneigiste, il vous incombe de connaître et d'appliquer ces lois et réglementations. La sécurité pour tous est indissociable du respect de ces normes. Soyez informé de votre responsabilité lors d'un préjudice matériel et des polices d'assurance en vigueur sur votre équipement.
- Les excès de vitesse peuvent être mortels. Dans la plupart des cas, la vitesse empêche de réagir de manière appropriée face au danger. Ne conduisez qu'à une vitesse adaptée à la piste, aux conditions météorologiques et à vos capacités. Soyez informés des normes locales en vigueur. Des limitations de vitesse peuvent être imposées et devront être respectées.
- Gardez bien votre droite.
- Respectez toujours les distances de sécurité entre véhicules et promeneurs.
- Rappelez-vous que certaines publicités peuvent montrer des manœuvres effectuées par des conducteurs professionnels, dans des conditions idéales et/ou contrôlées. Vous ne devez en aucun cas tenter de les reproduire si vous n'avez pas le niveau requis.
- Ne conduisez jamais ce véhicule sous l'emprise de la drogue ou de l'alcool. Ces substances augmentent le temps de réaction et altèrent la capacité de jugement.
- La motoneige n'est pas conçue pour une utilisation sur la voie publique, les routes ou les autoroutes.
- Évitez d'emprunter les routes. Si vous n'avez pas le choix et que l'accès est autorisé, conduisez à vitesse réduite. La motoneige n'est pas conçue pour fonctionner ou virer sur un revêtement. Pour traverser une route, arrêtez-vous complètement, regardez prudemment des deux côtés avant de traverser en effectuant un angle à 90°. Faites attention aux véhicules garés.
- Conduire une motoneige de nuit peut être une expérience agréable, mais vous devrez redoubler de vigilance à cause du manque de visibilité. Évitez les terrains méconnus et assurez-vous que vos phares fonctionnent. Soyez toujours muni d'une lampe torche et d'ampoules de rechange.
- Ne retirez jamais l'équipement d'origine de votre motoneige. Chaque véhicule contient de nombreux dispositifs de sécurité. Ces dispositifs peuvent prendre la forme de diverses protections et consoles, de matériaux réfléchissants et d'étiquettes de sécurité.
- Bien que la nature soit un endroit merveilleux, ne vous laissez pas distraire et concentrez-vous sur la conduite. Pour apprécier la beauté des paysages enneigés, il est préférable d'arrêter votre motoneige sur le bas-côté de la piste pour ne pas constituer un danger pour les autres.
- Les clôtures représentent un réel danger pour vous et votre motoneige. Passez à bonne distance des bornes téléphoniques et des poteaux.

- Des câbles cachés et peu visibles de loin peuvent causer de sérieux accidents.
- La pratique de la motoneige requiert le port d'un casque, de lunettes de protection et d'un écran facial. Ces instructions s'appliquent aussi au passager.
- Soyez conscients des risques pouvant être associés au hors-piste, tels que les avalanches et d'autres catastrophes naturelles ou provoquées par accident.
- Évitez de suivre de trop près une autre motoneige. Si le véhicule qui vous devance venait à freiner, ses passagers pourraient être blessés par votre faute. Veillez à maintenir une distance de sécurité entre les véhicules. La distance d'arrêt peut augmenter en fonction de l'état du terrain. Jouez la sécurité. Soyez prêt à changer de cap pour éviter l'accident.
- S'aventurer seul en motoneige peut aussi s'avérer dangereux. Vous pourriez tomber en panne d'essence, avoir un accident ou abîmer votre motoneige. Souvenez-vous que votre motoneige peut réaliser en une demi-heure une distance supérieure à une journée de marche. Voyagez avec des équipiers. Conduisez toujours accompagné d'un ami ou d'un motoneigiste de votre club. Même dans ce cas, informez un tiers de votre destination et de l'heure à laquelle vous pensez être de retour.
- Les zones humides formées en contrebas des prairies sont parfois gelées en hiver. Cette glace est souvent réfléchissante. Amorcer un virage ou freiner sur la glace peut faire partir le véhicule en vrille. Ne freinez jamais et ne tentez pas d'accélérer ou de braquer sur du verglas. S'il vous arrive de circuler sur un tel terrain, réduisez votre vitesse en relâchant doucement l'accélérateur.
- N'effectuez jamais de "sauts" avec votre motoneige.
- Lorsque vous circulez en groupe, ne faites pas d'accélération "à pleins gaz". Des projections de neige ou de glace pourraient gêner la motoneige qui vous suit. En outre, lorsque le véhicule accélère brutalement, il creuse la neige et laisse une surface irrégulière sur son passage.
- Les déplacements en groupe sont agréables et divertissants, mais n'essayez pas de vous donner en spectacle ou de doubler d'autres membres du groupe. Un conducteur moins expérimenté pourrait être tenté de vous imiter et d'échouer. Lorsque vous conduisez à plusieurs, limitez vos ardeurs à l'expérience du reste du groupe.
- En cas d'urgence, enfoncez le commutateur d'arrêt d'urgence du moteur, puis actionnez les freins.
- Serrez toujours le frein de stationnement lorsque le véhicule est immobilisé.
- Ne laissez jamais le véhicule sans surveillance avec le moteur tournant dans un en droit non ventilé.
- **Modèles à démarreur électrique uniquement** : Ne chargez ou suralimentez jamais la batterie lorsqu'elle est installée dans la motoneige.
- Vérifiez l'absence d'obstacles ou de personnes avant de reculer.
- Retirez toujours le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur lorsque vous n'utilisez pas la motoneige, afin d'éviter un démarrage accidentel, une utilisation sans surveillance par des enfants ou un vol.
- Ne restez JAMAIS derrière une chenille en mouvement. Des débris pourraient être projetés et occasionner de graves blessures. Pour enlever de la neige ou de la glace qui s'est accumulée, coupez le moteur, inclinez et maintenez le véhicule sur son flanc et utilisez un tournevis de la boîte à outils.

- N'installez pas de crampons sur les chenilles à moins qu'elles ne soient conçues à cet effet. À vitesse élevée, une chenille équipée de crampons qui n'est pas prévue à cet effet pourrait se déchirer et se détacher du véhicule. Consultez un concessionnaire Lynx agréé pour connaître la disponibilité et les applications de systèmes de crampons spécifiques.
- Sur ce modèle de véhicule, vous pouvez installer des crampons sur la chenille. Vous DEVEZ toutefois utiliser exclusivement le type de crampons homologué par BRP pour utilisation sur les motoneiges Lynx. N'utilisez SURTOUT JAMAIS de crampons conventionnels, car l'épaisseur de la chenille est inférieure à celle de nos chenilles standard. Le crampon pourrait se détacher de la chenille et se séparer du véhicule.
- Veillez à porter un casque homologué et à appliquer les mêmes règles vestimentaires que celles applicables au conducteur indiquées dans ce manuel.
- Assurez-vous de maintenir une position stable, les deux pieds fermement posés sur les marchepieds latéraux, les mains agrippées aux poignées.
- N'oubliez pas que sur les modèles 2-UP, le conducteur est responsable de la sécurité de son passager. Gardez toujours à l'esprit que la conduite, la stabilité et la distance de freinage de la motoneige peuvent être influencées par la présence d'un passager sur le véhicule.
- Avant de démarrer le véhicule, demandez à votre passager de vous informer s'il est mal installé ou se sent en danger pendant le trajet et s'il souhaite que vous ralentissiez ou que vous vous arrêtiez. Restez attentif à votre passager pendant le trajet.

CONDUITE DU VÉHICULE

Chaque conducteur de motoneige doit assurer la sécurité des autres usagers ou des promeneurs.

Vous êtes tenu de conduire votre véhicule d'une manière responsable et de former tout conducteur ou passager de votre choix à son utilisation. La conduite et les performances des motoneiges peuvent différer grandement d'un modèle à l'autre.

La motoneige est un véhicule assez simple à utiliser, mais comme tout véhicule ou machine, elle peut représenter un danger pour des passagers imprudents, insoucians ou inattentifs. Nous vous recommandons d'effectuer un contrôle de sécurité annuel de votre motoneige. Pour plus de renseignements, veuillez contacter un concessionnaire Lynx agréé. Enfin, il est indispensable de rendre visite périodiquement à votre concessionnaire Lynx agréé pour effectuer des entretiens réguliers et des contrôles de sécurité, ainsi que pour obtenir tous les accessoires dont vous pourriez avoir besoin.

Avant de vous aventurer sur les pistes, familiarisez-vous à la conduite de la motoneige dans une zone restreinte et sans dénivelé jusqu'à ce que vous manipulez parfaitement l'engin et que vous soyez en mesure d'entreprendre avec facilité des manœuvres plus difficiles. Conduisez avec plaisir et en toute sécurité.

Inspection avant utilisation du véhicule

AVERTISSEMENT

Il est primordial de faire cette vérification avant d'utiliser le véhicule. Ne démarrez pas avant de vous être assuré du bon fonctionnement de tous les composants mécaniques et de toutes les fonctions de sécurité du véhicule.

Avant le démarrage du moteur

1. Retirez la neige et la glace du véhicule, notamment des phares, de la selle, des cale-pieds, des commandes et des instruments.
2. Vérifiez que le préfiltre du silencieux n'est pas bloqué par la neige.
3. Vérifiez que la direction et les patins fonctionnent correctement. Contrôlez la réaction des patins par rapport au guidon.
4. Contrôlez les niveaux de carburant et d'huile et la présence de fuites éventuelles. Remplissez les réservoirs si nécessaire et contactez un concessionnaire Lynx agréé en cas de fuite.
5. Tous les compartiments de stockage doivent être correctement sanglés. Évitez d'y placer des objets lourds ou fragiles. Le capot et les flancs doivent aussi être correctement verrouillés.
6. Actionnez la manette d'accélérateur à plusieurs reprises pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement et sans à-coups. Elle doit revenir automatiquement à la position de ralenti dès qu'on la relâche.
7. Actionnez la commande de frein et vérifiez que les freins fonctionnent parfaitement avant que la commande ne touche le guidon. Elle doit revenir en position initiale lorsqu'elle est relâchée.
8. Serrez le frein de stationnement et vérifiez qu'il fonctionne bien. Laissez le frein de stationnement serré.

Après le démarrage du moteur

Pour connaître la procédure de démarrage correcte, reportez-vous à la section *PROCÉDURE DE DÉMARRAGE DU MOTEUR*.

1. Vérifiez le fonctionnement des feux de route et de croisement, du feu arrière, du feu-stop et des témoins lumineux.

REMARQUE: Vous devez peut-être détacher le cordon coupe-circuit de vos vêtements pour vérifier les feux. Si c'est le cas, attachez le cordon dès que vous revenez aux commandes de la motoneige.

2. Vérifiez le fonctionnement du commutateur de coupure du moteur (en tirant sur le capuchon du cordon coupe-circuit) ainsi que du commutateur d'arrêt d'urgence du moteur.
3. Relâchez le frein de stationnement.
4. Référez-vous à la section *PRÉ-CHAUFFAGE DU VÉHICULE* et suivez les instructions.

Check-list de vérification avant utilisation

ÉLÉMENT	FONCTIONNEMENT	✓
Véhicule : selle, cale-pieds, phares, filtre à air, commandes et instruments.	Vérifiez l'état et enlevez la neige ou la glace.	
Patins et direction	Vérifiez qu'ils bougent librement et correctement.	
Carburant	Vérifiez les niveaux et l'absence de fuite.	
Liquide de refroidissement	Vérifiez les niveaux et l'absence de fuite.	
Compartiment de stockage	Vérifiez si les objets sont correctement sanglés et l'absence d'objets lourds ou fragiles.	
Manette d'accélérateur	Vérifiez le bon fonctionnement.	
Chenille	Vérifiez l'état et enlevez la neige ou la glace.	
Manette de frein	Vérifiez le bon fonctionnement.	
Frein de stationnement.	Vérifiez le bon fonctionnement.	
Commutateur d'arrêt d'urgence du moteur et commutateur de coupure du moteur (capuchon du cordon coupe-circuit)	Vérifiez le bon fonctionnement. Le cordon coupe-circuit doit être relié à un œillet sur les vêtements du conducteur.	
Feux	Vérifiez le bon fonctionnement.	

Conduite du véhicule

Vêtements de conduite

Portez un équipement approprié à l'usage de la motoneige. Il doit être confortable et ne pas trop serrer. Renseignez-vous toujours sur les conditions météorologiques avant une sortie. Préparez-vous à affronter de grands froids. Les sous-vêtements de type Thermolactyl protègent efficacement du froid.

Portez en permanence un casque homologué qui vous assure confort et sécurité. Ils protègent à la fois des accidents et du froid. Portez une cagoule ou un passe-montagne et un masque protecteur. Des lunettes de protection ou une visière attachée au casque sont indispensables.

Protégez vos mains avec des gants spécialement conçus pour la conduite de motoneige ou des mitaines suffisamment chaudes qui permettent une libre manipulation des commandes.

Portez des bottes avec semelles en caoutchouc recouvertes de guêtres en nylon ou en cuir et à doublure en poilaire facile à défaire.

Dans la mesure du possible, essayez de rester le plus au sec possible. Lorsque vous retournez à l'intérieur, ôtez vos bottes et votre équipement et faites-les sécher.

Ne portez pas de longues écharpes ou des vêtements amples qui pourraient se prendre dans des pièces mobiles.

Portez des lunettes de protection à verres teintés.

Équipement supplémentaire

Trousse de premiers soins	Boite à outils fournie
Téléphone portable	Couteau.
Bougies de rechange	Lampe torche
Ruban adhésif.	Carte du parcours
Courroie de distribution de rechange	En-cas

Position du conducteur (marche avant)

La position de conduite et l'équilibre sont deux facteurs déterminants de l'aboutissement de votre excursion. Lorsque vous tournez à flanc de coteau, votre passager et vous-même devez être prêts à vous pencher afin de tourner dans la direction désirée. Le conducteur et le ou les passagers ne doivent jamais tenter cette manœuvre en posant les pieds à terre. Avec l'expérience, vous apprendrez naturellement à vous placer en fonction de la vitesse et du dénivelé afin de garder un bon équilibre.

En général, la meilleure position pour garder l'équilibre et le contrôle du véhicule est la position assise. Cependant, d'autres positions telles que la position semi-assise, agenouillée ou debout sont nécessaires dans certaines conditions.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas des manœuvres au-delà de vos capacités.

Position assise

Sur terrain lisse et bien connu du conducteur, la position idéale consiste à placer les pieds sur les marchepieds, assis un peu en arrière sur la selle. Les genoux et les hanches doivent être relâchés pour absorber les chocs.



fmo2008-003-001

Position semi-assise

La position semi-assise est similaire à une position accroupie, le corps légèrement décollé du siège et les pieds placés de telle sorte que les jambes puissent absorber les chocs sur un parcours irrégulier. Évitez les arrêts brusques.



fmo2008-003-002

Position agenouillée

Cette position nécessite un pied fermement posé sur le marchepied et le genou opposé placé sur le siège. Évitez les arrêts brusques.



fmo2008-003-003

Position debout

Placez vos deux pieds sur les marchepieds. Vos genoux doivent être fléchis pour absorber les chocs produits par les irrégularités du sol. Cette position offre une meilleure visibilité et permet de déplacer le poids du corps en fonction de l'état de la piste. Évitez les arrêts brusques.



fmo2008-003-004

Position du conducteur (marche arrière)

Nous vous recommandons de vous asseoir sur votre motoneige lorsque vous effectuez une marche arrière.

Évitez de vous lever. Le poids de votre corps pourrait déplacer la manette d'accélérateur pendant la marche arrière et provoquer une accélération subite.



AVERTISSEMENT

Cette accélération subite en marche arrière pourrait à son tour provoquer une perte de contrôle.

Transport de passager

Certaines motoneiges sont conçues pour un conducteur seul (1-UP), et d'autres peuvent accueillir un passager (2-UP). Veillez à identifier et respecter les avertissements propres à votre modèle.

Même si la présence d'un passager est autorisée, la personne doit être apte à monter sur une motoneige.

⚠ AVERTISSEMENT

Chaque passager doit être en mesure de placer ses pieds fermement sur les cale-pieds et d'agripper les poignées ou les sangles du siège pendant tout le trajet lorsqu'il est assis. Ces critères sont importants à respecter car il faut pouvoir assurer au passager une certaine stabilité afin de réduire les risques d'éjection.

Dans le cas des motoneiges pouvant accueillir deux passagers, s'il s'agit d'un adulte et d'un enfant, BRP recommande d'asseoir l'enfant au milieu. Cela permet à l'adulte assis à l'arrière de garder à tout moment les yeux sur l'enfant et de le tenir si nécessaire. D'autre part, l'enfant est ainsi mieux protégé du vent et du froid.

Le conducteur est responsable de la sécurité de son passager et doit l'informer des consignes de base de la motoneige.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le passager ne peut s'asseoir que sur le siège prévu à cet effet. Ne laissez jamais personne s'asseoir entre le guidon et le conducteur.
- Le passager et le conducteur doivent toujours porter un casque homologué ainsi qu'une tenue chaude et appropriée aux déplacements en motoneige. Veillez à ne pas exposer votre peau.
- Une fois en route, si, pour quelque raison que ce soit le passager n'est pas bien installé ou ne se sent pas en sécurité, il doit immédiatement demander au conducteur de ralentir ou de s'arrêter.

La conduite avec un passager n'est pas la même qu'une conduite seul. Le conducteur sait quelle est la manœuvre suivante qu'il va accomplir et peut se préparer au mouvement. Le conducteur dispose également du guidon comme point d'appui. Par contre, le passager est tributaire de la vigilance et de la prudence du conducteur aux commandes du véhicule. De plus, avec un passager, l'utilisation du corps est limitée et le conducteur a parfois une bien meilleure vue de la piste devant lui que les passagers. Il doit donc démarrer et s'arrêter en douceur lorsqu'il transporte un passager, et doit adapter sa vitesse. Le conducteur doit aussi informer son passager des pentes, bosses, branchages, etc.. Une bosse impromptue pourrait éjecter le passager. Rappelez à votre passager de se pencher avec vous dans les virages pour éviter que le véhicule ne se renverse. Soyez extrêmement prudent, conduisez plus doucement et vérifiez fréquemment comment va le passager.

⚠ AVERTISSEMENT

Conduite avec un passager :

- Votre capacité de freinage et de manœuvre dans les virages est réduite. Décélérez et faites des manœuvres plus larges.
- Réglez vos suspensions en fonction du poids.

Pour des informations complètes sur la manière de régler la suspension, veuillez vous référer à la sous-section *RÉGLAGE DU VÉHICULE*.

Redoublez de vigilance et réduisez encore davantage votre vitesse avec un jeune passager. Contrôlez fréquemment que l'enfant est bien agrippé et correctement positionné avec ses pieds sur les marchepieds.

Différences de terrain/ conduite

Piste damée

Sur une piste entretenue, la position assise est la meilleure position de conduite. Évitez les courses et veillez à toujours tenir votre droite. Adoptez une conduite défensive. Observez les panneaux de signalisation. Ne zigzaguez pas en travers de la piste.

Piste non damée

Sauf en cas de chute de neige récente, vous risquez de rencontrer des bosses et des congères. A grande vitesse, ces conditions peuvent s'avérer dangereuses. Réduisez votre vitesse. Tenez le guidon et optez pour la position semi-assise. Les pieds doivent être placés sous le corps (position accroupie) afin d'absorber les secousses éventuelles. Sur les longues séries de bosses, vous pouvez poser un genou sur la selle. Cela procure un meilleur confort tout en laissant suffisamment de liberté pour contrôler le véhicule. Prenez garde aux pierres et aux branches couvertes de neige fraîche.

Neige profonde

Dans une épaisse couche de poudreuse, votre véhicule peut commencer à s'enliser. Le cas échéant, tournez aussi largement que possible et cherchez une base solide. Si vous vous enlisez (cela arrive à tout le monde), évitez de faire patiner la chenille car cela enlise davantage le véhicule. Au lieu de cela, coupez le moteur, descendez du véhicule et dégagez les marchepieds ainsi que le carter inférieur à l'aide de vos pieds ou d'une pelle. Si c'est possible, inclinez votre motoneige sur le flanc, damez de la neige fraîche sous la chenille à l'aide de votre pied, puis ramenez la motoneige sur ses patins. Piétinez ensuite la voie que vous comptez emprunter. Un bon mètre suffit. Redémarrez le moteur.

Mettez-vous debout et balancez légèrement le véhicule tout en mettant les gaz progressivement et en douceur. Selon que l'avant ou l'arrière du véhicule s'enlise, vos pieds se placeront à l'extrémité opposée des marchepieds. Ne placez jamais rien sous la chenille pour assurer l'adhérence du véhicule. Ne laissez personne se placer devant ou derrière la motoneige lorsque le moteur tourne. Éloignez-vous de la chenille. Le contact avec les chenilles en mouvement peut occasionner des blessures.

Eau gelée

Tout déplacement sur les lacs et les rivières gelés peut s'avérer fatal. Évitez les cours d'eau. Si vous vous trouvez en terrain inconnu, demandez aux autorités locales ou aux résidents de vous donner des informations sur l'état de la glace, les prises d'eau et les déversements, les sources, les courants ou tout autre danger potentiel. N'essayez jamais de piloter votre motoneige sur de la glace qui pourrait s'avérer trop mince pour supporter votre poids et celui du véhicule. Le pilotage sur des surfaces gelées peut s'avérer très dangereux si vous ne prenez pas certaines précautions. La glace peut provoquer une perte de contrôle de la motoneige ou de tout autre véhicule. L'adhérence de la glace au démarrage, en cas de virage ou d'arrêt est de loin inférieure à celle de la neige. Les distances peuvent donc s'en trouver multipliées. Le contrôle est réduit et il y a toujours un risque de partir en vrille incontrôlable. Lors du pilotage sur la glace, conduisez lentement et prudemment. Prévoyez toujours suffisamment d'espace pour vous arrêter et tourner, en particulier la nuit.

Neige compacte

Ne sous-estimez pas la neige compacte. Elle peut être difficile à négocier étant donné que les patins et les chenilles auront une adhérence moindre.

Il convient donc de ralentir et d'éviter toute accélération, virage ou freinage brusques.

Ascension

Vous pouvez rencontrer deux types de dénivelés : une colline abrupte sur laquelle se trouvent quelques arbres ou autres obstacles, ou un dénivelé qui doit faire l'objet d'une ascension directe. Sur terrain abrupt, prévoyez une ascension latérale ou en slalom. N'entamez pas l'ascension de face. Mettez-vous en position agenouillée. Veillez à peser davantage côté sommet. Maintenez une vitesse régulière. Allez le plus loin possible dans cette direction, ensuite, passez à un angle d'ascension opposé et inversez votre position de conduite.

Une ascension directe peut s'avérer problématique. Mettez-vous debout. Accélérez avant de commencer à monter et réduisez les gaz afin d'éviter de patiner.

La vitesse devrait toujours être adaptée à l'inclinaison. Ralentissez toujours à proximité du sommet. Si vous ne pouvez plus avancer, ne faites pas demi-tour dans vos traces. Coupez le moteur, dégagez les patins et placez-les dans la descente. Placez l'arrière côté sommet. Redémarrez et mettez les gaz lentement et régulièrement. Placez-vous de sorte à éviter de basculer et entamez la descente.

Descente

Le pilotage en descente nécessite une maîtrise parfaite et continue de votre véhicule. Sur les collines abruptes, maintenez votre centre de gravité le plus bas possible et gardez les deux mains sur le guidon. Mettez légèrement les gaz et laissez la machine descendre tout en laissant tourner le moteur. Si vous allez trop vite, utilisez le frein pour ralentir. Freinez légèrement et régulièrement. Ne freinez jamais à fond sous peine de bloquer la chenille.

Circulation à flanc de colline

Lors d'un passage en dévers ou de circulation à flanc de coteau, vous devez respecter certaines consignes. Les passagers doivent se pencher vers la pente afin d'assurer la stabilité. Mieux vaut vous agenouiller en plaçant le genou côté vallée sur la selle et le pied côté sommet sur le marchepied. Vous pouvez aussi opter pour la position semi-assise. Soyez prêt à déplacer le poids de votre corps rapidement. Le pilotage à flanc de coteau et en pentes abruptes est déconseillé aux débutants ou aux motoneigistes novices.

Risques d'avalanche

Lorsque vous circulez en zone montagneuse, restez conscient des risques d'avalanche. Les avalanches sont de taille et de forme variables et elles se produisent généralement sur des pentes abruptes et sur neige instable.

De la neige fraîche, des animaux, des personnes, le vent et les motoneiges peuvent tous déclencher une avalanche. Évitez de circuler sur un terrain en forte pente ou de le traverser lorsque des risques d'avalanche sont présents. Si la neige est instable, limitez-vous à vous déplacer sur des terrains en pente plus douce. Évitez les corniches façonnées par le vent. La clé d'un déplacement sûr en montagne est de rester loin des zones présentant des conditions instables. Le plus important est probablement de rester conscient des conditions et des dangers quotidiens lorsque l'on est en montagne. Informez-vous des risques et menaces d'avalanche chaque jour avant de partir sur votre motoneige et suivez les conseils des météorologues.

Emmenez toujours une pelle à neige, une sonde et une balise (appareil de recherche de victime d'avalanche) lorsque vous circulez en montagne. Nous recommandons à tous les conducteurs qui veulent circuler en

montagne de suivre un cours de sécurité sur les avalanches afin de se familiariser avec l'état de la couverture neigeuse et d'apprendre à se servir correctement du matériel.

Voici l'adresse d'un site Internet qui vous donnera des informations précieuses :

– Europe : www.avalanches.org

Neige fondue

Faites en sorte de toujours éviter la neige fondue. Vérifiez toujours la présence de neige fondue avant de traverser les lacs ou les rivières. Si des zones sombres apparaissent dans votre sillage, quittez immédiatement la glace. De la glace et de l'eau risquent d'être projetées sur le trajet d'une autre motoneige. Il est très difficile, voire parfois impossible de faire sortir le véhicule d'une zone de neige fondue.

Brouillard ou zone de visibilité nulle

Sur la terre comme sur l'eau, du brouillard ou une chute de neige limitant la visibilité peut se produire. Si vous devez avancer dans le brouillard ou par chute de neige importante, allumez vos phares et adoptez une conduite défensive. Si vous n'êtes pas sûr de votre route, n'allez pas plus loin. Maintenez une distance de sécurité entre vous et les autres usagers afin d'assurer une bonne visibilité et un temps de réaction suffisant.

Territoire inconnu

Faites preuve d'une extrême prudence si vous entrez en territoire inconnu. Ralentissez afin de réagir en présence de dangers en travers de votre chemin tels que des clôtures ou des piquets, des ruisseaux, des rochers, des trous, des câbles d'ancrage ou tout autre obstacle pouvant mettre fin à votre excursion. Restez prudent même si vous suivez des traces existantes. Adop-

tez une vitesse vous permettant de conserver une visibilité suffisante dans les virages et sur les sommets.

Temps ensoleillé

Le soleil peut réduire considérablement votre visibilité. Les reflets du soleil et de la neige peuvent vous aveugler au point de ne plus distinguer les ravins, les fossés ou autres obstacles. Veillez à toujours porter des lunettes de sécurité à verres teintés dans ces conditions.

Obstacle imprévu

Certains obstacles peuvent être masqués par la neige. Le pilotage hors piste ou dans les bois demande une vitesse réduite et une plus grande vigilance. Une vitesse trop importante peut rendre les plus petits obstacles très dangereux. Un simple choc avec une pierre ou une souche peut vous faire perdre le contrôle de votre motoneige et blesser les passagers. Restez sur les pistes prévues afin de limiter les risques. Soyez prudent, ralentissez et profitez du paysage.

Câbles dissimulés

Restez toujours à l'affût des câbles, notamment dans les zones d'exploitation agricole. De nombreux accidents ont été provoqués par un contact avec des câbles dans les champs, les câbles d'ancrage à proximité des piquets ou des routes ainsi qu'avec les câbles et les chaînes utilisés pour fermer les routes. Optez pour une vitesse réduite.

Obstacles et saut

Les sauts imprévus de congères, d'accumulation de neige, de buses ou d'autres objets invisibles peuvent s'avérer très dangereux. Vous pouvez éviter cela en portant des lunettes de soleil adaptées ou un masque et en conduisant à vitesse réduite.

Le saut en motoneige est particulièrement dangereux. Toutefois, si la piste plonge devant vous, penchez-vous (position debout), genoux pliés, vers l'arrière du véhicule en veillant à maintenir les patins vers le haut et vers l'avant. Mettez un peu plus de gaz et préparez-vous à l'impact. Les genoux doivent être fléchis pour absorber les chocs.

Virages

Selon l'état du terrain, vous pouvez tourner de deux manières. Sur la plupart des surfaces enneigées, le corps reste le meilleur outil de virage. Penchez-vous vers l'intérieur de la courbe en plaçant le poids du corps sur le pied intérieur. Vous pourrez ainsi créer l'inclinaison nécessaire au virage. En adoptant cette position et en vous plaçant le plus en avant possible, votre poids sera déplacé vers le patin intérieur.

Vous verrez que dans certains cas, la seule manière de faire tourner le véhicule dans la neige profonde, c'est de tirer la motoneige. Cependant, ne faites pas d'efforts inconsiderés. Demandez de l'aide. Veillez à toujours soulever un poids important en vous servant de vos jambes plutôt que de votre dos.



Traverser une route

Pour arriver à la route, vous devrez parfois passer par un fossé ou un banc de neige. Choisissez un endroit que vous

pourrez escalader sans problème. Restez debout et continuez à la vitesse nécessaire à l'ascension. Arrêtez-vous complètement au sommet et attendez d'avoir le champ libre. Évaluez la descente vers la route. Traversez la route à 90°. Si vous rencontrez un autre banc de neige de l'autre côté, placez vos pieds à l'arrière du véhicule. N'oubliez pas que votre motoneige n'est pas prévue pour évoluer sur un sol qui ne serait pas enneigé. Le pilotage sur ce type de surface est plus difficile.

Traverser une voie ferrée

Ne roulez jamais sur une voie ferrée. C'est illégal. Les voies ferrées et les servitudes constituent des propriétés privées. La motoneige ne fait pas le poids face à un train. Lorsque vous traversez une voie ferrée, arrêtez-vous, regardez et écoutez.

Conduite de nuit

L'intensité de lumière naturelle ou artificielle à un moment donné peut affecter votre capacité à voir ou à être vu. La conduite de nuit est particulièrement appréciée. Ils constituent une expérience unique si vous prenez en compte la visibilité réduite. Avant de démarrer, vérifiez que vos phares sont propres et fonctionnent correctement. Conduisez à une vitesse vous permettant de vous arrêter à temps en présence d'un objet inconnu ou dangereux. Restez sur la piste et n'évoluez jamais en territoire inconnu. Évitez les rivières et les lacs. Les câbles d'ancrage, les fils barbelés, les accès de route câblés ainsi que d'autres objets tels que les branches peuvent s'avérer difficiles à voir de nuit. Ne conduisez jamais seul. Ayez toujours une torche. Évitez les zones résidentielles et respectez le sommeil de chacun.

Déplacement en groupe

Avant de démarrer, désignez un meneur qui prendra la tête du groupe et une personne qui fermera la marche.

Faites en sorte que chacun ait connaissance de l'itinéraire et de la destination. Veillez à disposer des outils et du matériel nécessaires ainsi que d'une quantité de carburant suffisante. Ne dépassez jamais le meneur ni aucun autre membre du groupe. Faites des gestes de la main pour indiquer les dangers ou les changements de direction. Aidez les autres en cas de besoin.

Veillez à TOUJOURS conserver une distance de sécurité entre chaque motoneige. Gardez une distance de sécurité et laissez l'espace suffisant pour freiner. Ne collez pas au pare-chocs de la motoneige devant vous. Observez la position des véhicules de devant.

Signaux

Si vous comptez vous arrêter, levez la main au-dessus de la tête. Indiquez un virage à gauche en plaçant votre main gauche dans la direction souhaitée. Pour tourner à droite, levez le bras gauche de sorte à placer la main gauche en angle droit avec le coude. Chaque pilote se doit de relayer le signal à ceux se trouvant derrière.

Arrêts sur piste

Dans la mesure du possible, quittez la piste lorsque vous vous arrêtez. Vous limiterez ainsi les risques pour les autres pilotes utilisant la piste.

Pistes et signaux

Les signaux permettent de contrôler, diriger ou régler l'utilisation des motoneiges sur piste. Familiarisez-vous avec les différents signaux utilisés dans la zone.

Environnement

La nature se réjouit de votre excursion en motoneige. Les pistes empruntées par les motoneiges sont également empruntées par les animaux. N'en profitez pas pour poursuivre les animaux ou perturber la vie sauvage. La fatigue et l'épuisement peuvent pro-

voquer la mort de l'animal. Évitez les zones réservées à la protection ou à l'alimentation des animaux.

Si vous avez la chance de voir un animal, arrêtez votre motoneige et observez-le calmement.

Ces consignes ne visent pas à limiter votre plaisir, mais à préserver cette totale liberté que vous offre la motoneige. Ces consignes garantiront le bien-être et feront le bonheur des motoneigistes. Ils pourront en outre expliquer à d'autres ce qu'ils savent et ce qu'ils apprécient dans leur passe-temps favori. La prochaine fois que vous prendrez la route par une belle journée d'hiver, rappelez-vous que vous êtes vous aussi le garant de l'avenir de ce sport. Aidez-nous à montrer l'exemple ! BRP vous remercie pour votre participation à cet effort.

Rien n'est plus amusant que la motoneige. Qu'y a-t-il en effet de plus amusant et de plus sain que de parcourir les pistes dans la nature sauvage en motoneige ? Toutefois, en raison du nombre croissant de personnes parcourant les parcs, l'environnement est de plus en plus soumis au risque de se voir endommagé. Les abus au niveau des espaces, des infrastructures ou des ressources amènent inévitablement des restrictions voire des interdictions dans les espaces privés comme publics.

Bref, nous pouvons être la plus grande menace pour notre sport. Nous sommes donc confrontés à un choix logique. Il nous suffit d'être responsables lorsque nous pilotons notre motoneige.

La plupart des pilotes respectent la loi et l'environnement. Chacun de nous se doit de montrer l'exemple aux jeunes et moins jeunes qui débutent dans ce sport.

Il est de l'intérêt de chacun de se faire le plus discret possible dans les zones récréatives. Parce que, à long terme, pour protéger le sport, nous devons préserver l'environnement.

La reconnaissance de l'importance de ce problème et la contribution des motoneigistes à la préservation des zones font que l'exercice de notre sport est possible. C'est pourquoi BRP a lancé la campagne « Light Treading is Smart Sledding » (Un pilotage raisonné pour le respect des espaces).

Le pilotage raisonné ne se limite pas aux traces laissées par notre motoneige. Il s'agit surtout d'une prise de conscience, du respect et de la volonté de montrer l'exemple et de réagir. Cela s'applique à l'environnement en général, au respect de celui-ci, de ses habitants, de tous les adeptes et du public au sens large qui souhaite profiter des grands espaces. Nous souhaitons ainsi inviter tous les motoneigistes à se souvenir que le respect de l'environnement n'est pas seulement essentiel à l'avenir de notre secteur, mais aussi aux générations futures.

La campagne « Light Treading » n'a pas pour but de limiter votre envie de pratiquer la motoneige et de vous amuser ! Elle veut simplement promouvoir le respect !

L'objectif fondamental de la campagne « Light Treading » est de respecter l'endroit où vous circulez en motoneige, et la manière dont vous pratiquez ce sport. Votre passage sera discret si vous respectez les principes ci-dessous.

Informez-vous. Contactez le garde forestier et les agences compétentes pour obtenir les cartes, les règlements et autres informations nécessaires. Apprenez les règles afin de les respecter. Cela s'applique également aux limitations de vitesse !

Évitez d'écraser les jeunes arbres, les buissons ou les zones herbues. Ne coupez pas de bois. En plaines ou dans

les zones comportant de nombreuses pistes, veillez à ne circuler que dans les endroits autorisés. Le respect de votre environnement est directement lié à votre sécurité.

Respectez la vie sauvage et prêtez une attention toute particulière aux animaux avec leurs petits ou qui éprouvent des difficultés à trouver de la nourriture. Le stress peut brûler les dernières réserves d'énergie. Évitez de circuler dans des endroits réservés aux animaux !

Respectez les interdictions de passage et les panneaux de signalisation et souvenez-vous : les adeptes du passage discret ne laissent pas de détritus !

Évitez les réserves naturelles. Tous les véhicules y sont interdits. Sachez où se trouvent les limites.

Obtenez une autorisation pour traverser les terrains privés. Respectez les droits des propriétaires ainsi que l'intimité d'autrui. Les avancées technologiques ont permis de réduire considérablement le bruit. Veillez toutefois à ne pas perturber la quiétude de rigueur dans certains endroits.

Les adeptes de la motoneige connaissent les efforts qui ont été mis en œuvre tout au long de l'histoire de ce sport pour avoir accès à des sites permettant d'apprécier les joies de la motoneige de manière responsable et en toute sécurité. Ces efforts doivent être poursuivis aujourd'hui, plus que jamais.

Le respect des zones ouvertes aux motoneiges...où qu'elles soient... est le seul moyen de garantir leur maintien dans le futur. C'est l'une des raisons principales qui nous poussent à croire que vous accepterez l'esprit « Light Treading is Smart Sledding » (Un pilotage raisonné pour le respect des espaces). Mais ce n'est pas tout.

Les motoneigistes apprécient particulièrement pouvoir profiter de l'hiver et de ses merveilles. L'approche « Light Treading » permettra de les préserver et de partager avec d'autres les charmes de l'hiver et les frissons que procure la motoneige. Le respect des espaces contribuera au développement de notre sport !

Enfin, le respect de cette démarche distinguera le motoneigiste intelligent des autres. Il ne faut pas forcément laisser de larges traces ou parcourir une forêt inviolée pour prouver que vous savez piloter. Que vous conduisiez un véhicule Lynx hautes performances, une motoneige de sport RS ou toute autre marque ou modèle, montrez que vous savez ce que vous faites. Montrez que vous savez piloter et circuler en toute discrétion !

PRODUITS AMÉLIORANT LA TRACTION

REMARQUE: Cette section est applicable aux motoneiges équipées d'une chenille installée d'usine qui a été homologuée par BRP pour l'installation de crampons spéciaux.

AVERTISSEMENT

N'installez pas de crampons sur les chenilles à moins qu'elles ne soient conçues à cet effet. L'installation de crampons sur une chenille non homologuée pourrait accroître les risques de déchirement ou de sectionnement de la chenille.

AVERTISSEMENT

Sur ce modèle de véhicule, vous pouvez installer des crampons sur la chenille. Vous DEVEZ toutefois utiliser exclusivement le type de crampons homologué par BRP pour utilisation sur ces motoneiges Lynx. N'utilisez SURTOUT JAMAIS de crampons conventionnels, car l'épaisseur de la chenille est inférieure à celle d'autres modèles standard. Le crampon pourrait se détacher de la chenille et se séparer du véhicule. Consultez un concessionnaire Lynx agréé pour connaître la disponibilité et les applications de systèmes de crampons spécifiques.

L'utilisation de produits améliorant la traction tels que notamment des accessoires plus mordants comme des lisses de patin au carbure et/ou des crampons sur votre motoneige modifiera son comportement, particulièrement en termes de maniabilité, d'accélération et de freinage.

L'utilisation de ce type de produits assure une meilleure adhérence sur de la neige durcie et de la glace, mais n'offre aucune amélioration sur de la neige molle. C'est pourquoi l'utilisation d'une motoneige équipée de pro-

duits améliorant la traction demande une certaine période d'adaptation. Si votre motoneige est équipée de ce type de produits, veillez à bien prendre le temps de vous habituer à son maniement en virage, en accélération et au freinage.

Par ailleurs, vérifiez toujours les réglementations locales liées à l'utilisation de produits améliorant la traction sur les motoneiges. Conduisez toujours votre motoneige de manière responsable, en respectant l'environnement et la propriété d'autrui.

Maniabilité

L'utilisation de produits améliorant la traction, notamment des accessoires plus mordants comme des lisses de patin au carbure et/ou des crampons, augmente l'adhérence de la motoneige au sol tant à l'avant qu'à l'arrière. L'installation de lisses de patin au carbure est donc nécessaire pour augmenter l'adhérence des patins et ainsi équilibrer l'avant et l'arrière de la motoneige. Même si des lisses de patin au carbure sur étagères sont appropriées, elles ne vous offrent pas nécessairement un contrôle optimal du véhicule, car cela dépend de vos préférences personnelles, de votre style de conduite et de la manière dont votre suspension est réglée.

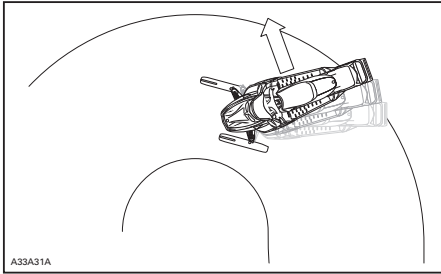
AVERTISSEMENT

Si l'avant et l'arrière de la motoneige sont déséquilibrés en raison d'une mauvaise combinaison de produits améliorant la traction, la motoneige peut avoir tendance à survirer ou sous-virer, ce qui peut entraîner une perte de contrôle.

Survirage

Dans certaines conditions, l'utilisation de lisses de patin au carbure plus mordantes sans équiper la chenille arrière

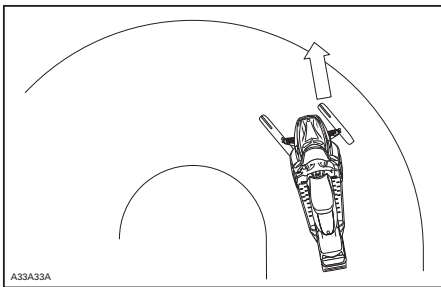
de crampons peut provoquer une tendance à survirer de la motoneige, voir l'illustration.



SURVIRAGE

Sous-virage

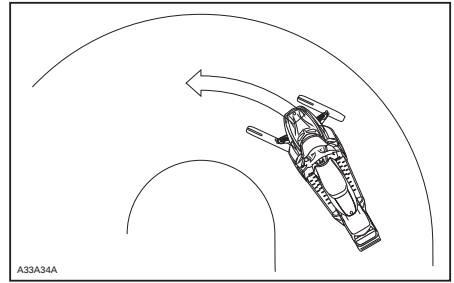
Dans certaines conditions, l'utilisation de crampons sur la chenille peut provoquer une tendance à sous-virer de la motoneige si les patins ne sont pas équipés de lisses au carbure plus mordantes, voir l'illustration.



SOUS-VIRAGE

Conduite contrôlée

Une combinaison équilibrée de lisses de patin au carbure et de crampons installés sur la chenille offre un contrôle adéquat et une meilleure maniabilité, voir l'illustration.



CONDUITE CONTRÔLÉE

Accélération

Des crampons installés sur la chenille permettront à votre véhicule de mieux accélérer sur de la neige durcie et de la glace, mais n'auront aucun effet perceptible sur de la neige molle. Ces accessoires peuvent provoquer des variations subites de traction dans certaines circonstances.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les surprises qui pourraient entraîner une perte de contrôle de la motoneige :

- Utilisez l'accélérateur avec modération.
- N'essayez JAMAIS de faire tourner la chenille rapidement pour faire dérapé l'arrière de la motoneige.

Cela pourrait projeter violemment des débris ou de la glace vers l'arrière et éventuellement blesser des personnes à proximité ou endommager les motoneiges se trouvant derrière vous.

Freinage

Comme dans le cas de l'accélération, l'utilisation de crampons sur la chenille améliorera votre capacité de freinage sur de la neige durcie ou de la glace, mais n'aura aucun effet perceptible sur de la neige molle. Le freinage peut donc changer subitement dans certaines circonstances. Veillez à utiliser les freins avec modération pour

ne pas bloquer la chenille et éviter les surprises qui pourraient entraîner une perte de contrôle.

Règles de sécurité importantes

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter toute blessure corporelle grave à proximité de la motoneige :

- Ne restez JAMAIS derrière ou à proximité d'une chenille en mouvement.
- Utilisez toujours un pont mécanique large pour motoneige doté d'un panneau déflecteur arrière s'il faut faire tourner la chenille.
- Lorsque la chenille ne repose pas sur le sol, faites fonctionner la motoneige à la vitesse la plus faible possible.

La force centrifuge pourrait provoquer, au niveau de la sortie du tunnel, l'expulsion violente et puissante de débris, de crampons endommagés ou détachés, de morceaux de chenille déchirée ou d'une chenille complète.

Effets de l'installation de crampons sur la durée de vie de la motoneige

L'utilisation de produits améliorant la traction peut augmenter la charge et les contraintes sur certains composants de la motoneige, ainsi que le niveau de vibrations. Une usure prématurée des pièces peut en résulter, notamment des courroies, des garnitures de frein, des paliers, de la chaîne, de la roue folle du carter de chaîne, ainsi qu'une réduction de la durée de vie des chenilles dans le cas de chenilles à crampons homologuées. Effectuez toujours une inspection visuelle de la chenille avant chaque utilisation.

Pour davantage d'informations, reportez-vous à la section *CHENILLE* dans la partie *ENTRETIEN*.

Les crampons installés sur la chenille peuvent également sérieusement endommager votre motoneige si votre véhicule n'est pas équipé des protecteurs de tunnel conçus pour votre modèle spécifique. Il existe un risque potentiel de dégâts au câblage électrique ou de perforation des échangeurs, entraînant une surchauffe du moteur et des dégâts sérieux.

AVERTISSEMENT

Si les protecteurs de tunnel sont excessivement usés ou ne sont pas installés, le réservoir d'essence pourrait être perforé ce qui provoquerait un incendie.

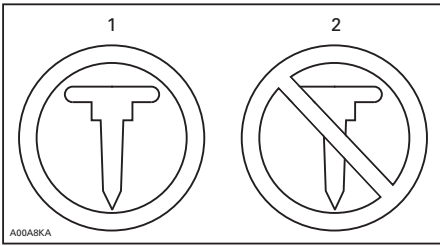
AVIS Demandez à votre concessionnaire le modèle adapté de protecteur de tunnel ainsi que le numéro d'ensemble requis pour votre motoneige.

REMARQUE: Consultez la garantie limitée BRP pour savoir quelles sont les limites de garantie liées à l'utilisation de crampons.

Installation de crampons sur des chenilles homologuées BRP

AVERTISSEMENT

N'installez pas de crampons sur les chenilles à moins qu'elles ne soient conçues à cet effet. Les chenilles homologuées peuvent être identifiées par un symbole de crampon estampé (voir illustration ci-dessous) sur la surface de la chenille. L'installation de crampons sur une chenille non homologuée pourrait accroître les risques de déchirement ou de sectionnement de la chenille.

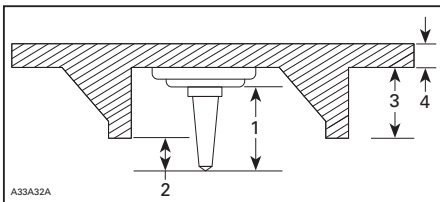


SYMBOLES DE CRAMPONS

1. Homologués
2. NON homologués

Afin de garantir une installation correcte et en toute sécurité, BRP vous recommande de faire installer les crampons par votre concessionnaire.

- Utilisez exclusivement des crampons spéciaux homologués par BRP.
- N'utilisez jamais de crampons dont la hauteur est supérieure au profil de la chenille de votre motoneige de plus de 9,5 mm.



INSTALLATION DE CRAMPONS

1. Taille de crampon
2. Profondeur de pénétration 6,4 mm à 9,5 mm
3. Hauteur du patin de chenille
4. Épaisseur de la chenille

⚠ AVERTISSEMENT

- Consultez un concessionnaire Lynx agréé pour connaître la disponibilité et les applications de systèmes de crampons spécifiques.
 - N'utilisez SURTOUT JAMAIS de crampons conventionnels, car l'épaisseur de la chenille est inférieure à celle d'autres modèles standard et le crampon pourrait se détacher de la chenille et se séparer du véhicule.
 - Les crampons ne devraient être installés qu'aux endroits indiqués par les renflements moulés dans la surface de la chenille. Certains modèles de chenilles sont dotés de deux types de renflements moulés : des triangles et des cercles. Consultez les avertissements moulés sur la surface des chenilles pour savoir lesquels employer.
 - N'installez jamais de crampons sur une chenille ayant un profil de 35 mm ou plus.
 - Le nombre de crampons installés devrait toujours correspondre parfaitement aux renflements moulés dans la chenille.
 - Consultez toujours les consignes et recommandations fournies par le fabricant des produits de traction avant de demander à votre concessionnaire d'installer des crampons et des lisses. Il est très important de suivre les spécifications relatives aux couples de serrage pour les boulons des crampons.
- INSTALLER UN NOMBRE ERRONÉ DE CRAMPONS OU UNE MAUVAISE INSTALLATION PEUT AUGMENTER LE RISQUE DE DÉCHIREMENT OU DE SECTIONNEMENT DE LA CHENILLE.**

Entretien/remplacement

EFFECTUEZ UNE INSPECTION VISUELLE DE LA CHENILLE AVANT CHAQUE UTILISATION.

Recherchez les défauts tels que :

- Des perforations de la chenille
- Des déchirements de la chenille (particulièrement autour des trous de traction dans le cas de chenilles munies de crampons)
- Des patins cassés ou déchirés laissant apparaître des parties de tiges
- Un décollement du caoutchouc
- Des tiges cassées
- Des crampons cassés (chenille à crampons)
- Des crampons pliés (chenille à crampons)
- Des crampons manquants
- Des crampons qui sont arrachés de la chenille
- Des guides de chenille manquants
- Vérifiez également si l'écrou de chaque crampon est serré au couple recommandé.

Sur les chenilles à crampons agréées, remplacez immédiatement les crampons cassés ou endommagés . Si votre chenille montre des signes de détérioration, elle doit être remplacée immédiatement. En cas de doute, demandez à votre concessionnaire. Effectuez toujours une inspection visuelle de la chenille avant chaque utilisation.



AVERTISSEMENT

Conduire avec une chenille ou des crampons endommagés pourrait entraîner une perte de contrôle.

ÉTIQUETTES IMPORTANTES PLACÉES SUR LE VÉHICULE

Etiquette(s) volante(s)

DESCRIPTION DU MOTEUR DU VÉHICULE.	
XXXXXX	
CERTIFICATION EPA	
NER (niveaux d'émission normalisés) =	<input checked="" type="checkbox"/>
SUR UNE ÉCHELLE DE 0 À 10, 0 ÉTANT LE NIVEAU LE PLUS FAIBLE	
*NE PAS RETIRER AVANT LA VENTE	
	
704901107	
vmo2006-005-009_en	

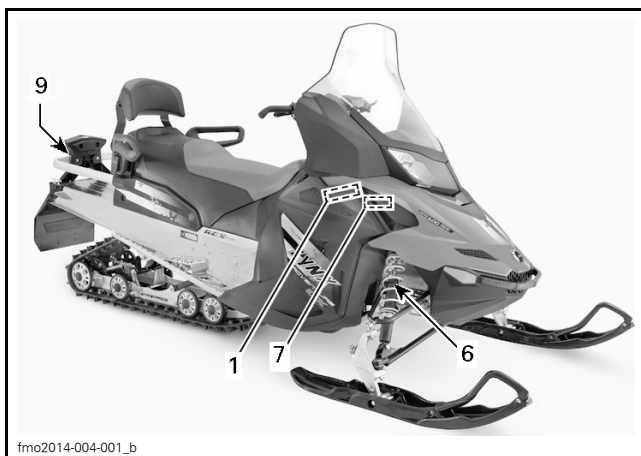
TYPIQUE

Étiquettes de sécurité du véhicule

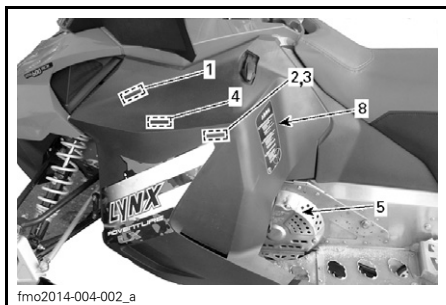
Ces étiquettes sont apposées sur le véhicule pour la sécurité du conducteur, du passager ou des personnes à proximité.

Les étiquettes suivantes sont présentes sur votre véhicule et devraient être considérées comme des pièces permanentes du véhicule. Si elles viennent à se décoller ou à s'endommager, elles seront remplacées gratuitement. Adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé.

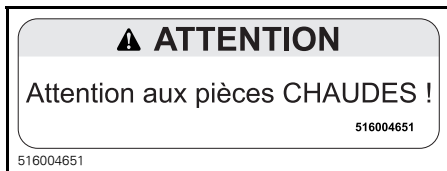
REMARQUE: En cas de divergence entre les informations reprises dans le présent guide et le véhicule, les étiquettes de sécurité présentes sur le véhicule constituent la référence.



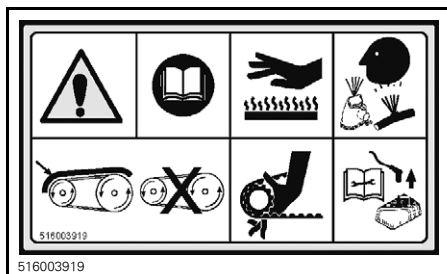
TYPIQUE



TYPIQUE



ÉTIQUETTE 1



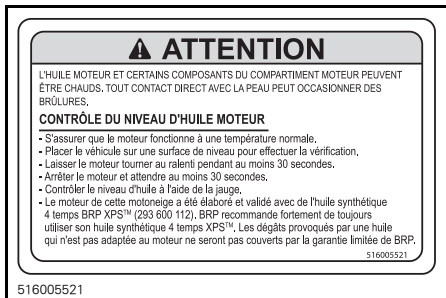
ÉTIQUETTE 2 - SUR LE PROTEGE-POULIE



ETIQUETTE 3 SUR LE PROTEGE-POULIE



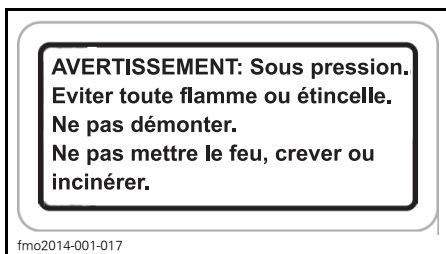
ETIQUETTE 7



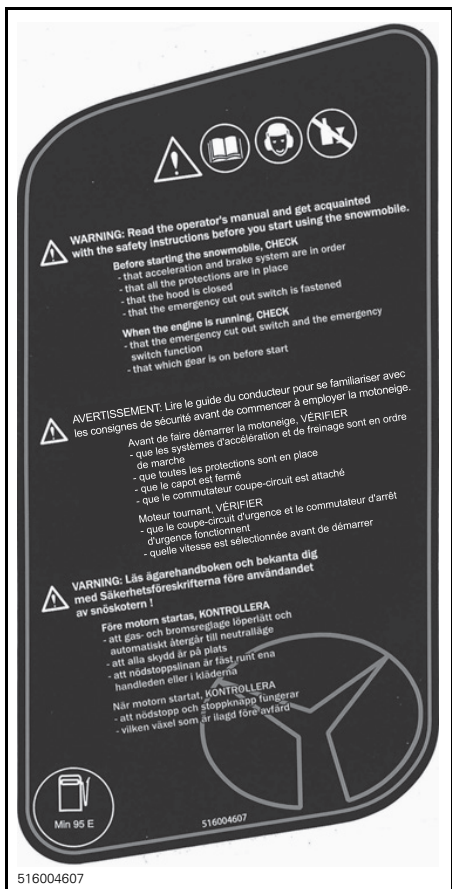
ETIQUETTE 4



ETIQUETTE 5- (DU CÔTÉ GAUCHE) SUR LA PROTECTION DU DISQUE DE FREIN (METAL NU)



ETIQUETTE 6 - AMORTISSEUR

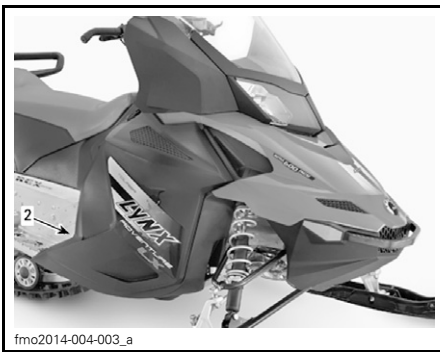
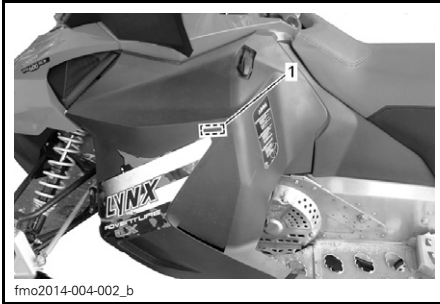


ETIQUETTE 8



ETIQUETTE 9 SUR LES MODÈLES ADVENTURE LX ET 49 RANGER

Étiquettes de données techniques



ÉTIQUETTE 1



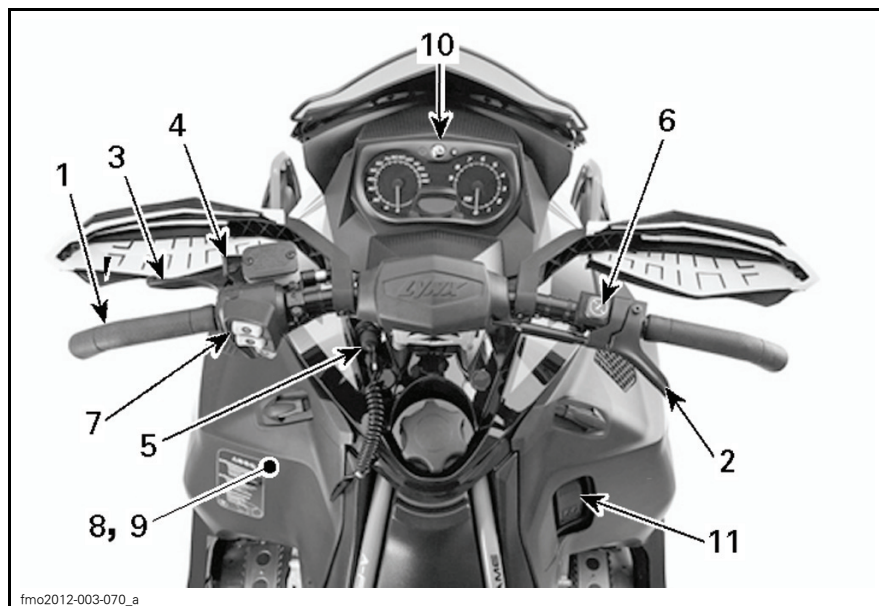
ÉTIQUETTE 2

RENSEIGNEMENTS SUR LE VÉHICULE

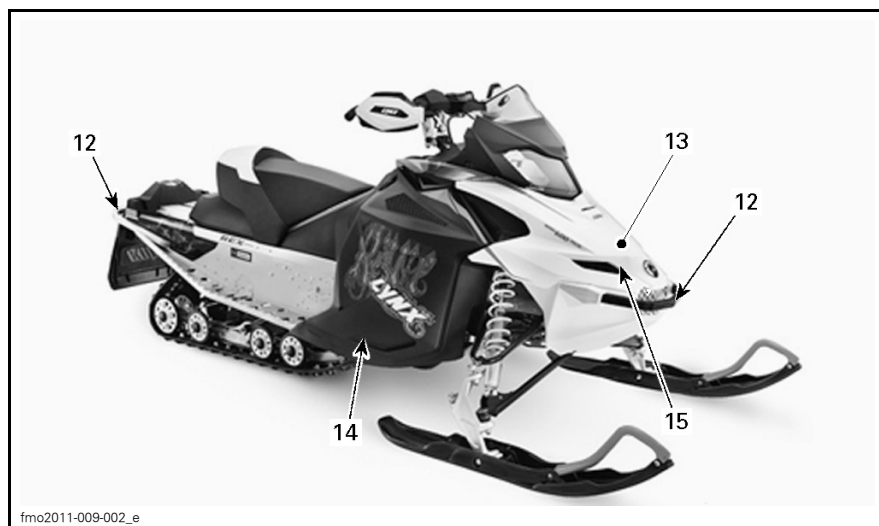
COMMANDES, INSTRUMENTS ET ÉQUIPEMENT

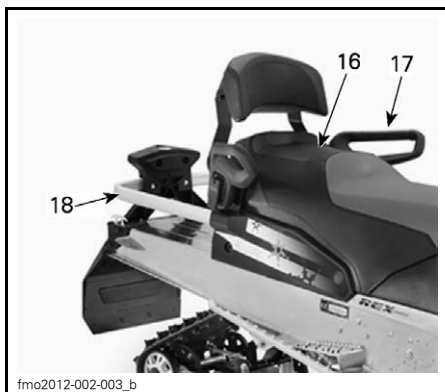
REMARQUE: Certaines caractéristiques pourraient ne pas être applicables à votre modèle ou pourraient être prévues en option.

REMARQUE: Certaines étiquettes de sécurité du véhicule ne sont pas représentées sur les illustrations. Pour plus d'information sur les étiquettes de sécurité du véhicule, reportez-vous à la sous-section *ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE*.



TYPIQUE





ADVENTURE LX REPRÉSENTÉ

49 Ranger



MODÈLE J-HOOK REPRÉSENTÉ

1) Guidon

Le guidon contrôle la direction de la motoneige. La rotation du guidon vers la droite ou vers la gauche entraîne l'orientation des patins pour diriger la motoneige.

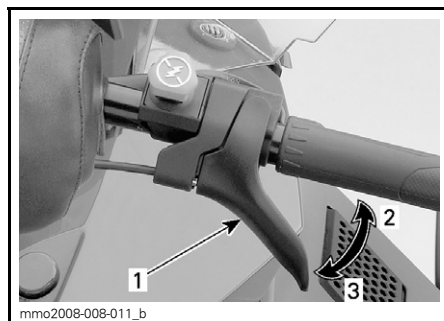
⚠ AVERTISSEMENT

Une marche arrière rapide peut provoquer une perte de stabilité et de contrôle du véhicule.

2) Manette d'accélérateur

La manette d'accélérateur se situe à droite du guidon.

Conçue pour être activée avec le pouce. Lorsqu'on l'actionne par pression, elle augmente le régime du moteur. Lorsque cette manette est relâchée, le régime moteur retourne automatiquement au ralenti.



TYPIQUE

1. Manette d'accélérateur
2. Pour accélérer
3. Pour décélérer

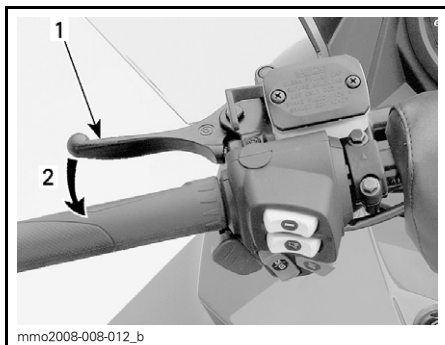
⚠ AVERTISSEMENT

Testez la manette d'accélérateur avant chaque démarrage du moteur. La manette doit revenir en position de repos une fois relâchée. Dans le cas contraire, ne démarrez pas le moteur.

3) Manette de frein

La manette de frein se situe à gauche du guidon.

Lorsqu'elle est actionnée, le véhicule freine. Lorsqu'on la relâche, elle revient automatiquement en position de repos. La puissance de freinage est proportionnelle à la pression exercée sur la manette et dépend aussi du type du terrain et de son enneigement.



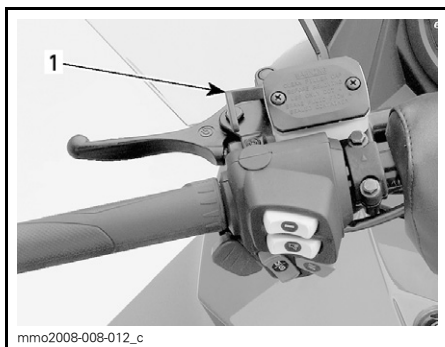
TYPIQUE

1. Manette de frein
2. Pour serrer le frein

4) Manette de frein de stationnement

La manette de frein de stationnement se situe à gauche du guidon.

Le frein de stationnement doit être utilisé chaque fois que la motoneige est stationnée.



TYPIQUE

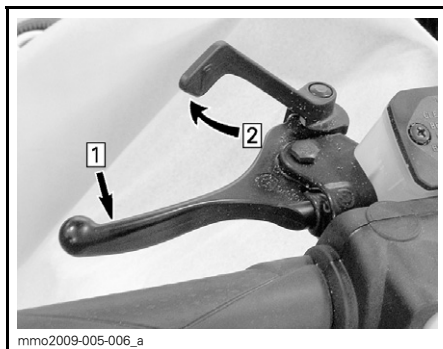
1. Manette de frein de stationnement.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant d'utiliser la motoneige. Circuler alors que les freins sont mis (frottement des plaquettes sur le disque) peut endommager le système de freinage, causer la défaillance des freins et/ou provoquer un incendie.

Pour enclencher le frein de stationnement

Actionnez et maintenez le frein, puis verrouillez la manette de frein à l'aide de la manette de frein de stationnement, comme illustré.



TYPIQUE — ACTIVATION DU MÉCANISME

- Étape 1: Serrez le frein et maintenez-le serré.
Étape 2: Verrouillez la manette de frein à l'aide de la manette de frein de stationnement

Pour relâcher le frein de stationnement

Pressez la manette de frein. La manette de frein de stationnement revient à sa position initiale. Relâchez toujours le frein de stationnement avant de conduire.

5) Commutateur de coupure du moteur

Le commutateur de coupure du moteur (cordon coupe-circuit) est situé à gauche de la console.

Le capuchon du cordon coupe-circuit doit être fermement couplé au commutateur de coupure du moteur pour pouvoir faire fonctionner le véhicule.

REMARQUE: Après le démarrage du moteur, 2 bips courts devraient se produire si une clé D.E.S.S. programmée (capuchon du cordon coupe-circuit) est correctement couplée au commutateur de coupure du moteur. Si un autre type de bip se produit, reportez-vous à la rubrique *SYSTÈME DE CONTRÔLE* pour obtenir des informations sur les codes de panne du D.E.S.S..

Lorsque l'on enlève le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur, le moteur s'arrête.

⚠ AVERTISSEMENT

Attachez systématiquement l'œillet du cordon coupe-circuit aux vêtements avant de faire démarrer le moteur.

D.E.S.S. (Digitally Encoded Security System)

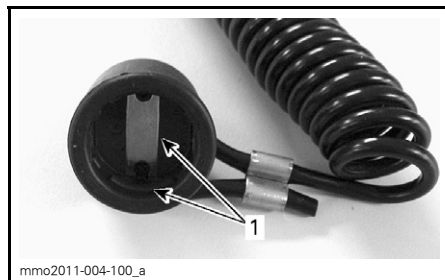
Le capuchon du cordon coupe-circuit est équipé d'une clé D.E.S.S. intégrée qui vous offre, ainsi qu'à votre motoneige, l'équivalent d'une clé de verrouillage conventionnelle en termes de sécurité.

La clé D.E.S.S. fournie avec votre motoneige renferme une puce électronique contenant un code numérique unique et permanent.

Votre concessionnaire agréé Lynx a programmé le système D.E.S.S. de votre motoneige pour qu'il reconnaisse la clé D.E.S.S. intégrée dans le capuchon du cordon coupe-circuit et vous permette d'utiliser le véhicule..

Si un autre cordon coupe-circuit est utilisé sans que le système D.E.S.S. ne soit programmé, le moteur démarrera mais n'atteindra pas la vitesse d'entraînement permettant de déplacer le véhicule.

Vérifiez que le capuchon du cordon coupe-circuit est exempt de saleté ou de neige.



mmo2011-004-100_a

CAPUCHON DU CORDON COUPE-CIRCUIT
1. Exempt de saleté ou de neige

D.E.S.S. Flexibilité

Le système D.E.S.S. de votre motoneige peut être programmé par votre concessionnaire Lynx agréé afin d'accepter un maximum de 8 clés distinctes.

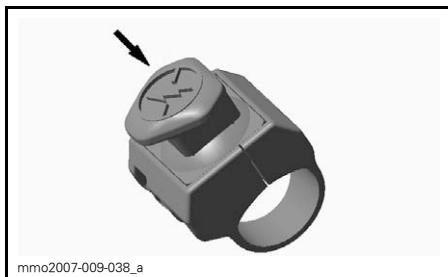
Nous vous conseillons d'acheter des cordons coupe-circuit additionnels chez votre revendeur Lynx agréé. Si vous disposez de plusieurs motoneiges Lynx dotées d'un système D.E.S.S., chacune d'elles peut être programmée par votre concessionnaire Lynx agréé pour être compatible avec les clés D.E.S.S. des autres véhicules.

6) Commutateur d'arrêt d'urgence du moteur

Le commutateur d'arrêt d'urgence du moteur est situé à droite du guidon.

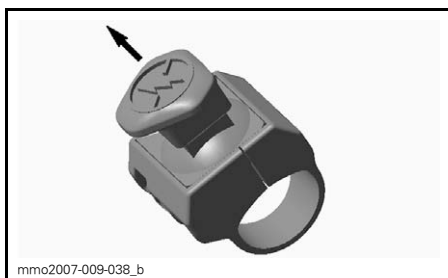
Utilisez le commutateur d'arrêt d'urgence du moteur pour couper le moteur en situation d'urgence.

Pour arrêter le moteur, enfoncez le commutateur (position OFF).



mmo2007-009-038_a
POSITION OFF

Pour que le moteur puisse redémarrer, le commutateur doit être en position ON (relevée).



mmo2007-009-038_b
POSITION ON

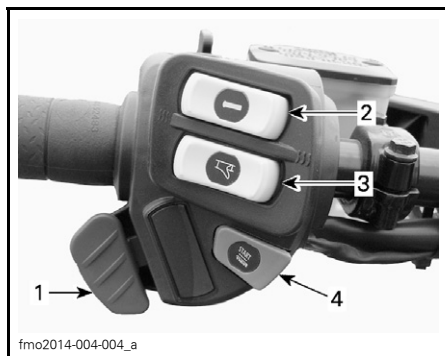
Tous les conducteurs de la motoneige devraient se familiariser avec le fonctionnement du commutateur d'arrêt d'urgence du moteur en l'utilisant plusieurs fois lors de la première sortie, puis à chaque arrêt du moteur. Cette procédure d'arrêt du moteur deviendra un réflexe et préparera les conducteurs aux situations d'urgence.

⚠ AVERTISSEMENT

Si le bouton a été activé en cas d'urgence causée par un dysfonctionnement potentiel, la source du dysfonctionnement doit être définie et corrigée avant le redémarrage du moteur. Contactez un concessionnaire Lynx agréé pour les entretiens courants.

7) Commutateur multifonction

Le commutateur multifonction se situe à gauche du guidon.



1. Sélecteur des phares
2. Interrupteurs de chauffage des poignées
3. Interrupteur de la manette d'accélérateur chauffante
4. Bouton de démarrage/marche arrière électronique

Bouton de démarrage/marche arrière électronique (RER™)

Sur les modèles à démarrage électrique, appuyez sur le bouton pour faire démarrer le moteur. Référez-vous à la **PROCÉDURE DE DÉMARRAGE DU MOTEUR** dans la sous-section **PROCÉDURES DE BASE**.

Après le démarrage du moteur, appuyez sur le bouton pour activer la marche arrière électronique. Reportez-vous à **MARCHE ARRIÈRE (RER)** dans la section **PROCÉDURES DE BASE** pour connaître la marche à suivre.

Sélecteur des phares

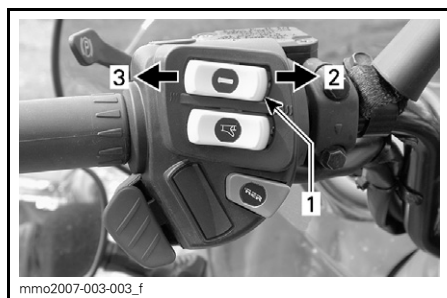
Appuyez pour sélectionner les feux de route ou de croisement (HI ou LOW). Les feux S'ALLUMENT automatiquement lorsque le moteur tourne.

Interrupteur de chauffage des poignées

Appuyez sur l'interrupteur pour obtenir l'intensité de chauffage voulue et maintenir vos mains à une température confortable.

REMARQUE: En-dessous de 2 000 tr/min, le chauffage des poignées sera limité à 50%.

Appuyez sur l'interrupteur pour obtenir l'intensité de chauffage voulue et maintenir vos mains à une température confortable.



TYPIQUE

1. Interrupteur de chauffage des poignées
2. Augmenter la chaleur
3. Diminuer la chaleur

REMARQUE: Lorsque la manette est relâchée, le niveau du réservoir de carburant réapparaît.

L'intensité de chauffage est affichée sur l'affichage numérique.

REMARQUE: Neuf niveaux d'intensité sont disponibles.



AFFICHAGE DE L'INTENSITÉ DU CHAUFFAGE

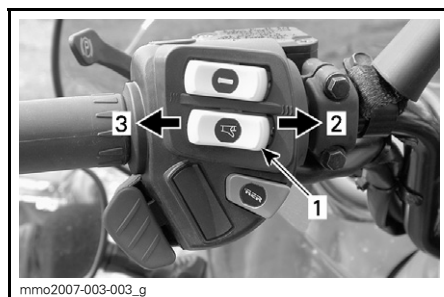
1. Moins chaud
2. Plus chaud

Lorsqu'aucune barre n'est affichée sur l'indicateur, la fonction chauffante des poignées est **DÉSACTIVÉE**.

Manette d'accélérateur chauffante

REMARQUE: En-dessous de 2 000 tr/min, le chauffage de la manette d'accélérateur sera limité à 50%.

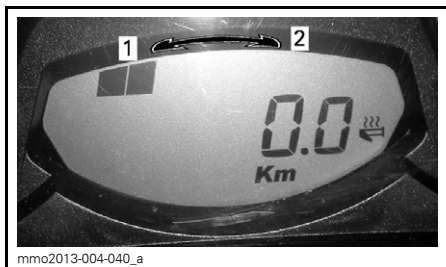
Appuyez sur l'interrupteur pour obtenir l'intensité de chauffage voulue et maintenir votre pouce à une température confortable.



TYPIQUE

1. Interrupteur de la manette d'accélérateur chauffante
2. Augmenter la chaleur
3. Diminuer la chaleur

REMARQUE: L'intensité du chauffage est indiquée sur l'affichage numérique en actionnant l'interrupteur de la manette d'accélérateur. Neuf niveaux d'intensité sont disponibles. Lorsque la manette est relâchée, le niveau du réservoir de carburant réapparaît.



AFFICHAGE DE L'INTENSITÉ DU CHAUFFAGE

- 1. Moins chaud
- 2. plus de chaleur

Lorsqu'aucune barre n'est affichée sur l'indicateur, la fonction chauffante de la manette d'accélérateur est **DÉSACTIVÉE**.

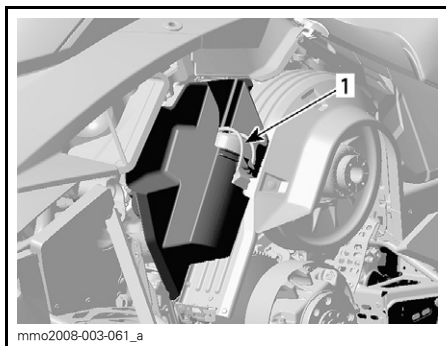
8) Kit d'outils

Un kit contenant des outils de maintenance de base est fourni avec la moto-neige.

Le kit d'outils se trouve dans le compartiment moteur, sur le protège-poulie.

AVIS Assurez-vous que le kit d'outils est correctement fixé pour éviter tout contact avec la CVT (boîte de vitesse à variation continue).

Pour déposer le support du kit d'outils du protège poulie, débloquez la patte se trouvant en dessous du protège-poulie et tirez le support du kit d'outils vers l'avant pour le dégager.



- TYPIQUE**
- 1. Kit d'outils

9) Protège-courroie de distribution

Dépose du protège-courroie de distribution

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites **JAMAIS** tourner le moteur :

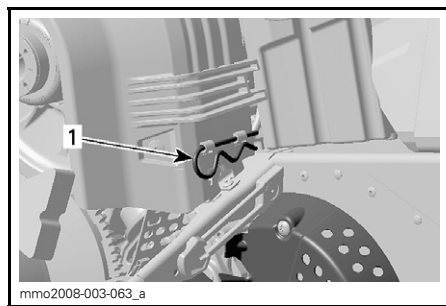
- sans que les protections et le protège-courroie soient fermement installés,
- lorsque le capot et/ou les flancs sont ouverts ou déposés.

N'essayez JAMAIS de régler les pièces mobiles pendant que le moteur tourne.

Enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur.

Ouvrir le flanc gauche du compartiment moteur, comme expliqué dans la présente sous-section.

Retirez la goupille.



- 1. Goupille

Soulevez la partie arrière du protège-courroie puis extrayez-le des pattes avant en le faisant pivoter vers l'extérieur.

Mise en place du protège-courroie de distribution

Lors de la réinstallation du protège-courroie, positionnez la partie découpée vers l'avant de la motoneige.

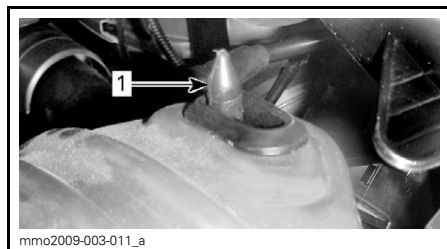
Placez l'encoche avant gauche du protège-courroie sur la patte la plus longue.

Faites pivoter le protège-courroie vers l'intérieur pour insérer la patte la plus courte dans l'encoche droite.



1. Pattes

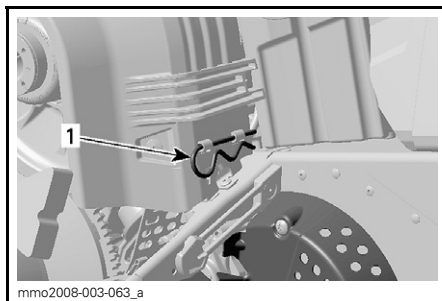
Placez le passe-fil sur la tige de retenue. Il pourrait s'avérer nécessaire de soulever légèrement la console pour faire de la place.



1. Tige de retenue

Placez la partie arrière du protège-courroie sur le dispositif de retenue et fixez-le à l'aide de la goupille.

REMARQUE: Le protège-courroie de distribution est volontairement légèrement surdimensionné pour maintenir une tension sur ses goupilles et mécanismes de retenue et éviter ainsi de produire inutilement du bruit et des vibrations. Il est important de maintenir sa tension lors de la réinstallation.



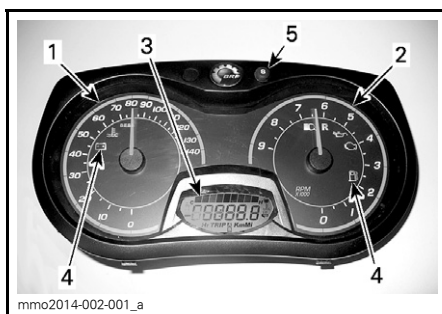
1. Goupille

10) Indicateurs

⚠ AVERTISSEMENT

La lecture de l'affichage numérique de l'indicateur peut perturber la conduite du véhicule et en particulier empêcher le conducteur de scruter constamment l'environnement.

Description de l'indicateur



INDICATEUR ANALOGIQUE/NUMÉRIQUE (STANDARD)

1. Compteur de vitesse
2. Tachymètre (tr/min)
3. Affichage numérique de l'indicateur
4. Témoins de l'indicateur
5. Bouton SET (S) de l'indicateur

REMARQUE: L'indicateur est pré-réglé en usine en unités métriques mais il est possible de passer en unités impériales. Pour cela, contactez un concessionnaire Lynx agréé.

1) Indicateur de vitesse

Mesure la vitesse du véhicule (en Mi/h ou en km/h selon le réglage).

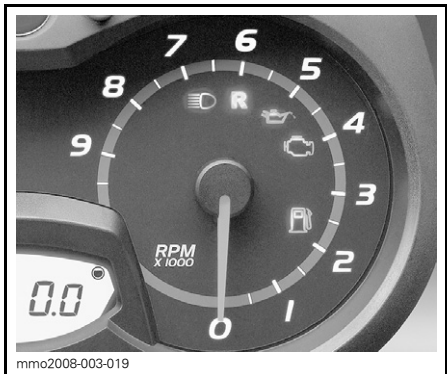


mmo2014-001-001

PARTIE GAUCHE DE L'INDICATEUR

2) Tachymètre (tr/min)

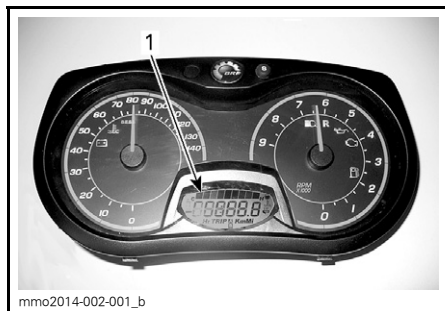
Mesure le régime du moteur en tours par minute (tr/min). Multipliez par 1 000 pour obtenir le nombre de tours réel.



mmo2008-003-019

PARTIE DROITE DE L'INDICATEUR

3) Affichage numérique



mmo2014-002-001_b

1. Affichage numérique

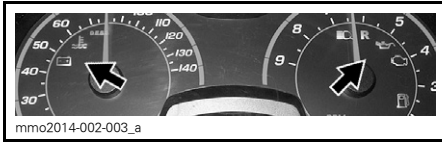
L'affichage multifonction sert à :

- Afficher le message de bienvenue (WELCOME) lors de la mise en route
- Afficher le message de reconnaissance de clé (KEY)
- Fournir différentes indications selon le choix du conducteur
- Activer ou modifier des fonctions ou modes d'utilisation divers
- Afficher des messages déroulants d'activation de fonction ou de pannes du système
- Afficher les codes d'erreur.

⚠ AVERTISSEMENT




Ne réglez ni ne définissez jamais les fonctions de l'indicateur multifonction pendant que vous conduisez le véhicule.

4) Témoins et messages



TYPIQUE — TÉMOINS

Voir le tableau ci-dessous pour les informations de base relatives aux témoins. Référez-vous au paragraphe *SYSTÈME DE CONTRÔLE* pour les détails relatifs aux témoins de pannes.

TÉMOIN(S) ALLUMÉ(S)	SIGNAL SONORE	DESCRIPTION
	—	Faible niveau de carburant. Une seule barre sur l'indicateur de niveau de carburant. Remplissez le réservoir dès que possible.
	Bips longs se répétant lentement	La marche arrière est sélectionnée.
	—	Feux de route sélectionnés.

5) Bouton SET (S)

Bouton utilisé pour naviguer dans l'affichage multifonction de l'indicateur, l'ajuster ou le réinitialiser.

Pour mémoriser des réglages, le moteur doit tourner.

Caractéristiques de l'indicateur

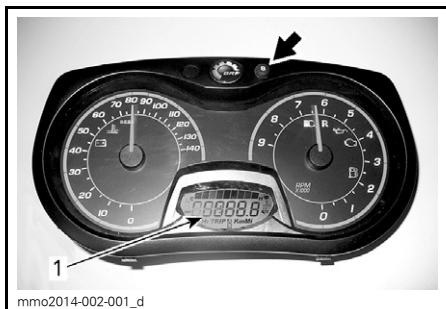
INFORMATIONS DISPONIBLES SUR L'AFFICHAGE NUMÉRIQUE				
FONCTIONS	RAVE	XTRIM	ADVENTURE LX	49 RANGER
A) Odomètre	X	X	X	X
B) Compteur journalier "A" ou "B"	X	X	X	X
C) Compteur horaire	X	X	X	X
D) Niveau de carburant	X	X	X	X

REMARQUE: L'affichage est pré-réglé en usine en unités métriques mais il est possible de passer en unités impériales. Pour cela, contactez un concessionnaire Lynx agréé.

A) Odomètre

Enregistre la distance totale parcourue.

Appuyez sur le bouton SET (S) pour sélectionner le mode odomètre.

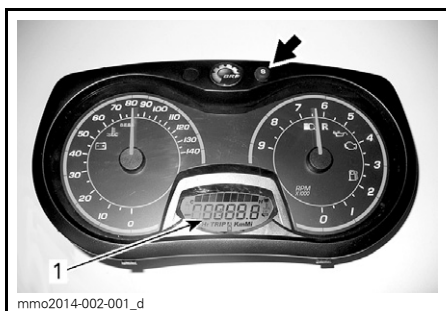


1. Mode odomètre

B) Compteur journalier "A" ou "B"

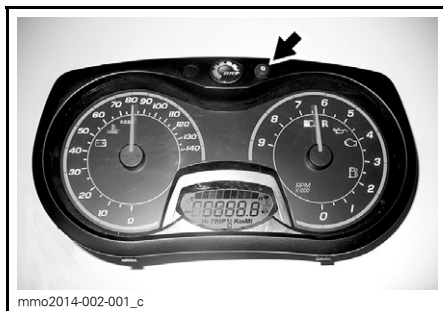
Le compteur journalier enregistre la distance parcourue depuis qu'il a été réinitialisé.

Appuyez sur le bouton SET (S) pour sélectionner le mode compteur journalier (JOURNALIER A/JOURNALIER B).



1. Mode compteur journalier (JOURNALIER A/JOURNALIER B)

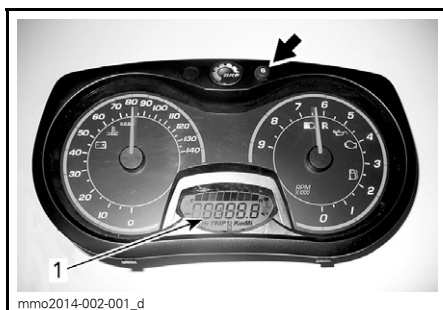
Appuyez sur le bouton SET (S) et maintenez-le enfoncé pour la réinitialisation.



C) Compteur horaire

Enregistre le temps de parcours du véhicule depuis qu'il a été réinitialisé lorsque le système électrique est activé.

Appuyez sur le bouton SET (S) pour sélectionner le mode compteur horaire (HrTRIP).



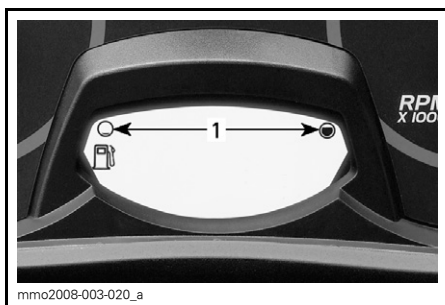
1. Mode compteur horaire (HrTRIP)

Appuyez sur le bouton SET (S) et maintenez-le enfoncé pour la réinitialisation.



D) Niveau de carburant

Indicateur à barres qui communique en continu la quantité de carburant qu'il reste dans le réservoir.



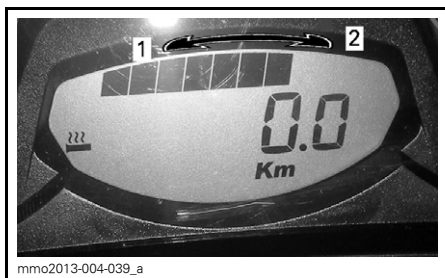
NIVEAU DE CARBURANT

1. Niveau de fonctionnement

E) Intensité de chauffage des poignées chauffantes

L'intensité de chauffage est affichée sur l'affichage numérique.

REMARQUE: Neuf niveaux d'intensité sont disponibles. Lorsque la manette est relâchée, le niveau du réservoir de carburant réapparaît.



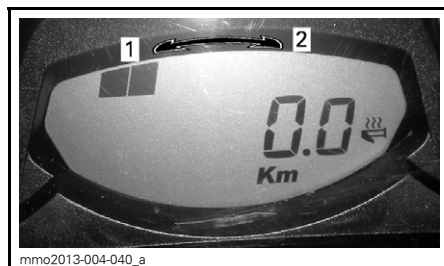
AFFICHAGE DE L'INTENSITÉ DU CHAUFFAGE

1. Moins chaud
2. Plus chaud

F) Intensité de chauffage de la manette d'accélérateur chauffante

REMARQUE: L'intensité du chauffage est indiquée sur l'affichage numérique en actionnant l'interrupteur de la manette d'accélérateur. Lorsque la manette est relâchée, le niveau du réservoir de carburant réapparaît.

REMARQUE: Neuf niveaux d'intensité sont disponibles.



AFFICHAGE DE L'INTENSITÉ DU CHAUFFAGE

1. Moins chaud
2. Plus chaud

Réglage de l'indicateur

Sélection de l'unité (KM/H ou MPH)

Les unités de mesure peuvent être définies en format métrique ou impérial. Adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé.

11) Levier de vitesse

Ce levier sert à sélectionner la marche avant ou la marche arrière.



TIRER SUR LE LEVIER POUR ENCLENCHER LA MARCHÉ ARRIÈRE.

Reportez-vous à **UTILISATION DE LA MARCHÉ ARRIÈRE** des **PROCÉDURES DE BASE** pour plus de détails.

12) Pare-chocs avant et arrière

À utiliser chaque fois que vous devez lever la motoneige manuellement.

⚠ ATTENTION Utilisez des techniques de levage adaptées, notamment en utilisant la force de vos jambes. N'essayez pas de soulever l'une des extrémités du véhicule si c'est au-delà de vos forces. Utilisez un dispositif de levage adapté ou demandez de l'aide pour limiter l'effort dans la mesure du possible.

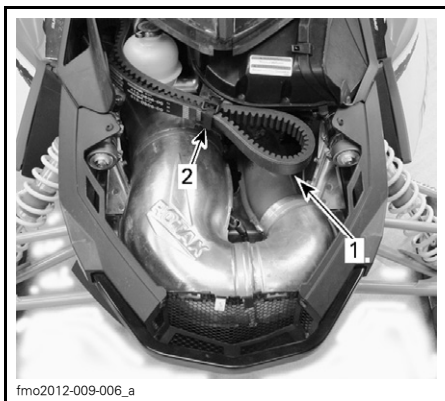
AVIS N'utilisez pas les patins pour tirer ou lever la motoneige.

13) Support de courroie de distribution

Le support de courroie de distribution sert à ranger une courroie de rechange (non fournie).

Déposez le capot, reportez-vous à *CAPOT* dans la présente sous-section.

Placez la courroie de distribution sur le support comme illustré et maintenez-la en position à l'aide de la bande de Velcro®.

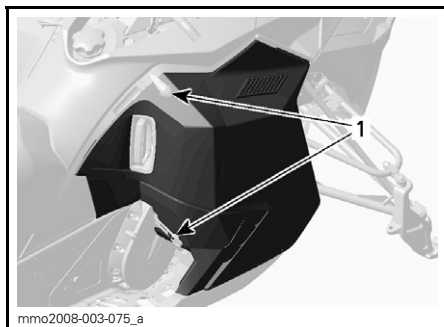


1. Courroie de distribution de rechange.
2. Bande de Velcro

14) Flancs

Ouverture et fermeture d'un flanc

Pour ouvrir un flanc, tirez et déverrouillez les mécanismes de fermeture, soulevez légèrement le haut du flanc, puis ouvrez latéralement.



TYPIQUE

1. Mécanismes de fermeture

Effectuez la procédure inverse pour fermer le flanc.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner le moteur alors que les flancs sont ouverts ou déposés.

Dépose et installation d'un flanc

Pour déposer un flanc, ouvrez-le, puis soulevez-le. Dégagez la charnière inférieure de son encoche, puis libérez la charnière supérieure en abaissant le flanc.

1. Ouvrez le flanc comme expliqué dans la présente sous-section.
2. Soulevez le flanc et dégagez la charnière inférieure de son encoche.
3. Abaissez le flanc et dégagez la charnière supérieure de son encoche.
4. Déposez le flanc.

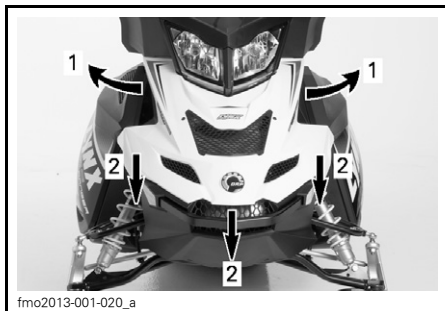
Effectuez la procédure inverse pour installer le flanc.

! AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner le moteur alors que les flancs sont ouverts ou déposés.

15) Capot**Dépose du capot**

Pour ouvrir le capot, relâchez les broches de retenue du capot, puis faites coulisser le capot vers l'avant du véhicule.



fmo2013-001-020_a

Étape 1: Relâchez les broches de retenue
Étape 2: Faites coulisser le capot vers l'avant

! AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner le moteur alors que le capot a été déposé.

16) Siège passager**Modèles 2 UP**

Siège passager fixe avec dossier.

! AVERTISSEMENT

Chaque passager doit être en mesure de placer ses pieds fermement sur les repose-pieds et d'agripper les poignées pendant tout le trajet. Ces critères sont importants à respecter car il faut pouvoir assurer au passager une certaine stabilité afin de réduire les risques d'éjection.

17) Poignée passager**Modèles 2 UP**

Les poignées du siège permettent au passager de s'agripper.

18) Porte-bagages arrière**! AVERTISSEMENT**

Tous les objets placés sur le porte-bagages doivent être correctement sanglés. Ne transportez pas d'objets fragiles. Un chargement trop important risque de limiter la maniabilité de l'engin. Réglez toujours la suspension suivant la charge. La capacité de ce porte-bagages est limitée ; la charge MAXIMALE est de 15,8 kg. Conduisez très lentement lorsqu'il est chargé. Évitez de passer rapidement sur des bosses.

Modèle 49 Ranger

! ATTENTION Réglez toujours la suspension suivant la charge. La capacité de ce porte-bagages est limitée ; la charge MAXIMALE est de 25 kg. Conduisez très lentement lorsqu'il est chargé. Évitez de passer rapidement sur des bosses.

19) Attelage

Utilisez l'attelage avec une barre de traction pour remorquer un accessoire.

REMARQUE: Consultez l'étiquette placée sur le véhicule concernant les capacités de remorquage en termes de poids.

! AVERTISSEMENT

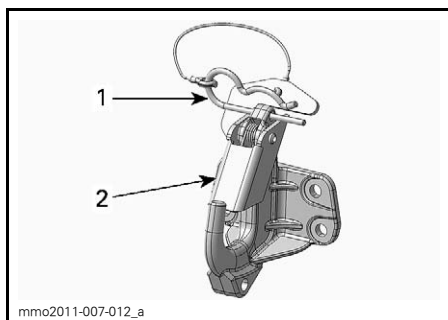
Ne remorquez jamais un accessoire avec une corde. Utilisez toujours une barre de traction rigide. La corde peut provoquer une collision entre l'objet et la motoneige en cas de décélération rapide ou en descente.

Attelage (à languette)

Pour fixer un équipement à l'attelage, attacher la barre de traction à la languette de l'attelage à l'aide d'une broche verrouillable.

Attelage (de type J)

Modèles 49 Ranger



1. Goupille
2. Loquet de sécurité

Fixation d'un équipement

1. Retirez la goupille.
2. Alignez le trou de fixation de l'accessoire avec le crochet de l'attelage.
3. Poussez la fixation de l'accessoire au-delà du loquet de sécurité.
4. Maintenez le loquet de sécurité avec la goupille.

Retrait d'un équipement

1. Retirez la goupille.
2. Poussez le loquet de sécurité vers l'avant pour dégager la fixation d'accessoires de l'attelage.
3. Détachez la fixation d'accessoires
4. Remettez la goupille en place.

CARBURANT

Spécifications carburant

AVIS Ne jamais utiliser de la vieille essence. L'essence s'oxyde, ce qui provoque une perte d'octane, la production de composants volatiles ainsi que de dépôts de gomme et de vernis qui peuvent endommager le circuit de carburant.

Le mélange de carburant et d'alcool varie selon les pays et régions. Votre véhicule est conçu pour fonctionner avec les carburants recommandés, mais soyez toutefois informé des détails suivants :

- L'utilisation d'un carburant ayant une teneur en alcool supérieure au pourcentage défini par les réglementations nationales n'est pas recommandée et peut occasionner les problèmes suivants au niveau des composants du circuit de carburant :
 - difficultés au démarrage et pendant l'utilisation,
 - détérioration des pièces en caoutchouc ou en plastique,
 - corrosion des pièces métalliques,
 - dégâts aux organes internes du moteur.
- Effectuez régulièrement des inspections pour vérifier l'absence de fuites ou tout autre problème au circuit de carburant si vous suspectez une teneur en alcool supérieure aux réglementations nationales en vigueur.
- Les carburants contenant de l'alcool attirent et retiennent l'humidité, ce qui peut occasionner la séparation de phase et nuire aux performances du moteur, voire endommager ce dernier.

Carburant recommandé

Utiliser de l'essence sans plomb ayant une teneur MAXIMALE de 10 % d'éthanol. L'essence utilisée doit comporter l'indice d'octane minimal suivant :

TYPE DE CARBURANT	MOTEUR	INDICE D'OCTANE MINIMUM
Carburant qui peut contenir un maximum de 10 % d'éthanol	600 ACE	95 E10

AVIS N'expérimentez jamais d'autres carburants. Le moteur ou le système de carburant pourraient être endommagés par l'utilisation d'un carburant inapproprié.

Additifs antigél pour carburant

Lors de l'utilisation de carburant oxygéné, un antigél pour conduites ou un additif absorbant l'eau n'est pas utile et ne doit pas être employé.

Lors de l'utilisation de carburant non-oxygéné, il est conseillé d'utiliser un antigél à base d'isopropyle à raison de 150 ml d'antigel par 40 L d'essence.

Ces précautions permettront de limiter le risque de formation de gel dans les composants du circuit de carburant, ce qui est parfois susceptible de provoquer d'importants dégâts au niveau du moteur.

REMARQUE: Utilisez uniquement un antigél sans alcool méthylique.

Procédure de remplissage du véhicule

⚠ AVERTISSEMENT

- Le carburant est inflammable et explosif dans certaines conditions.
- N'utilisez jamais de flamme nue pour vérifier le niveau de carburant.
- Ne fumez jamais ni ne produisez de flamme ou d'étincelle à proximité.
- Travaillez dans un endroit bien aéré.

1. Arrêtez le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

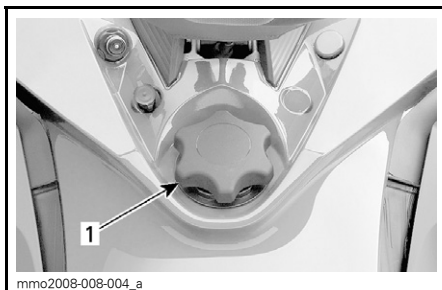
Arrêtez toujours le moteur avant de faire le plein.

2. Veillez à ce que le conducteur et le passager descendent du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez personne rester dans le véhicule pendant le remplissage. En cas d'incendie ou d'explosion pendant le remplissage, l'occupant du véhicule pourrait se trouver dans l'impossibilité de quitter la zone rapidement.

3. Faites tourner lentement le bouchon du réservoir d'essence dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre pour l'enlever.



mmo2008-008-004_a

TYPIQUE

1. Bouchon de réservoir d'essence

⚠ AVERTISSEMENT

En présence de pression différentielle (sifflement lors du desserrage du bouchon du réservoir), faites vérifier et/ou réparer le véhicule avant de l'utiliser.

4. Insérez le bec de remplissage dans le goulot de remplissage.
5. Versez le carburant lentement pour permettre à l'air de s'échapper du réservoir et éviter tout refoulement du carburant. Veillez à ne pas renverser de carburant.
6. Arrêtez de remplir lorsque le carburant atteint le bas du goulot de remplissage. Ne remplissez pas trop

⚠ AVERTISSEMENT

Ne remplissez jamais le réservoir de carburant à fond avant de mettre le véhicule dans un endroit chauffé. Lorsque la température augmente, le carburant se dilate et risque de déborder.

7. Serrez le bouchon du réservoir de carburant à fond en le vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.

⚠ AVERTISSEMENT

Essuyez toujours le carburant répandu sur le véhicule.

REMARQUE: Ne vous installez pas sur la selle si le bouchon du réservoir n'est pas en place.

PÉRIODE DE RODAGE

Utilisation pendant le rodage

Une période de rodage de 10 heures de fonctionnement ou 500 km est nécessaire pour le véhicule.

Au terme de la période de rodage, le véhicule devrait être inspecté par un concessionnaire Lynx agréé. Reportez-vous à la section *ENTRETIEN*.

Moteur.

Pendant la période de rodage :

- Évitez d'appuyer à fond sur la manette des gaz de manière prolongée.
- Évitez les longues accélérations.
- Évitez de conduire en vitesse de croisière de manière prolongée.
- Évitez de faire surchauffer le moteur.

Toutefois, des accélérations de courte durée et des variations de vitesse contribuent à un bon rodage.

Pendant les premières heures du rodage, le système de gestion du moteur contrôlera certains des paramètres du moteur, ce qui en réduira les performances.

Courroie de distribution

Une courroie de distribution neuve nécessite un rodage de 50 km.

Pendant la période de rodage :

- Évitez les fortes accélérations et décélérations.
- Évitez de tirer une charge.
- Évitez de circuler à une vitesse de croisière élevée.

PROCÉDURES DE BASE

Procédure de démarrage du moteur

Procédure

1. Mettez le frein de stationnement.
2. Contrôlez de nouveau le fonctionnement de la manette d'accélérateur.
3. Mettez votre casque.
4. Vérifiez que le capuchon du cordon coupe-circuit est couplé au commutateur de coupure du moteur et que le cordon est attaché à un œillet sur vos vêtements.
5. Vérifiez que le commutateur d'arrêt d'urgence du moteur est sur ON (vers le haut).
6. Appuyez sur le bouton START pour actionner le démarreur électrique et faire démarrer le moteur. Relâchez le bouton dès que le moteur démarre.

AVERTISSEMENT

N'actionnez jamais la manette d'accélérateur au démarrage du moteur.

AVIS N'activez pas le démarreur électrique pendant plus de 10 secondes à la fois. Laissez refroidir le démarreur entre les tentatives de démarrage.

7. Relâchez le frein de stationnement.

REMARQUE: Dans le cas d'un démarrage à froid initial, ne relâchez pas le frein de stationnement. Effectuez la procédure de *PRÉCHAUFFAGE DU VÉHICULE* expliquée ci-dessous.

Préchauffage du véhicule

Avant chaque trajet, le véhicule doit être préchauffé de la manière suivante :


1. Faites démarrer le moteur comme expliqué dans la *PROCÉDURE DE DÉMARRAGE DU MOTEUR* ci-dessus.
2. Laissez le moteur se réchauffer pendant 1 à 2 minutes au régime de ralenti.

REMARQUE: Le moteur se coupera après environ 12 minutes de ralenti.

3. Desserrez le frein de stationnement.
4. Accélérez jusqu'à ce que la poulie d'entraînement se mette en prise. Conduisez à faible vitesse pendant les 2 à 3 premières minutes

AVIS Si le véhicule ne bouge pas lorsque vous mettez les gaz, arrêtez le moteur, enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur, et effectuez les opérations suivantes :

- Vérifiez si les patins sont coincés au sol. Soulevez un patin à la fois par la poignée, puis reposez-le au sol.
- Vérifiez si la chenille est coincée au sol. Soulevez l'arrière de la motoneige suffisamment pour dégager la chenille du sol, puis laissez-la retomber.
- Vérifiez l'absence d'une accumulation de neige durcie ou de glace sur la suspension arrière qui pourrait interférer avec la rotation de la chenille. Nettoyez la zone.

 ATTENTION Utilisez des techniques de levage adaptées, notamment en utilisant la force de vos jambes. N'essayez pas de soulever l'une des extrémités du véhicule si c'est au-delà de vos forces.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le capuchon du cordon coupe-circuit est enlevé avant de vous placer devant le véhicule, de vous approcher de la chenille ou des éléments de la suspension arrière.

Enclencher la marche avant ou arrière

AVERTISSEMENT

Pour passer en marche arrière, attendez que l'alarme de marche arrière retentisse et que le témoin s'allume sur l'indicateur analogique/numérique avant d'actionner la manette d'accélérateur. La vitesse de marche arrière n'est pas limitée. Faites toujours preuve de prudence car une marche arrière rapide peut provoquer la perte de stabilité du véhicule. Veillez à être complètement à l'arrêt avant d'enclencher la marche arrière. Restez assis en permanence et utilisez le frein avant d'engager la marche arrière. Vérifiez l'absence d'obstacles ou de personnes avant de reculer.

Passage en marche arrière

Pour enclencher la marche arrière, procédez comme suit :

1. Arrêtez complètement le véhicule.
2. Serrez le frein et maintenez-le serré. Restez assis. Reportez-vous à *POSITION DU CONDUCTEUR (EN MARCHÉ ARRIÈRE)* pour en savoir plus sur la position à adopter.
3. Moteur au ralenti, tirez complètement le levier de changement de vitesse hors de son logement pour passer en marche arrière.
4. Appuyez doucement sur la manette d'accélérateur.

Passage en marche avant

Pour passer en marche avant, procédez comme suit :

1. Arrêtez complètement le véhicule.
2. Serrez le frein et maintenez-le serré.
3. Moteur au ralenti, repoussez complètement le levier de changement de vitesse dans son logement pour passer en marche avant.
4. Appuyez doucement sur la manette d'accélérateur.

Arrêt du moteur

Relâchez la manette d'accélérateur et attendez que le moteur revienne au ralenti.

Coupez le moteur soit à l'aide du commutateur d'arrêt d'urgence du moteur, soit en extrayant le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur.

AVERTISSEMENT

Retirez toujours le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur lorsque vous n'utilisez pas la motoneige, afin d'éviter un démarrage accidentel, une utilisation non autorisée ou un vol.

OPÉRATIONS SPÉCIALES

Conduite de votre motoneige à une altitude supérieure à 600 m

En sortie d'usine, votre motoneige est étalonnée pour une utilisation à une altitude ne dépassant pas 600 m.

Si vous devez l'utiliser à une altitude supérieure à 600 m, demandez à un concessionnaire Lynx agréé d'en effectuer l'étalonnage.

AVIS Un étalonnage non adapté à l'altitude d'utilisation réduirait les performances de votre motoneige et pourrait l'endommager sérieusement.

Remorquer un accessoire

Utilisez toujours une barre de traction rigide pour remorquer un élément. Les accessoires remorqués doivent être dotés de réflecteurs de chaque côté et à l'arrière. Conformez-vous aux règlements en vigueur en matière de feux-stop.

AVERTISSEMENT

Ne remorquez jamais un accessoire avec une corde. Utilisez toujours une barre de traction rigide. La corde peut provoquer une collision entre l'objet et la motoneige en cas de décélération rapide ou en descente.

Remorquer une autre motoneige

Si une motoneige est en panne et doit être remorquée, utilisez une barre de remorquage rigide. Déposez la courroie de distribution de la motoneige en panne, reportez-vous au paragraphe *COURROIE DE DISTRIBUTION* dans la sous-section *PROCÉDURES D'ENTRETIEN* et remorquez le véhicule à vitesse modérée.

AVIS Retirez toujours la courroie de distribution de la motoneige remorquée afin d'éviter d'endommager la courroie et le système d'entraînement.

En situation d'urgence uniquement, en l'absence de barre de traction rigide, vous pouvez utiliser une corde. Faites preuve d'une extrême prudence. Dans certaines zones, cette manœuvre est illégale. Contactez les autorités locales.

Retirez la courroie de distribution, attachez la corde aux axes des patins. Demandez à quelqu'un de s'installer sur l'engin remorqué afin d'activer le frein si nécessaire. Tractez à faible vitesse.

AVIS Afin d'éviter d'endommager la direction, ne fixez pas la corde aux boucles des patins (poignées).

AVERTISSEMENT

Roulez à une vitesse modérée lorsque vous remorquez une motoneige en panne. Faites preuve d'une extrême prudence.

RÉGLAGE DU VÉHICULE

La manipulation et le confort de la motoneige dépendent des réglages de la suspension.

AVERTISSEMENT

Le réglage des suspensions pourrait affecter la maniabilité du véhicule. Prenez systématiquement le temps de vous familiariser avec le comportement du véhicule après avoir procédé au réglage des suspensions. Effectuez toujours un réglage identique des organes de suspension gauche et droit.

Le choix des réglages dépend de la charge transportée, du poids du conducteur, de ses préférences, de la vitesse et de l'état du terrain.

REMARQUE: Il est possible que certains réglages ne s'appliquent pas à votre motoneige.

AVERTISSEMENT

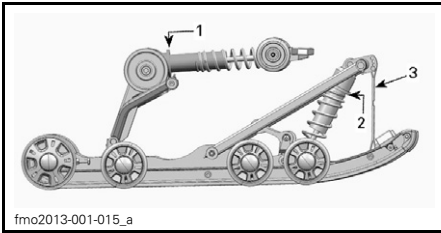
Avant de régler les suspensions, rappelez-vous les consignes suivantes :

- Garez-vous dans un endroit sûr.
- Enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur.
- Utilisez un dispositif de levage adapté ou demandez de l'aide pour limiter l'effort dans la mesure du possible. Si vous n'utilisez pas de dispositif de levage, utilisez des techniques de levage adaptées, notamment en utilisant la force de vos jambes.
- N'essayez pas de soulever l'avant ou l'arrière du véhicule si c'est au-delà de vos forces.
- Soutenez l'avant du véhicule au-dessus du sol à l'aide d'un dispositif approprié avant de régler la suspension.
- Soutenez l'arrière du véhicule au-dessus du sol à l'aide d'un pont mécanique large doté d'un panneau déflecteur arrière.
- Vérifiez si le système de support est stable et sûr.

La meilleure façon de régler la suspension consiste à effectuer un réglage à la fois. Certains réglages s'influencent mutuellement. Il peut par exemple être nécessaire de régler le ressort central après avoir réglé les ressorts avant. Essayez toujours la motoneige dans les mêmes conditions ; piste, vitesse, neige, position de conduite, etc. Progresser de manière méthodique jusqu'à atteindre le résultat souhaité.

Vous trouverez ci-dessous les opérations permettant de régler la suspension. Employez l'outil de réglage de la suspension fourni dans le kit d'outils.

Réglages de la suspension arrière



fmo2013-001-015_a

PPS TYPIQUE - ORGANES RÉGLABLES

1. Ressort arrière
2. Ressort central
3. Sangle d'arrêt

AVIS Lors de tout réglage de la suspension arrière, contrôlez la tension de la chenille et modifiez-la si nécessaire.

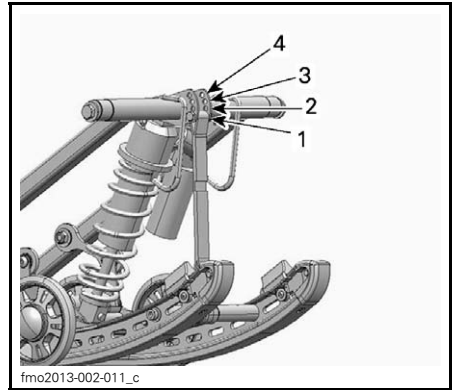
Sangle d'arrêt

La longueur de la sangle d'arrêt influence le poids que doit supporter le ressort central, notamment pendant l'accélération, et par conséquent, le soulèvement de l'avant.

La longueur de la sangle d'arrêt influence également le déplacement du ressort central.

AVIS Lors de toute modification de la longueur de la sangle d'arrêt, vous devez également vérifier la tension de la chenille.

ACTION	RÉSULTAT
Augmentation de la longueur de la sangle d'arrêt	Pression plus faible du patin en accélération
	Déplacement plus grand du ressort central
	Meilleure capacité d'absorption des chocs
Diminution de la longueur de la sangle d'arrêt	Pression plus forte du patin en accélération
	Déplacement plus petit du ressort central
	Moins bonne capacité d'absorption des chocs



fmo2013-002-011_c

TYPIQUE

1. Position 1 (réglage d'usine)
2. Position 2
3. Position 3
4. Position 4

REMARQUE: Le raccourcissement de la sangle d'arrêt peut réduire le confort.

Lorsque vous conduisez la motoneige dans une neige épaisse ou pour gravir une pente, il peut s'avérer nécessaire de modifier la longueur de la sangle d'arrêt et/ou de changer de position de conduite, de modifier l'angle de la chenille par rapport à la neige. L'habitude du conducteur à effectuer ces réglages et l'état de la neige orienteront le choix vers la combinaison la plus efficace.

Une plus longue sangle d'arrêt vous donnera généralement de meilleures performances dans de la neige épaisse sur terrain plat et une sangle plus courte améliorera la maniabilité pour gravir des pentes raides.

Ressort central

La tension du ressort central influe sur la dureté de la direction, le maniement et l'absorption des chocs.

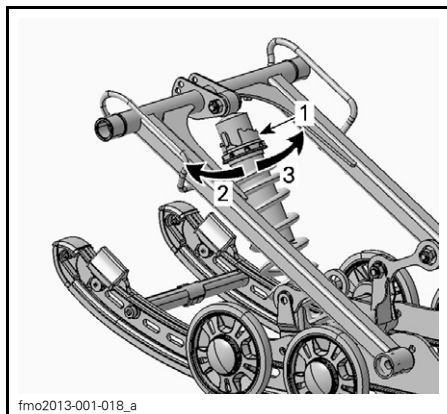
En outre, le réglage de la tension du ressort central modifie la pression qui s'exerce sur la chenille, et cela a donc un effet sur les performances lors d'un déplacement sur une épaisse couche de neige.

ACTION	RÉSULTAT
Augmentation de la tension	Direction plus souple
	Meilleure capacité d'absorption des chocs
	Meilleurs démarrages sur épaisse couche de neige
	Meilleures performances et maniement sur épaisse couche de neige
Diminution de la tension	Direction plus dure
	Moins bonne capacité d'absorption des chocs
	Meilleure tenue de piste



fmo2012-003-017_b
AMORTISSEUR DE MANIABILITÉ - À CLIQUET DE RÉGLAGE

1. Cliquet de réglage de tension du ressort
2. Augmenter la tension
3. Diminuer la tension



fmo2013-001-018_a
AMORTISSEUR HPG™ - À CLIQUET DE RÉGLAGE

1. Cliquet de réglage de tension du ressort
2. Diminuer la tension
3. Augmenter la tension

REMARQUE: Pour le dispositif de réglage de tension de type anneau ou cliquet, utilisez l'outil de réglage de la suspension inclus dans le kit d'outils.

Ressort arrière

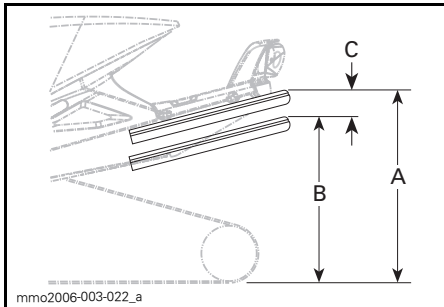
La tension du ressort arrière influence le confort, la hauteur de conduite et la compensation de charges.

Par ailleurs, la tension du ressort arrière transfère plus ou moins de poids sur l'avant de la motoneige. Par conséquent, le poids appliqué sur les patins est plus ou moins élevé. Ce réglage influence les performances de déplacement dans une épaisse couche de neige, les efforts nécessaires pour changer de direction et la maniabilité.

Un faible abaissement de la suspension dans des conditions de conduite très difficiles indique un bon choix du réglage des ressorts.

ACTION	RÉSULTAT
Augmentation de la tension	Suspension arrière plus ferme
	Partie arrière plus haute
	Meilleure capacité d'absorption des chocs
	Direction plus dure
Diminution de la tension	Suspension arrière plus molle
	Partie arrière plus basse
	Moins bonne capacité d'absorption des chocs
	Direction plus souple
	Meilleures performances et maniement sur épaisse couche de neige

Référez-vous à ce qui suit pour déterminer si la tension est correcte.



TYPIQUE — RÉGLAGE ADÉQUAT

- A. Suspension totalement étirée
- B. La suspension s'est enfoncée sous l'effet du poids cumulé du conducteur, du passager et du chargement
- C. Distance entre les dimensions "A" et "B", voir le tableau ci-dessous

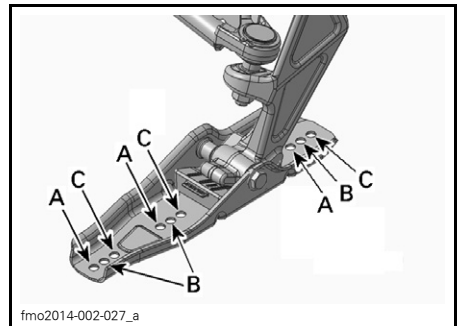
"C"	MESURE À PRENDRE
50 à 75 mm	Aucun réglage nécessaire
Plus de 75 mm	Réglage trop souple, augmentez la tension
Moins de 50 mm	Réglage trop dur, diminuez la tension

REMARQUE: Si vous ne parvenez pas à atteindre la spécification avec les ressorts d'origine, consultez un concessionnaire Lynx agréé pour obtenir d'autres ressorts.

Réglages de la suspension avant

Patins

Le patin peut être réglé dans trois positions différentes.



PATIN À LAME

- A. Commande légère - pour conduite dans de la neige épaisse
- B. Standard - conduite sur piste
- C. Commande stable

Modèles Xtrim et 49 Ranger

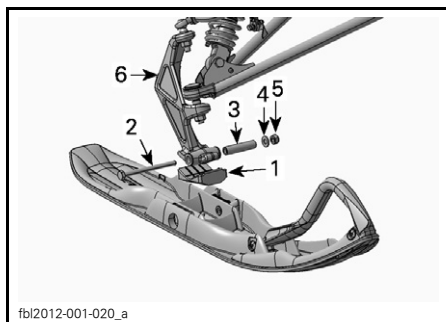
Sur ces modèles, l'écartement des patins peut être réglé selon deux largeurs différentes.

Lorsque l'entretoise est installée à l'intérieur de la jambe de patin, les patins ont un écartement minimum.

Lorsque l'entretoise est installée à l'extérieur de la jambe de patin, les patins ont un écartement maximum.

Pour modifier l'écartement des patins, procédez comme suit des deux côtés:

1. Soulevez l'avant du véhicule.
2. Déposez le boulon du patin.
3. Placez l'entretoise en fonction de l'écartement souhaité (voir l'illustration).



AGENCEMENT DES PIÈCES - COTE DROIT REPRÉSENTE

1. Butée de patin
2. Boulon de patin
3. Manchon de jambe de patin (dans l'alésage de la jambe de patin)
4. Rondelle plate
5. Écrou
6. Jambe de patin

4. Installer les autres pièces et serrer l'écrou au couple spécifié.

COUPLE DE SERRAGE DU BOULON DE PATIN

48 N•m ± 6 N•m

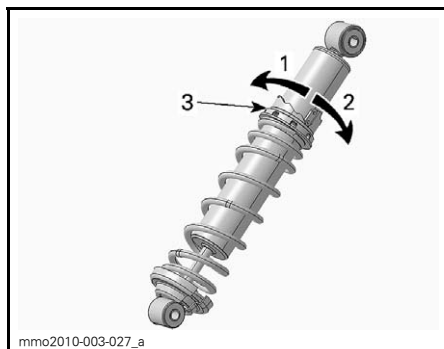
REMARQUE: Veillez à ce que votre véhicule ne soit pas d'une largeur supérieure à celle admise pour la conduite sur piste. Vérifiez les réglementations locales.

Ressorts avant

La tension appliquée sur le ressort avant influe sur la dureté de la suspension avant.

La tension appliquée sur le ressort avant influe également sur le comportement de la direction.

ACTION	RÉSULTAT
Augmentation de la tension	Suspension avant plus ferme
	Partie arrière plus haute
	Direction plus précise
	Meilleure capacité d'absorption des chocs
Diminution de la tension	Suspension avant plus molle
	Partie avant plus basse
	Direction plus souple
	Moins bonne capacité d'absorption des chocs



AMORTISSEUR HPG- À CLIQUET DE RÉGLAGE

1. Diminuer la tension
2. Augmenter la tension
3. Cliquet de réglage de tension du ressort

Conseils de réglage en fonction du comportement du véhicule

PROBLÈME	MESURES CORRECTIVES
Louvoisement de la suspension avant.	Vérifier l'alignement du patin. <ul style="list-style-type: none"> - Réduisez la charge du ressort de suspension avant. - Augmentez la charge du ressort central. - Réduisez la charge du ressort arrière.
La direction semble trop dure à vitesses constantes	<ul style="list-style-type: none"> - Réduisez la charge du ressort de suspension avant. - Augmentez la charge du ressort central.
La direction semble trop dure en accélération.	<ul style="list-style-type: none"> - Réduisez la charge du ressort arrière. - Allongez la sangle d'arrêt.
Le patin se soulève trop en virage ou en accélération	<ul style="list-style-type: none"> - Raccourcissez la sangle d'arrêt. - Augmentez la tension du ressort arrière.
L'arrière de la motoneige semble trop rigide	<ul style="list-style-type: none"> - Réduisez la tension du ressort arrière.
L'arrière de la motoneige semble trop souple	Augmentez la tension du ressort arrière.
La suspension arrière descend trop souvent à fond de butée	<ul style="list-style-type: none"> - Augmentez la tension du ressort arrière. - Augmentez la charge du ressort central. - Allongez la sangle d'arrêt.
La motoneige semble pivoter autour de son centre.	<ul style="list-style-type: none"> - Réduisez la charge du ressort central. - Augmentez la tension du ressort arrière. - Augmentez la charge du ressort de suspension avant. - Raccourcissez la sangle d'arrêt.
La chenille patine trop au démarrage.	<ul style="list-style-type: none"> - Allongez la sangle d'arrêt.

TRANSPORT DU VÉHICULE

Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est correctement installé.

Les remorques à plan inclinable peuvent aisément être équipées d'un système de treuil afin d'assurer une sécurité maximale pendant le chargement. Ne conduisez jamais votre motoneige sur une remorque ou sur tout autre type de remorque ou de véhicule. Nombre d'accidents ont été causés suite à des manœuvres impliquant une remorque. Fixez solidement votre véhicule, à l'avant comme à l'arrière, même pour les courts trajets. Vérifiez si tout le matériel est correctement fixé. Couvrez la motoneige lors du remorquage afin d'éviter de l'endommager sur la route.

Veillez à ce que votre remorque soit conforme aux normes en vigueur. Vérifiez si l'attelage et les chaînes de sécurité sont en place et si les freins, les clignotants et les feux de gabarit fonctionnent correctement.

ENTRETIEN

INSPECTION DE RODAGE

Après les 10 premières heures ou 500 km de fonctionnement, en fonction de la première échéance, votre véhicule doit être inspecté par un concessionnaire Lynx agréé. L'inspection de rodage est très importante et ne doit pas être négligée.

REMARQUE: L'inspection de rodage est aux frais du propriétaire du véhicule.

INSPECTION DE RODAGE (4-TEMPS)	
MOTEUR	Vérifiez l'absence de fuites aux joints et garnitures du moteur
	Inspectez le système d'échappement et vérifiez l'absence de fuites
	Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement du moteur
	Changez l'huile et le filtre moteur
CIRCUIT DE CARBURANT	Inspectez les conduits et raccords du circuit de carburant
	Inspectez le câble d'accélérateur (sauf 900 ACE)
SYSTEME D'EN-TRAINEMENT ET FREIN	Inspectez la courroie de distribution.
	Contrôlez visuellement la poulie d'entraînement
	Serrez les vis de fixation de la poulie d'entraînement au couple spécifié
	Inspectez la poulie réceptrice
	Vérifiez la tension de la poulie réceptrice
	Réglez et alignez la chenille
	Changez l'huile de carter de chaîne / de boîte de vitesses
	Réglez la chaîne d'entraînement (ne concerne pas les modèles équipés d'une boîte de vitesses)
Vérifiez le niveau de liquide de frein	
DIRECTION	Inspectez le mécanisme de direction
	Inspectez les patins et lisses
	Serrez les vis pour châssis de forme pyramidale au couple spécifié
SUSPENSION	Inspectez la suspension avant
	Inspectez la suspension arrière (y compris les sangles d'arrêt et les glissières)

TABLEAU D'ENTRETIEN PÉRIODIQUE

AVERTISSEMENT

Il est recommandé de demander régulièrement l'assistance d'un concessionnaire LYNX agréé pour les composants/systèmes non traités dans ce manuel. Sauf indication contraire, le moteur doit être froid et à l'arrêt. Retirez le cordon coupe-circuit (clé D.E.S.S.) avant de procéder à un entretien ou à un réglage sauf mention contraire. Le véhicule doit stationner dans un endroit sûr et non sur la piste.

AVERTISSEMENT

Respectez les AVERTISSEMENTS et les MISES EN GARDE de ce manuel s'appliquant aux éléments faisant l'objet de la maintenance. Lorsque l'état du composant est douteux, remplacez-le par une pièce BRP ou par un équivalent agréé.

Certains réglages peuvent ne pas s'appliquer à votre motoneige.

CALENDRIER D'ENTRETIEN (4-TEMPS)

REMARQUE: Le calendrier d'entretien ne reprend pas l'inspection avant utilisation.

TOUS LES 1 500 KM	
SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT	Modèle avec carter de chaîne : Réglez la chaîne d'entraînement
	Modèle avec carter de chaîne : Vérifiez le niveau d'huile de carter de chaîne
	Modèle avec boîte de vitesse : Vérifiez le niveau d'huile

TOUS LES 3 000 KM OU TOUS LES ANS (EN FONCTION DE LA PREMIÈRE ÉCHÉANCE)	
MOTEUR	Inspectez toutes les protections thermiques
	Inspectez le système d'échappement et vérifiez l'absence de fuite (1200 4-TEC et 900 ACE)
SYSTEME D'ENTRAÎNEMENT ET FREIN	Contrôlez visuellement et nettoyez la poulie d'entraînement
	Serrez la vis de fixation de la poulie d'entraînement au couple spécifié
	Vérifiez la tension de la poulie réceptrice
	Nettoyez la poulie réceptrice
	Réglez et alignez la chenille
	Inspectez le flexible de frein, les plaquettes et le disque
DIRECTION	Inspectez le mécanisme de direction
SUSPENSION	Inspectez la suspension avant
	Inspectez la suspension arrière et la sangle d'arrêt. Suspension PPS, modèles REX : Remplacez la sangle d'arrêt.
	Lubrifiez les suspensions avant et arrière chaque fois que le véhicule est utilisé par temps humide (neige fondue, pluie, flaques).
	Tous les modèles avec amortisseurs T/A, changement d'huile / entretien courant

TOUS LES 6 000 KM OU LORS DE L'INSPECTION DE DÉBUT DE SAISON (SELON LA PREMIÈRE ÉCHÉANCE)	
MOTEUR	Changez l'huile et le filtre moteur

TOUS LES 6 000 KM OU 2 ANS (EN FONCTION DE LA PREMIÈRE ÉCHÉANCE)	
CIRCUIT DE CARBURANT	Remplacez le filtre à carburant (1200 4-TEC)
	Remplacez le filtre de sortie de la pompe à carburant (900 ACE)
SYSTEME D'ENTRAÎNEMENT ET FREIN	Remplacez les glissières de la poulie d'entraînement, le joint torique et les paliers et inspectez les rampes (1200 4-TEC et 900 ACE uniquement)
	Remplacez le liquide de frein
	Inspectez le câble d'accélérateur (sauf 900 ACE)
TOUS LES 10 000 KM OU 3 ANS (EN FONCTION DE LA PREMIÈRE ÉCHÉANCE)	
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	Remplacez les bougies d'allumage
TOUS LES 5 ANS	
MOTEUR	Remplacez le liquide de refroidissement du moteur

PROCÉDURES D'ENTRETIEN

La présente section reprend les instructions pour effectuer les opérations d'entretien de base. Si vous avez les compétences mécaniques nécessaires et les outils requis, vous pouvez effectuer ces procédures. Si ce n'est pas le cas, contactez votre concessionnaire Lynx agréé.

D'autres points importants du calendrier d'entretien qui sont plus difficiles à effectuer et demandent des outils spéciaux devraient plutôt être réalisés par votre concessionnaire Lynx agréé.

AVERTISSEMENT

Coupez le moteur et enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit, puis suivez les procédures d'entretien suivantes. Si vous ne respectez pas les procédures d'entretien, vous risquez des blessures provoquées par des pièces brûlantes, des pièces mobiles, des chocs électriques, des produits chimiques ou d'autres éléments dangereux.

AVERTISSEMENT

S'il s'avérait nécessaire de déposer un système de verrouillage (p. ex. des pattes de verrouillage, fixations autobloquantes, etc.) lors d'opérations de démontage/remontage, remplacez-le toujours par un neuf.

Huile moteur

Huile moteur recommandée

MOTEUR	HUILE MOTEUR RECOMMANDÉE
600 ACE	HUILE SYNTHÉTIQUE XPS 4-TEMPS (TOUT TEMPS) (N/P 619 590 114)

AVIS La boîte de vitesses de la présente motoneige a été élaborée et validée avec de l'huile XPS™ recommandée par BRP. BRP incite fortement à toujours utiliser son huile XPS recommandée. Les dégâts provoqués par une huile qui n'est pas adaptée au moteur ne seront pas couverts par la garantie limitée de BRP.

En cas d'indisponibilité de l'huile recommandée, utiliser une huile à base synthétique SAE 0W40 qui répond au moins aux exigences du classement SM de l'API.

Vérification du niveau d'huile d'injection

AVIS Vérifiez le niveau toutes les 10 heures de fonctionnement et faites l'appoint si nécessaire. Ne remplissez pas trop. Un niveau d'huile inapproprié risque d'endommager sérieusement le moteur. Essayez tout débordement d'huile.

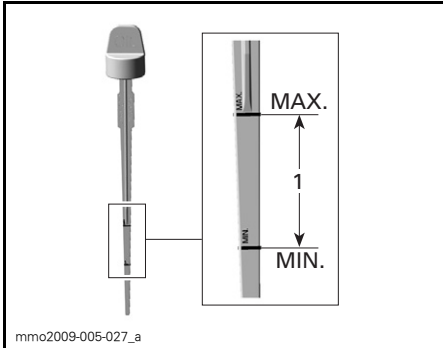
Assurez-vous que le moteur fonctionne à une température normale.

REMARQUE: Le moteur atteint sa température normale lorsque le radiateur arrière est réchauffé, ce qui indique que le thermostat est ouvert.

Placez le véhicule sur une surface plane et procédez comme suit pour vérifier le niveau d'huile :

1. Laissez le moteur fonctionner au ralenti pendant environ 30 secondes.
2. Arrêtez le moteur.
3. Ouvrez le flanc gauche, reportez-vous à *COMMANDES, INSTRUMENTS ET ÉQUIPEMENTS*.
4. Déposez le protège-courroie de distribution, reportez-vous à *COMMANDES, INSTRUMENTS ET ÉQUIPEMENTS*.
5. Retirez la jauge du tube de remplissage puis essuyez-la.

6. Enfoncez complètement la jauge dans le tube.
7. Retirez-la de nouveau et lisez le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit être entre les repères MIN et MAX comme illustré ; ajoutez de l'huile si nécessaire.



mmo2009-005-027_a

1. Niveau d'huile entre MIN et MAX

! AVERTISSEMENT

Essayer tout déversement d'huile. L'huile chaude est hautement inflammable.

Changement d'huile moteur

! AVERTISSEMENT

L'huile moteur peut être brûlante. Attendez que l'huile moteur soit moins chaude.

AVIS L'huile moteur et le filtre à huile peuvent être remplacés simultanément.

1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Déposez le flanc gauche.
3. Enlevez la jauge d'huile.

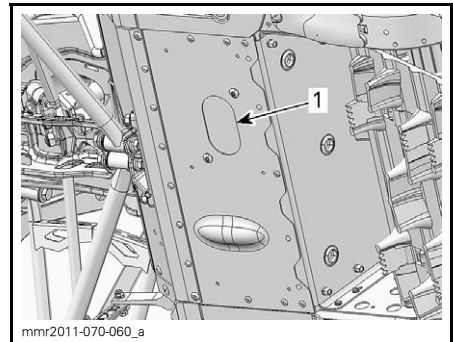


mmr2011-070-003_a

FLANC GAUCHE DU VÉHICULE

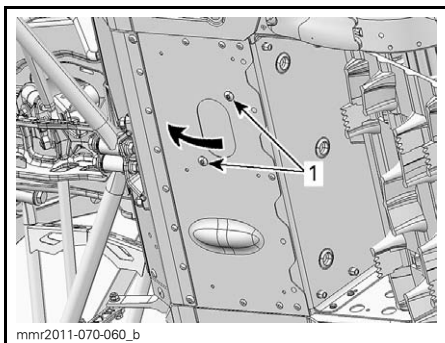
1. Jauge du réservoir d'huile

4. Accédez au bouchon de vidange par le dessous du véhicule :
 - 4.1 Enlevez une vis de fixation de la trappe d'accès et desserrez l'autre.
 - 4.2 Faites pivoter la trappe d'accès pour accéder à l'ouverture du carter inférieur.



mmr2011-070-060_a

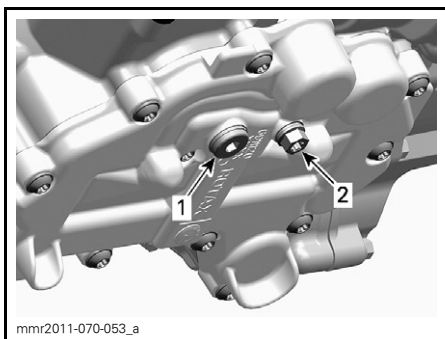
1. Trappe d'accès aux bouchons de vidange



PIVOTEMENT DE LA TRAPPE D'ACCÈS

1. *Vis de fixation*

5. Nettoyez la zone du bouchon de vidange.
6. Placez un bac récupérateur sous l'ouverture du carter inférieur.
7. Enlevez les bouchons de vidange dans l'ordre suivant.
 - 7.1 Bouchon de vidange principal.
 - 7.2 Bouchon de vidange secondaire.

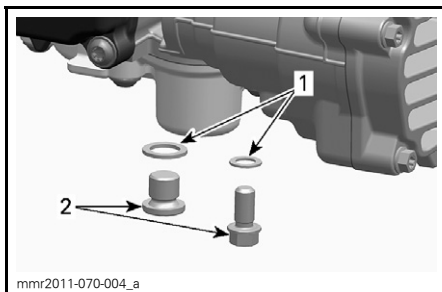


SOUS LE MOTEUR

1. *Bouchon de vidange principal*
2. *Bouchon de vidange secondaire*

8. Laissez l'huile s'écouler complètement.
9. Installez des rondelles d'étanchéité **NEUVES** sur les bouchons de vidange.

AVIS Ne réutilisez jamais une rondelle d'étanchéité. Remplacez-la toujours par une neuve.



1. *Rondelle d'étanchéité*
2. *Bouchon de vidange d'huile*

10. Installez les bouchons de vidange et serrez-les au couple spécifié.

COUPLE DE SERRAGE DES BOUCHONS DE VIDANGE
20 N•m ± 2 N•m

11. Remplacez **LE FILTRE À HUILE**, voir la procédure dans cette sous-section.
12. Remplissez le réservoir avec l'huile recommandée jusqu'au niveau adéquat.

CAPACITÉ APPROXIMATIVE EN HUILE MOTEUR (AVEC FILTRE)	
600 ACE	2,1 L

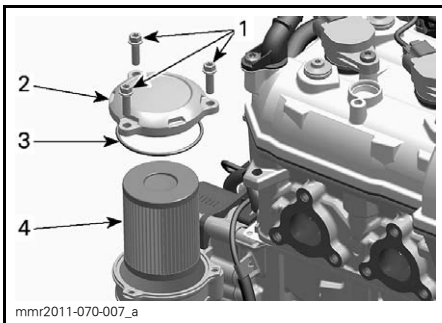
13. Réinstallez la jauge dans le réservoir d'huile et serrez-la correctement.
14. Faites démarrer le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant quelques minutes.
15. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite.
16. Arrêtez le moteur et vérifiez le niveau d'huile comme expliqué dans cette sous-section. Faites l'appoint si nécessaire.
17. Mettez au rebut l'huile et le filtre conformément aux réglementations locales en matière d'environnement.

Filtre à huile moteur

Remplacement du filtre à huile

Dépose du filtre à huile

1. Déposez le flanc gauche.
2. Nettoyez la zone du filtre à huile.
3. Déposez :
 - les vis du couvercle du filtre à huile
 - le couvercle du filtre à huile avec joint torique
 - le filtre à huile.

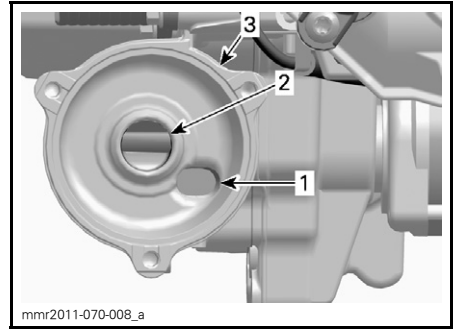


1. Vis du couvercle du filtre à huile
2. Couvercle du filtre à huile
3. Joint torique
4. Filtre à huile

4. Mettez le filtre au rebut conformément aux réglementations locales en matière d'environnement.

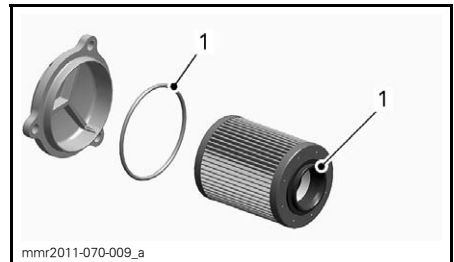
Installation du filtre à huile

1. Vérifiez l'absence de saleté et de résidus aux orifice d'entrée et de sortie du filtre à huile dans le logement du filtre à huile (partie intégrante du couvercle du magnéto).



1. Orifice d'entrée de l'huile sous pression refoulée par la pompe à huile
2. Orifice de sortie vers le circuit de lubrification du moteur
3. Logement du filtre à huile

2. Installez un joint torique sur le couvercle du filtre à huile.
3. Lubrifiez le joint du filtre et couvrez le joint torique d'huile moteur.



1. Lubrifiez à l'huile moteur
4. Installez le couvercle du filtre à huile.
5. Serrez le couvercle du filtre à huile au couple spécifié.

COUPLE DE SERRAGE DU COUVERCLE
DU FILTRE À HUILE

10 N•m ± 1 N•m

Filtre à air

Contrôle du filtre à air

Veillez à ce que le préfiltre de l'admission d'air soit correctement installé, qu'il soit propre et en bon état.



1. Filtre à air

Si le filtre à air doit être nettoyé ou remplacé, consultez un concessionnaire Lynx agréé.

Liquide de refroidissement du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

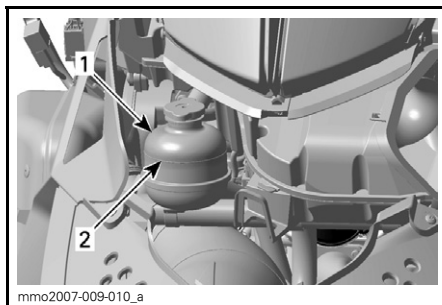
N'ouvrez jamais le capuchon du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud.

Vérification du niveau de liquide de refroidissement du moteur

Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement à la température ambiante, bouchon retiré. Le liquide doit se trouver sur la ligne Cold level (moteur froid) du réservoir.

REMARQUE: Lors de la vérification du niveau à basse température, celui-ci peut être légèrement plus bas que la marque.

Si vous devez ajouter du liquide de refroidissement ou remplir tout le circuit, adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé.



TYPIQUE

1. Réservoir de liquide de refroidissement
2. Ligne COLD LEVEL

Liquide de refroidissement moteur recommandé

Utilisez toujours un antigel éthylène-glycol contenant des inhibiteurs de corrosion, particulièrement pour les moteurs en aluminium à combustion interne.

Le système de refroidissement doit être rempli DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT PRÉ-MÉLANGÉ BRP (N/P 619 590 183) ou d'une solution d'antigel et d'eau distillée (50% d'eau distillée, 50% d'antigel).

Échappement

Vérification du système d'échappement

Le silencieux d'échappement arrière doit être centré avec l'orifice de sortie du carter inférieur. Vérifiez l'absence de rouille ou de fuite dans le système d'échappement. Veillez à ce que toutes les pièces soient bien fixées en position.

Vérifiez l'état des ressorts de retenue et remplacez-les si nécessaire

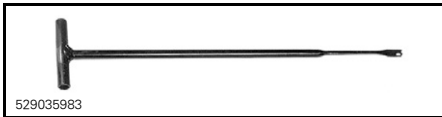
Le système d'échappement est conçu pour réduire le bruit et améliorer l'ensemble des performances du moteur. Toute modification risque de le rendre non conforme à la loi en vigueur.

AVIS Le retrait, la modification ou la détérioration de l'un des éléments du système d'échappement peut occasionner des dégâts sérieux au moteur.

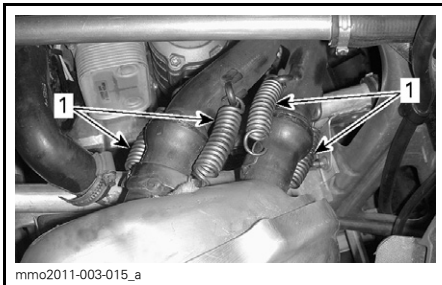
Dépose et pose du silencieux d'échappement

1. Reportez-vous à la sous-section *COMMANDES, INSTRUMENTS ET ÉQUIPEMENT* et déposez :
 - le capot
 - le flanc droit.
2. Déposez les ressorts qui maintiennent les tuyaux d'échappement au silencieux à l'aide de l'outil suivant.

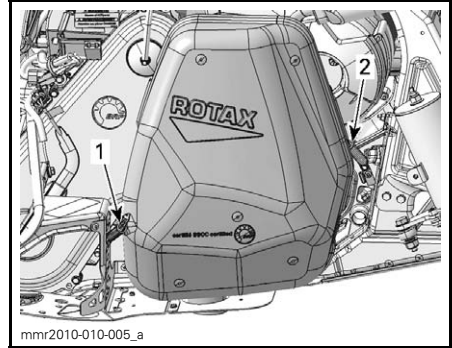
OUTIL D'INSTALLATION/DÉPOSE DES
RESSORTS (N/P 529 035 983)



ATTENTION Portez des lunettes de protection pour déposer les éléments de l'échappement. Faites attention au relâchement soudain de la tension des ressorts.



1. *Ressorts de retenue des tuyaux d'échappement au silencieux*
3. Déposez les deux ressorts de retenue du silencieux d'échappement.



TYPIQUE

1. *Ressort arrière de retenue du silencieux d'échappement*
2. *Ressort avant de retenue du silencieux d'échappement*

4. Déposez le silencieux.

Inspectez les anneaux d'étanchéité du silencieux d'échappement et remplacez-les si nécessaire.

Pour installer le silencieux, effectuez la procédure en sens inverse.

Bougies d'allumage

Le contrôle ou le remplacement des bougies d'allumage doit être effectué par un concessionnaire Lynx agréé.

Liquide de frein

Liquide de frein recommandé

N'utilisez que du liquide de frein DOT 4 provenant d'un récipient scellé. Un récipient entamé peut être contaminé ou peut avoir absorbé de l'humidité atmosphérique.

AVERTISSEMENT

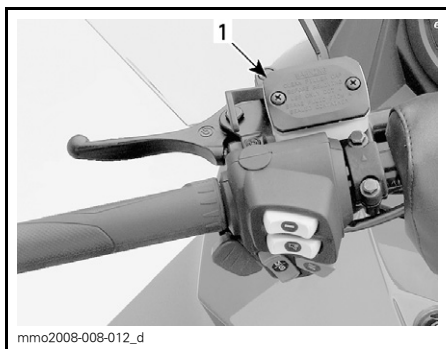
N'utilisez que du liquide de frein DOT 4 provenant d'un récipient scellé. Pour éviter d'endommager sérieusement le système de freinage, n'utilisez pas d'autre liquide que celui recommandé, et ne mélangez pas différents liquides pour faire l'appoint.

AVIS Le liquide de frein peut endommager des pièces peintes et en plastique. Manipulez-le avec précaution. Rincez bien ce que vous renversez.

Vérification du niveau de liquide de frein

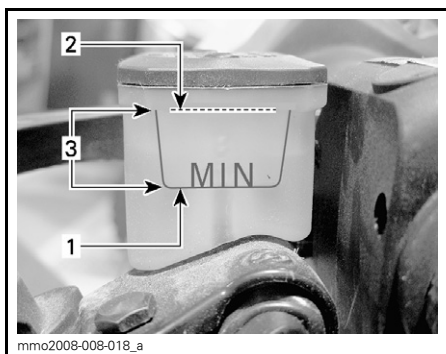
Placez le véhicule sur une surface plane.

Contrôlez le niveau dans le réservoir de liquide de frein. Ajoutez du liquide du type recommandé, si nécessaire.



TYPIQUE

1. Réservoir de liquide de frein



1. Minimum
2. Maximum
3. Niveau de fonctionnement

⚠ ATTENTION Évitez d'avoir du liquide de frein sur la peau ou dans les yeux - cela peut occasionner de graves brûlures. En cas de contact avec la peau, rincez abondamment. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consultez immédiatement un médecin.

Huile de carter de chaîne

Huile de carter de chaîne recommandée

HUILE DE CARTER DE CHAÎNE RECOMMANDÉE
HUILE SYNTHÉTIQUE XPS POUR CARTER DE CHAÎNE (N/P 619 590 098)

AVIS Le carter de chaîne de cette motoneige a été élaboré et validé avec de l'huile synthétique XPS™ pour carter de chaîne. BRP recommande fortement de toujours utiliser son huile synthétique XPS pour carter de chaîne. Les dégâts provoqués par une huile qui n'est pas adaptée au carter de chaîne ne seront pas couverts par la garantie limitée de BRP.

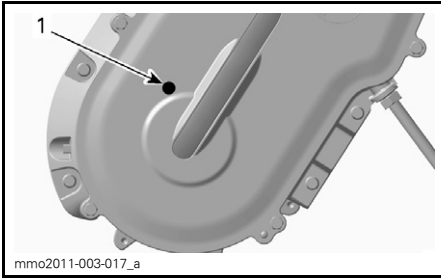
Accès au carter de chaîne

Ouvre le flanc droit, reportez-vous à *COMMANDES, INSTRUMENTS ET ÉQUIPEMENTS*.

Vérification du niveau d'huile de carter de chaîne

Placez le véhicule sur une surface plane pour vérifier le niveau d'huile. Retirez le bouchon de contrôle sur le couvercle du carter de chaîne.

Le niveau d'huile doit atteindre l'orifice fileté.

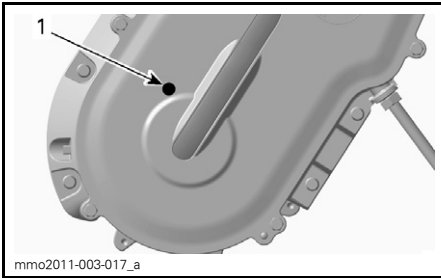


TYPIQUE

1. Bouchon de contrôle

Procédure de remplissage du carter de chaîne

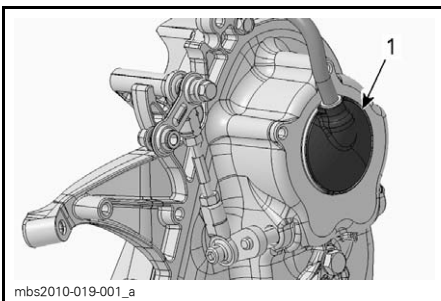
Enlevez le bouchon de contrôle.



TYPIQUE

1. Bouchon de contrôle

Enlevez le bouchon de remplissage sur le couvercle du carter de chaîne.



1. Bouchon de remplissage

Versez l'huile recommandée dans le carter de chaîne par le biais de l'orifice de remplissage jusqu'à ce que l'huile sorte par l'orifice du bouchon de contrôle.

Remettez le bouchon de contrôle en place et serrez-le au couple spécifié.

COUPLE	
Bouchon de contrôle	6 N•m ± 1 N•m

Réinstallez le bouchon de remplissage.

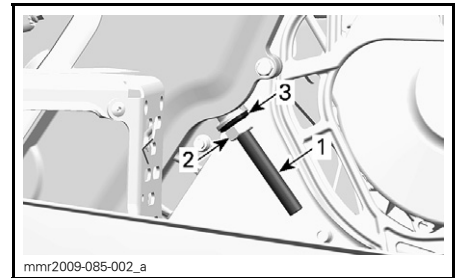
Chaîne d'entraînement

Accès au carter de chaîne

Ouvre le flanc droit, reportez-vous à *COMMANDES, INSTRUMENTS ET ÉQUIPEMENTS*.

Réglage de la chaîne d'entraînement

1. Déposez le silencieux, reportez-vous à *SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT* dans la présente sous-section.
2. Dévissez de plusieurs tours l'écrou de blocage du tendeur.



1. Vis de réglage du tendeur
2. Écrou de blocage
3. Rondelle d'étanchéité

3. Dévissez de plusieurs tours la vis de réglage du tendeur
4. Tirez en arrière la rondelle d'étanchéité.
5. Nettoyez les filets de la vis de réglage si nécessaire.

AVIS Les filets de la vis de réglage doivent être propres pour garantir la précision du réglage.

6. Serrez manuellement la vis de réglage du tendeur.

REMARQUE: Faites tourner la vis de réglage jusqu'à ce que la résistance soit telle que la vis ne puisse plus être tournée manuellement.

7. Tenez la vis de réglage du tendeur et serrez l'écrou de blocage à $36 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 3 \text{ N}\cdot\text{m}$.

8. Installez le silencieux.

Courroie de distribution

Inspection de la courroie de distribution

Contrôlez l'absence de craquelures, d'effilochage ou d'usure anormale (usure inégale, d'un côté seulement, dents manquantes, tissu craquelé). Une usure anormale pourrait provenir d'un mauvais alignement de la poulie, d'un régime trop élevé avec une chenille gelée, de démarrages rapides sans période de préchauffage, de roues rouillées ou abîmées, de présence d'huile sur la courroie ou d'une courroie déformée. Adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé.

Remplacement de la courroie de distribution

Retrait de la courroie de distribution

1. Enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupe du moteur.
2. Déposez le protège-courroie de distribution, reportez-vous à *COMMANDES, INSTRUMENTS ET ÉQUIPEMENTS*.
3. Introduisez dans l'orifice fileté du moyeu du tendeur l'écarteur de la poulie réceptrice fourni dans le kit d'outils, comme illustré.



ÉCARTEUR DE COURROIE INSTALLÉ SUR LE MOYEU DE RÉGLAGE

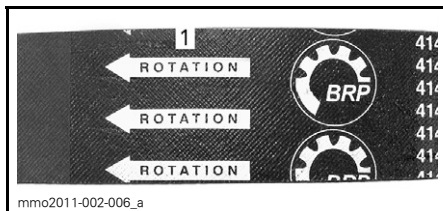
4. Vissez l'outil pour ouvrir la poulie réceptrice.
5. Retirez la courroie en la faisant glisser sur la partie supérieure de la poulie réceptrice puis sur la poulie d'entraînement.

Mise en place de la courroie de distribution

1. Faites glisser la courroie sur la poulie d'entraînement puis sur la poulie réceptrice.

AVIS Ne forcez pas et n'utilisez pas d'outils pour mettre la courroie en place. Vous risquez de sectionner ou casser des éléments dans la courroie.

REMARQUE: La durée de vie de la courroie de distribution est optimale lorsque les flèches de la courroie sont installées dans le sens de rotation.



1. Doivent être dans le sens de rotation
2. Dévissez et retirez l'écarteur de la poulie réceptrice.

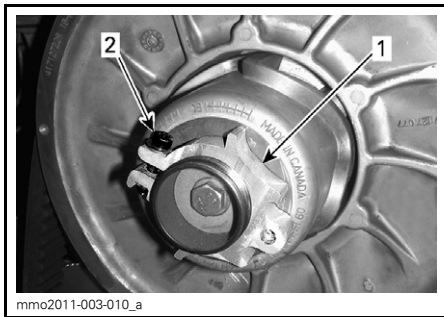
3. Faites tourner plusieurs fois la poulie réceptrice pour installer correctement la courroie entre les roues.
4. Reportez-vous au paragraphe *RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA COURROIE DE DISTRIBUTION* ci-dessous.
5. Installez le protège-courroie et fermez le flanc. Reportez-vous au paragraphe *COMMANDES, INSTRUMENTS ET ÉQUIPEMENT*.

Réglage de la hauteur de la courroie de distribution

La hauteur de la courroie de distribution doit être vérifiée à chaque installation d'une nouvelle courroie.

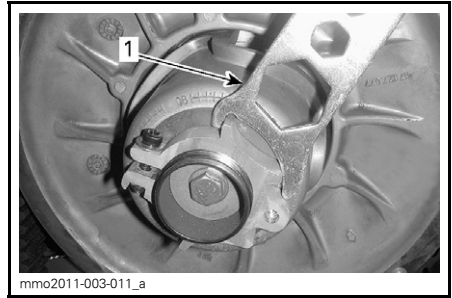
Pour régler la hauteur de la courroie de distribution, procédez comme suit :

1. Enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur.
2. Déposez le protège-courroie.
3. Dévissez la vis de serrage.



1. Moyeu de réglage
2. Vis de serrage

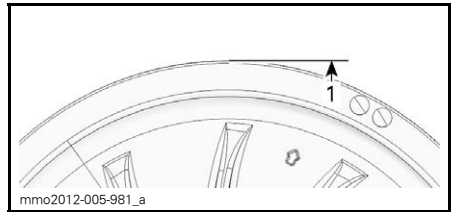
4. À l'aide de l'outil de réglage de la suspension fourni dans le kit d'outils, faites tourner l'anneau d'un quart de tour à la fois puis faites tourner la poulie réceptrice de manière à installer correctement la courroie entre les roues de la poulie.



1. Outil de réglage de la suspension

REMARQUE: L'anneau de réglage a un filet à pas gauche.

Répétez l'étape 4 jusqu'à ce que la courroie de distribution vienne à ras du bord de la poulie réceptrice.



RÉGLAGE PRÉLIMINAIRE

1. Courroie de distribution au ras du bord de la poulie réceptrice

REMARQUE: La rotation de l'anneau dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre abaisse la courroie dans la poulie. La rotation de l'anneau dans le sens des aiguilles d'une montre remonte la courroie dans la poulie.

5. Serrez fermement la vis de serrage. Si possible, serrez au couple spécifié à l'aide d'une clé dynamométrique.

COUPLE	
Vis de serrage	5,5 N•m ± 0,5 N•m



TYPIQUE

1. Vis de serrage

6. Installez le protège-courroie.

7. Installez le flanc.

REMARQUE: Ce réglage est correct comme ajustement préliminaire pour la plupart des modèles. Dans certains cas, au démarrage du moteur, le véhicule peut « ramper », ce qui indique que la courroie est trop tendue.

Si le véhicule « rampe », diminuez la hauteur de la courroie de transmission à partir du réglage préliminaire. Répétez la procédure jusqu'à ce que le véhicule ne « rampe » plus.

Actionnement de la marche arrière

REMARQUE: La marche arrière peut ne pas s'enclencher ou peut être dure à enclencher si la courroie est placée trop haut dans la poulie réceptrice. Si l'enclenchement de la marche arrière est difficile, vérifiez le réglage de la courroie de distribution. Abaissez la courroie de distribution dans la poulie réceptrice si nécessaire.

Chenille

État de la chenille

⚠ AVERTISSEMENT

Retirez toujours le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur avant de procéder à un entretien ou à un réglage, sauf mention contraire. Le véhicule doit stationner dans un endroit sûr et non sur la piste.

Enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur.

Soulevez l'arrière de la motoneige et faites-la reposer sur un pont mécanique large doté d'un panneau déflecteur arrière. Lorsque le moteur est à l'arrêt, faites tourner la chenille à la main et vérifiez son état général. Si elle est usée ou sectionnée, ou si des fibres de la chenille sont exposées, ou si vous remarquez des inserts ou guides absents ou endommagés, contactez un concessionnaire Lynx agréé.

Motoneiges dotées de produits améliorant la traction

Si votre motoneige est dotée d'une chenille à crampons homologuée par BRP, reportez-vous à *INSPECTION* dans la sous-section *PRODUITS AMÉLIORANT LA TRACTION*.

⚠ AVERTISSEMENT

Conduire avec une chenille ou des crampons endommagés pourrait entraîner une perte de contrôle.

Tension et alignement de la chenille

REMARQUE: La tension et l'alignement de la chenille sont liés. Ne réglez pas l'un sans vérifier l'autre.

! AVERTISSEMENT

Afin d'éviter toute blessure corporelle grave à proximité de la motoneige :

- Ne restez JAMAIS derrière ou à proximité d'une chenille en mouvement.
- Utilisez toujours un pont mécanique large pour motoneige doté d'un panneau déflecteur arrière s'il faut faire tourner la chenille.
- Lorsque la chenille ne repose pas sur le sol, faites fonctionner la motoneige à la vitesse la plus faible possible.

La force centrifuge pourrait provoquer, au niveau de la sortie du tunnel, l'expulsion violente et puissante de débris, de crampons endommagés ou lâches, de morceaux de chenille déchirée ou d'une chenille complète, résultant éventuellement en la perte d'une jambe ou toute autre blessure grave.

Vérification de la tension de la chenille

REMARQUE: Conduisez la motoneige dans la neige 15 à 20 minutes avant de régler la tension de la chenille.

1. Enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur.
2. Soulevez l'arrière du véhicule et placez un support pour qu'il ne touche plus le sol.

! ATTENTION Utilisez des techniques de levage adaptées, notamment en utilisant la force de vos jambes. N'essayez pas de soulever l'une des extrémités du véhicule si c'est au-delà de vos forces.

3. Laissez la suspension arrière se détendre complètement.

4. Utilisez le TENSIONNOMÈTRE (N/P 414 348 200).



5. Réglez la flèche à l'aide du joint torique inférieur.

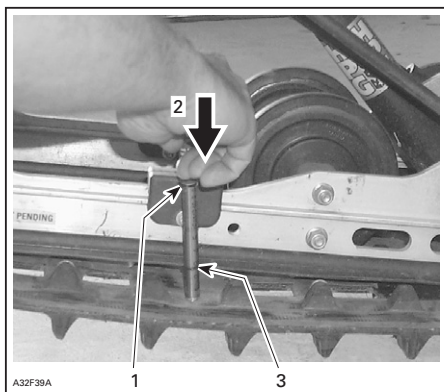
Vérifiez le jeu à mi-distance entre les roues folles avant et arrière. Prenez la mesure entre le bas de la glissière et l'intérieur de la chenille. L'écart doit être conforme aux valeurs indiquées dans les *CARACTÉRISTIQUES* figurant à la fin de ce manuel. Si la tension de la chenille est trop faible, elle aura tendance à avoir un mouvement saccadé.



RÉGLAGE DE LA FLÈCHE

1. Joint torique inférieur défini selon les spécifications

6. Mettez le joint torique supérieur à 0 kgf.
7. Placez le tensiommètre sur la chenille, à mi-chemin entre les roues folles avant et arrière.
8. Poussez le tensiommètre vers le bas jusqu'à ce que le joint torique inférieur (flèche définie précédemment) soit aligné avec le bas de la glissière.



TYPIQUE

1. Outil supérieur, joint torique positionné à 7,3 kg
 2. Poussez sur la partie supérieure de l'outil pour qu'il entre en contact avec le joint torique supérieur
 3. Mesurez la flèche de chenille (voir la section Spécifications pour déterminer la flèche propre à votre modèle de chenille)
9. Lisez la valeur de charge enregistrée par le joint torique supérieur sur le tensiomètre.



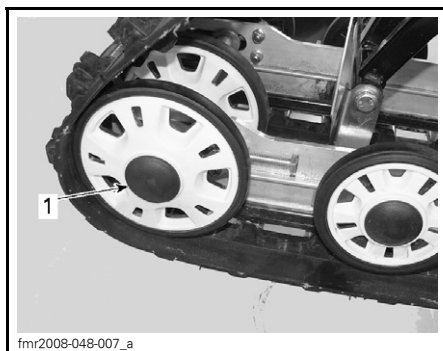
VALEUR DE CHARGE

1. Joint torique supérieur
10. La valeur de charge doit être conforme au tableau suivant / voir **SPECIFICATIONS** à la fin du présent guide.
11. Si la valeur affichée ne correspond pas aux spécifications, réglez la tension de la chenille. Reportez-vous au paragraphe **RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHENILLE**.

Réglage de la tension de la chenille

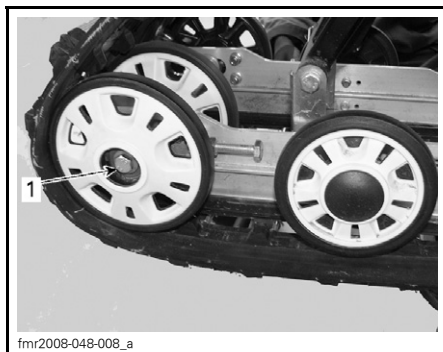
1. Enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur.

2. Retirez les enjoliveurs des roues arrière (le cas échéant).



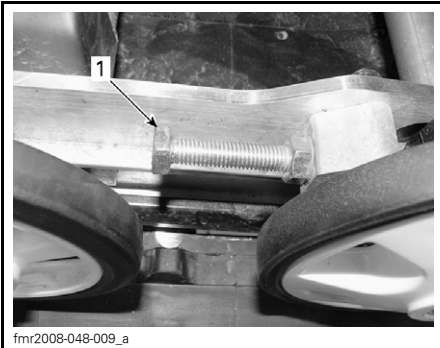
1. Cache de roue folle arrière droite

3. Desserrez les vis de retenue de la roue intermédiaire arrière.



1. Boulon de roue folle arrière droite

4. Serrez ou desserrez les 2 vis de réglage pour augmenter ou diminuer la tension de la chenille.



1. Vis de réglage droite

5. Si vous ne parvenez pas à atteindre une tension correcte, contactez un concessionnaire Lynx agréé.
6. Serrez les boulons de retenue à la valeur spécifiée.

SPÉCIFICATIONS	
Boulon de retenue	48 N•m ± 6 N•m

7. Vérifiez l'alignement des chenilles conformément aux indications ci-dessous.

Alignement de la chenille

⚠ AVERTISSEMENT

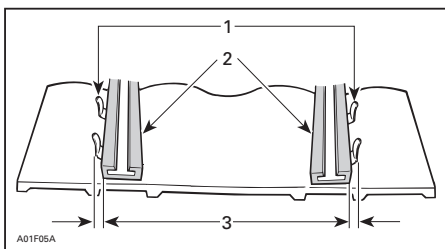
Avant de contrôler l'alignement de la chenille, contrôlez qu'elle est exempte de particules qui pourraient être expulsées lors de la rotation. Tenez vos mains, vos pieds, outils et vêtements éloignés de la chenille. Soulevez systématiquement la motoneige sur un pont mécanique large doté d'un panneau déflecteur arrière. Vérifiez si personne ne se trouve à proximité directe de la motoneige. Ne faites jamais tourner les chenilles rapidement.

La force centrifuge pourrait provoquer, au niveau de la sortie du tunnel, l'expulsion violente et puissante de débris, de crampons endommagés ou desserrés, de morceaux de chenille déchirée ou d'une chenille complète.

1. Soulevez l'arrière du véhicule et placez un support pour qu'il ne touche plus le sol.

⚠ ATTENTION Evitez les risques de blessures en employant des techniques de levage adaptées, notamment en utilisant la force de vos jambes. N'essayez pas de soulever l'arrière du véhicule si c'est au-delà de vos forces.

2. Faites démarrer le moteur et accélérez légèrement pour faire tourner la chenille lentement. Cette opération doit durer 15 à 20 secondes.
3. Contrôlez le centrage de la chenille ; distance égale des deux côtés entre les bords des guides de chenille et les glissières.



1. Guides
2. Glissières
3. Egale distance

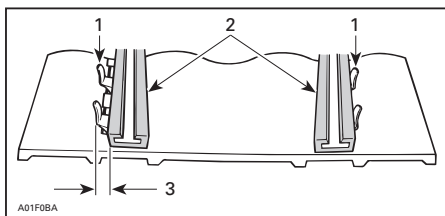
4. Pour corriger l'alignement des chenilles :

- 4.1 Arrêtez le moteur.
- 4.2 Enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Retirez toujours le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur avant de procéder à un entretien ou à un réglage, sauf mention contraire. Le véhicule doit stationner dans un endroit sûr et non sur la piste.

- 4.3 Desserrez les vis de retenue de la roue arrière.
- 4.4 Serrez la vis de réglage du côté où la glissière est la plus éloignée des guides de la chenille.

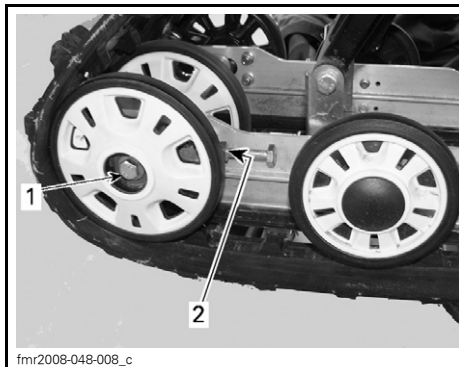


1. Guides
2. Glissières
3. Serrez de ce côté

5. Serrez les vis de retenue.

⚠ AVERTISSEMENT

Serrez correctement les boulons de retenue des roues faute de quoi les roues pourraient se détacher et "bloquer" les chenilles.



TYPIQUE

1. Écrou de blocage
2. Boulon de retenue - Resserrez à $48\text{ N}\cdot\text{m} \pm 6\text{ N}\cdot\text{m}$

6. Redémarrez le moteur et faites tourner la chenille lentement pour contrôler de nouveau l'alignement.
7. Reposez la motoneige sur le sol.
8. Remettez les enjoliveurs des roues arrière en place (le cas échéant).

Suspension

État de la suspension arrière

Contrôlez visuellement tous les éléments de la suspension y compris les glissières, ressorts, roues, etc.

REMARQUE: En conduite normale, la neige lubrifie et refroidit les glissières. Une conduite intensive sur glace ou neige agglomérée entraîne un réchauffement excessif et une usure prématurée des glissières.

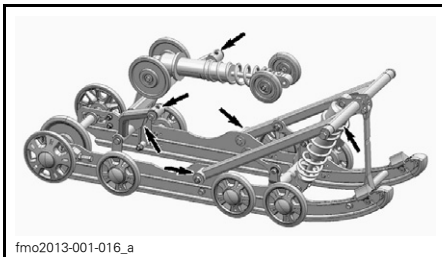
État de la sangle d'arrêt de suspension

Contrôlez la présence éventuelle d'usure et de craquelures sur la sangle d'arrêt, ainsi que le serrage des boulons et écrous. S'ils sont desserrés, vérifiez si les trous ne sont pas déformés. Remplacez si nécessaire. Serrez l'écrou selon les spécifications.

COUPLE	
Écrou	11 N•m

Lubrification de la suspension arrière

Lubrifiez la suspension arrière au niveau des raccords de graissage à l'aide de la GRAISSE POUR SUSPENSION (N/P 619 590 193) Reportez-vous au PROGRAMME D'ENTRETIEN pour les fréquences d'entretien.



fmo2013-001-016_a

RACCORDS DE GRAISSAGE PPS TYPIQUES

État de la direction et de la suspension avant

Inspectez la direction et la suspension avant afin de vérifier si les composants sont bien fixés (bras de direction, bras de suspension, biellettes, biellette de direction, jambe de patin, etc.). Adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé si nécessaire.

Patins

Usure et état des patins et des masselottes

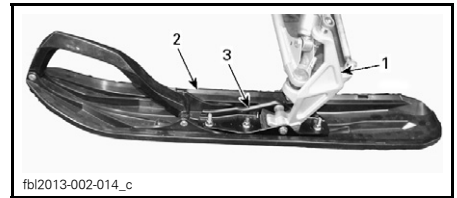
Contrôlez l'état des patins et des carbures de masselottes de patins. En cas d'usure, adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

Des patins et/ou masselottes trop usés peuvent nuire au contrôle de la motoneige.

Patin à lame

La position standard du patin consiste à installer la masselotte sur les trous centraux.



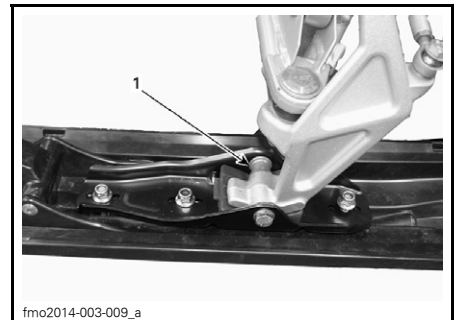
fbl2013-002-014_c

TYPIQUE

1. Jambe de patin
2. Patin
3. Masselotte de patin

Xtrim et 49 Ranger

L'écartement des patins peut être réglé par la position de l'entretoise. Elle peut être installée à l'intérieur ou à l'extérieur de la jambe de patin



fmo2014-003-009_a

1. Entretoise à l'intérieur de la jambe de patin

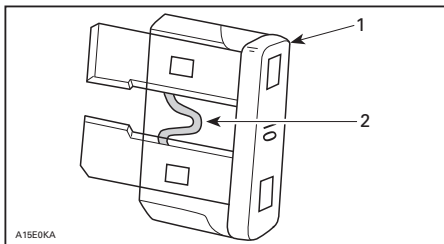
Fusibles

Inspection des fusibles

Le système électrique est protégé par des fusibles

Vérifiez l'état des fusibles et remplacez-les si nécessaire.

Pour retirer le fusible de son support, il suffit de l'extraire. Vérifiez que le filament est intact.



1. Fusible
2. Vérifiez qu'il est intact

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de fusible d'une valeur supérieure.

⚠ AVERTISSEMENT

Si le fusible a brûlé, la source du dysfonctionnement doit être définie et corrigée avant le redémarrage de l'appareil. Contactez un concessionnaire Lynx agréé pour les entretiens courants.

Emplacement des fusibles

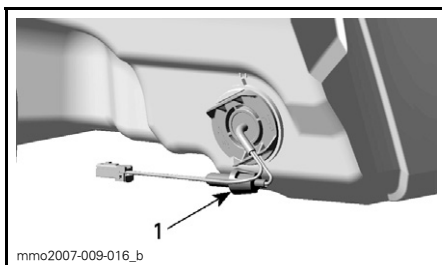
Les boîtes à fusibles (deux) se trouvent du côté droit, derrière le flanc.



1. Boîtes à fusibles

Reportez-vous à l'autocollant présent sur le couvercle ou à la sous-section **SPÉCIFICATIONS** du présent guide pour identifier les fusibles.

Le fusible du circuit de transmission de niveau de carburant se trouve derrière l'admission d'air.



DERRIÈRE L'ADMISSION D'AIR

1. Emplacement des fusibles

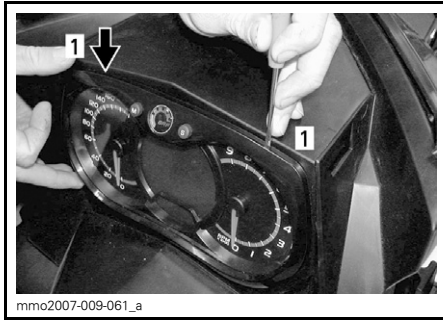
Feux

Vérifiez toujours le bon fonctionnement de l'ampoule après le remplacement.

Remplacement des ampoules des phares

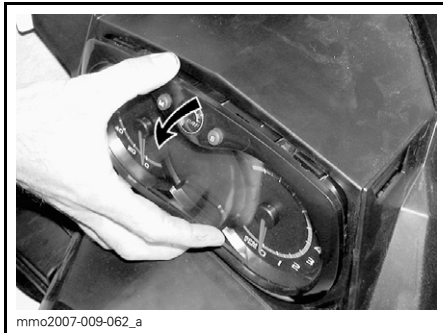
AVIS Ne touchez jamais la partie en verre d'une ampoule halogène avec les doigts ; cela réduit sa durée de vie. En cas de contact avec la partie en verre, la nettoyer avec de l'alcool isopropylique, qui ne laissera aucun film sur l'ampoule.

1. À l'aide d'un petit tournevis, libérez les attaches de l'indicateur multifonction.



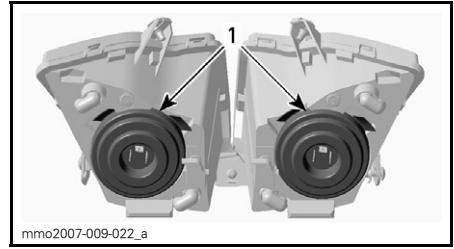
1. Attache de verrouillage

2. Tirez doucement sur l'indicateur multifonction et écartez-le.



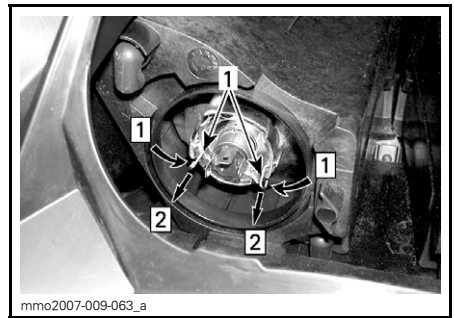
TYPIQUE

3. Débranchez le connecteur de l'ampoule grillée. Retirez la gaine en caoutchouc.



1. Gaines en caoutchouc

4. Appuyez et tirez simultanément sur les deux côtés du ressort de maintien pour le libérer du support de l'ampoule.

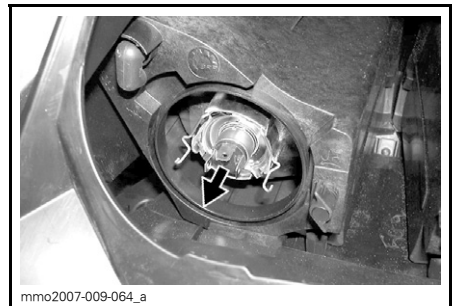


Étape 1: Appuyez sur les côtés

Étape 2: Tirez pour libérer

1. Ressort de maintien

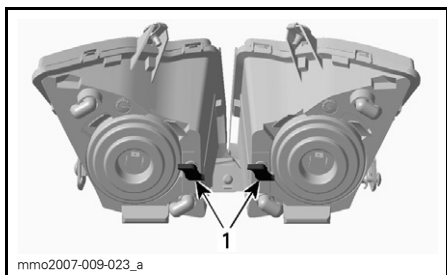
5. Retirez l'ampoule et remplacez-la. Réinstallez correctement les pièces.



RETIREZ L'AMPOULE ET REMPLACEZ-LA

Réglage du faisceau du phare

Retirez l'indicateur multifonction, reportez-vous au paragraphe **CHANGEMENT DE L'AMPOULE DES PHARES**. Tournez le bouton pour régler la hauteur du phare.

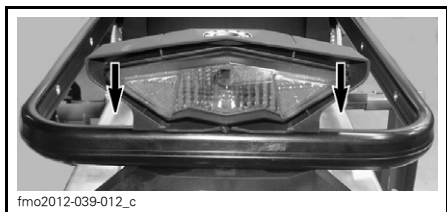


TYPIQUE

1. Boutons

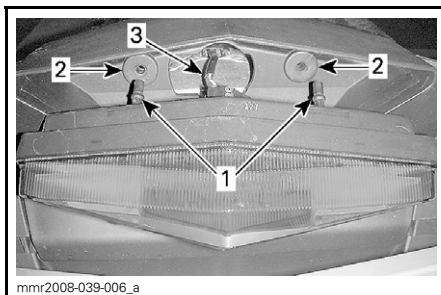
Remplacement de l'ampoule du feu arrière

1. Tirez avec précautions sur le bloc optique de feu arrière des 2 côtés en même temps de manière égale



TYPIQUE - TIREZ AU NIVEAU DES COINS AVEC PRÉCAUTIONS

AVIS Si le bloc optique de feu arrière n'est pas enlevé perpendiculairement à son support, les axes de montage pourraient se casser et il faudrait remplacer le bloc optique.

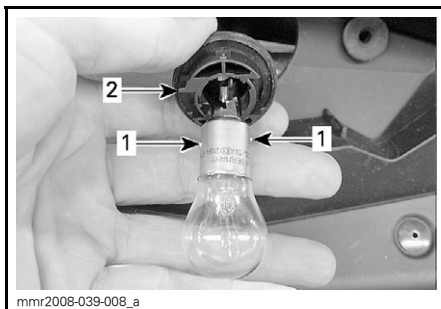


1. Broches de retenue de bloc optique de feu arrière
2. Cèllets de fixation
3. Faisceau de câblage d'éclairage

AVIS Ne sortez pas trop le logement du feu arrière pour éviter d'endommager le câblage

2. Faites tourner la prise de l'ampoule dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre pour la déposer du logement de feu arrière.
3. Enfoncez et faites tourner l'ampoule dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre pour l'extraire de sa prise.
4. Installez la nouvelle ampoule en l'enfonçant dans sa prise et en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMARQUE: Notez la position des broches de blocage de l'ampoule à sa base, ainsi que de la clavette d'alignement de la prise.



1. Broches de blocage de l'ampoule
2. Clavette d'alignement du support d'ampoule

ENTRETIEN COURANT DU VÉHICULE

Entretien après utilisation

Retirez la neige et la glace de la suspension arrière et avant, de la chenille, de la mécanique et des patins.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le capuchon du cordon coupe-circuit est enlevé du commutateur de coupure du moteur avant de vous placer devant le véhicule, de vous approcher de la chenille ou des éléments de la suspension arrière.

Couvrez toujours votre motoneige si vous la laissez à l'extérieur la nuit ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. Vous pourrez ainsi la protéger contre le gel et la neige et contribuer à préserver son aspect.

Nettoyage et protection du véhicule

Nettoyez la motoneige avec un mélange d'eau et de détergent léger. N'utilisez que des chiffons de flanelle ou équivalents.

AVIS Il faut utiliser des chiffons de flanelle, ou équivalents, sur le pare-brise et le capot pour éviter de rayer des surfaces.

Pour enlever les traces de graisse, d'huile et de saleté, utilisez du PRODUIT NETTOYANT BRP HEAVY DUTY (N/P 293 110 001).

AVIS N'utilisez pas ce détergent sur les étiquettes ou le vinyle.

Pour enlever la saleté résistante de toutes les surfaces en plastique et en vinyle, utiliser du PRODUIT NETTOYANT XPS MULTI-PURPOSE (N/P 219 701 709).

Pour éliminer les griffes sur le pare-brise ou le capot, utilisez le SCRATCH REMOVER KIT (N/P 861 774 800)

AVIS Ne nettoyez jamais les pièces en plastique ou le capot avec un détergent concentré, un dégraissant, un diluant à peinture, de l'acétone, des produits contenant du chlore, etc.

Cirez les zones peintes du véhicule afin de les protéger.

REMARQUE: N'appliquez de la cire que sur les surfaces ayant un fini brillant.

PRÉPARATION PRÉSAISONNIÈRE

PRÉPARATION PRÉSAISONNIÈRE (4-TEMPS)	
MOTEUR	Vérifiez visuellement l'absence de fuites aux joints et garnitures du moteur
	Vérifiez l'état du système d'échappement et vérifiez l'absence de fuites
	Changez l'huile et le filtre moteur
	Vérifiez la densité du liquide de refroidissement
CIRCUIT DE CARBURANT	Inspectez les conduits et raccords du circuit de carburant
	Nettoyez et inspectez le corps de papillon
	Inspectez le câble d'accélérateur (sauf 900 ACE)
SYSTEME D'ENTRAÎNEMENT ET FREIN	Inspectez la courroie de transmission (la régler à chaque remplacement)
	Nettoyez et inspectez visuellement la poulie d'entraînement
	Nettoyez et inspectez visuellement la poulie réceptrice
	Inspectez, réglez et alignez la chenille
	Réglez la chaîne d'entraînement (ne concerne pas les modèles équipés d'une boîte de vitesses)
	Changez l'huile de carter de chaîne / de boîte de vitesses
	Vérifiez le niveau de liquide de frein
Inspectez le flexible de frein, les plaquettes et le disque	
DIRECTION	Inspectez le mécanisme de direction
	Inspectez les patins et lisses
SUSPENSION	Inspectez la suspension avant
	Inspectez la suspension arrière et la sangle d'arrêt.
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	Chargez la batterie (le cas échéant)
	Réglez l'orientation du faisceau de phare

ENTREPOSAGE

Pendant l'été, ou si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de trois mois, entreposez impérativement la motoneige de manière adéquate.

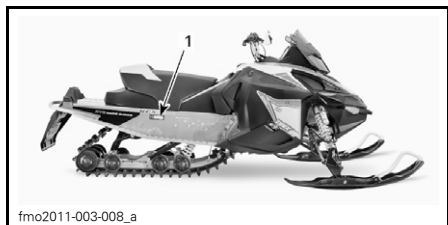
ENTREPOSAGE	
VÉHICULE	Nettoyage du véhicule
MOTEUR	Bourrez le silencieux d'échappement de chiffons
	Ajoutez un stabilisateur de carburant conformément aux recommandations du fabricant du produit.
	Faites tourner le moteur après l'ajout du produit dans le carburant
SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT ET FREIN	Lubrifiez le pivot de la manette de frein
	Soulevez l'arrière du véhicule jusqu'à ce que la chenille ne touche plus le sol. Ne réduisez pas la tension de la chenille
SUSPENSION	Inspectez et lubrifiez la suspension arrière
	Lubrifiez les suspensions avant et arrière
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	Chargez la batterie tous les mois afin de la maintenir à pleine charge pendant l'entreposage

INFORMATIONS TECHNIQUES

IDENTIFICATION DU VÉHICULE

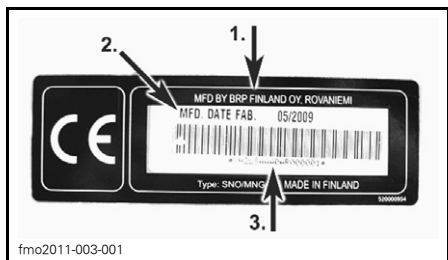
Étiquette contenant la description du véhicule

L'autocollant de description du véhicule est situé sur le côté droit du tunnel.



TYPIQUE

1. Étiquette contenant la description du véhicule



ÉTIQUETTE CONTENANT LA DESCRIPTION DU VÉHICULE

1. Nom du fabricant
2. Date de fabrication
3. NIV (Numéro d'Identification du Véhicule)

Numéros d'identification (numéros de série)

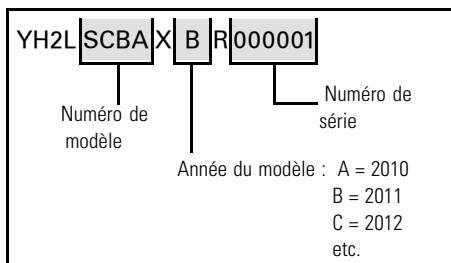
Les principaux composants de votre motoneige (moteur et châssis) sont identifiés par différents numéros d'identification. Il sera utile de les avoir en main lors d'une réclamation de garantie ou pour retrouver la motoneige en cas de perte. Les concessionnaires Lynx agréés ont besoin de ces numéros pour répondre correctement aux appels en garantie. BRP ne pourra accepter une réclamation de garantie si le numéro d'identification du moteur ou le numéro d'identification du véhicule (NIV) a été enlevé ou altéré de quelque façon. Il vous est vivement

recommandé de noter les numéros d'identification de votre motoneige et de les transmettre à votre compagnie d'assurance.

Numéro d'Identification du Véhicule (NIV)

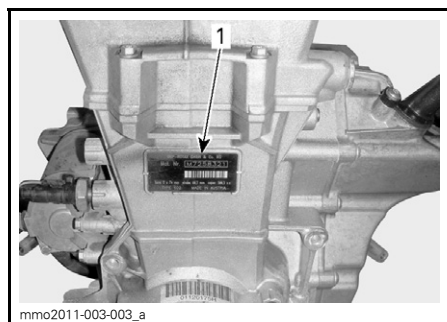
Le NIV figure sur l'autocollant de description du véhicule. Voir ci-dessus. Le NIV est également gravé sur le tunnel à proximité de l'autocollant reprenant la description du véhicule.

Le numéro et l'année du modèle font partie des informations contenues dans le NIV. Voir l'illustration.



Numéro d'identification du moteur

Reportez-vous à l'illustration suivante pour localiser le numéro d'identification du moteur selon le moteur appliqué.



MOTEUR 600 ACE

1. Numéro d'identification du moteur

La déclaration de conformité CE n'apparaît pas dans cette version du guide du conducteur.

Veillez vous reporter à la version imprimée qui accompagnait votre véhicule.

SPÉCIFICATIONS

MODELE		600 ACE
MOTEUR		
Type de moteur		Rotax 602, refroidi par liquide, 4 temps, D.O.H.C., carter sec
Cylindres		2
Cylindrée		600 cm ³
Alésage		74 mm
Course		69,7 mm
Puissance maximale à x tr/min		7 250 tr/min
Échappement		Un tuyau d'échappement avant double, silencieux à chicanes
Huile moteur		HUILE SYNTHÉTIQUE XPS 4-TEMPS (TOUS TEMPS) (N/P 619 590 114) ou huile synthétique SAE 0W40 API SM
Capacité en huile moteur		Changement d'huile, 2,1 L
Liquide de refroidissement du moteur		Mélange éthyle-glycol/eau (50% de liquide de refroidissement, 50% d'eau distillée). Utilisez le liquide de refroidissement prémélangé BRP ou un liquide de refroidissement spécialement conçu pour des moteurs en aluminium
CIRCUIT DE CARBURANT		
Système d'injection de carburant		Multipoint EFI, corps de papillon 46 mm
Carburant recommandé		Essence sans plomb normale (teneur MAXIMALE de 10 % d'éthanol)
Indice d'octane minimum	RON	95 E10 (carburant pouvant contenir un MAX de 10 % d'éthanol)
Capacité du réservoir d'essence		39 L
SYSTÈME ÉLECTRIQUE		
Sortie système d'éclairage		420 W à 6 000 tr/min
Ampoule feux de route/croisement	Bougie d'allumage	2 x 60/55 watts (H-4)
Ampoule de feu arrière		2 x P 21/5 W
Bougie d'allumage	Type	NGKMR7BI
	Entrefer	0,8 mm

MODELE		600 ACE
SYSTÈME ÉLECTRIQUE (suite)		
Fusibles et relais	F1 : Principal	30 A
	F2 : Bouton de démarrage, relais, horloge	5 A
	F3 : Pompe à essence, solénoïde démarreur	10 A
	F4 : Ventilateur	15 A
	F5: bobines d'allumage, injecteurs de carburant	10 A
	F6 : ECM, jauge	10 A
	F7 : Accessoires, éléments chauffants	15 A
	F8 : Phares, feu arrière, feu stop	20 A
	R1 : Fusibles 3, 5, 6	F6 : ECM, jauge
	R2 : Fusible 8	-
R3 : Fusible 7	F5: bobines d'allumage, injecteurs de carburant	
SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT		
Type de poulie de distribution		eDrive
Type de poulie réceptrice		QRS
Mise en prise		2 200 tr/min
Huile de carter de chaîne	Type	HUILE SYNTHÉTIQUE XPS POUR CARTER DE CHAÎNE (N/P 619 590 098)
	Capacité	500 ml
Réf. courroie de distribution	Rave Xtrim Adventure LX 49 Ranger	417 300 127 ⁽¹⁾
Nombre de dents de la petite roue dentée	Xtrim Adventure LX 49 Ranger	21
	Rave	21
Nombre de dents de la grande roue dentée	Xtrim Adventure LX 49 Ranger	51
	Rave	49
Nombre de dents de la roue d'entraînement	Rave Xtrim Adventure LX	8
	49 Ranger	7

MODELE		600 ACE	
SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT (suite)			
Largeur nominale de chenille	Rave Adventure LX	380 mm	
	Xtrim 49 Ranger	406 mm	
Longueur nominale de chenille	Rave	3 052 mm	
	Xtrim	3 705 mm	
	Adventure LX	3 487 mm	
	49 Ranger	3 923 mm	
Hauteur du profil de chenille	Rave	25,4 mm	
	Xtrim 49 Ranger	39 mm	
	Adventure LX	34 mm	
Tension de chenille	Flèche	Rave	20 mm - 25 mm
		Xtrim	35 mm - 45 mm
		49 Ranger	50 mm - 60 mm
		Adventure LX	35 mm - 45 mm
	Force sans force		0 kg
	Flèche	Rave	30 mm à 35 mm
		Xtrim	50 mm - 60 mm
		49 Ranger	75 mm - 85 mm
		Adventure LX	50 mm - 60 mm
	Force ⁽¹⁾		7,3 kg
Alignement de la chenille		Distance égale entre les bords des guides et les glissières.	
SYSTÈME DE FREINAGE			
Type de système de freinage		Hydraulique, frein type REX™	
Liquide de frein		DOT 4	

MODELE		600 ACE
SUSPENSION		
Suspension avant		A-LFS
Amortisseur avant	Adventure LX	Contrôle du mouvement
	Rave Xtrim 49 Ranger	HPG 36
Course max. suspension avant	Tous	242 mm
Suspension arrière	Rave	PPS 3000
	Xtrim	PPS 3700
	Adventure LX	PPS 3500
	49 Ranger	PPS 3900
Amortisseur central	Rave Xtrim 49 Ranger	HPG 36
	Adventure LX	Contrôle du mouvement
Amortisseur arrière	Rave Xtrim Adventure LX 49 Ranger	HPG 36
	Rave Xtrim	390 mm
	Adventure LX 49 Ranger	340 mm
	Course max. suspension arrière	

MODELE		600 ACE
POIDS ET DIMENSIONS		
Poids à sec	Rave	216 kg
	Xtrim	227 kg
	Adventure LX	241 kg
	49 Ranger	264 kg
Longueur hors tout du véhicule	Rave	2 900 mm
	Xtrim	3 230 mm
	Adventure LX	2 950 mm
	49 Ranger	3 230 mm
Largeur hors tout du véhicule	Rave	1 225 mm
	Xtrim	1 120 mm - 1 162 mm
	Adventure LX	1 230 mm
	49 Ranger	1 070 mm - 1 112 mm
Écartement des patins	Rave Adventure LX	1 080 mm
	Xtrim	975 mm (+ adj. 42 mm)
	49 Ranger	895 mm (+ 42 mm)
<p>⁽¹⁾ La hauteur de la courroie de distribution doit être réglée à chaque installation d'une courroie neuve. Confirmez la compatibilité de la référence de courroie de distribution auprès d'un concessionnaire LYNX agréé.</p>		

DIAGNOSTIC DES PANNES

INSTRUCTIONS DE DÉPANNAGE

LE DÉMARREUR NE FONCTIONNE PAS.

1. L'interrupteur de coupure du moteur est en position OFF ou le cordon coupe-circuit (clé D.E.S.S.) n'est pas en place.
 - Placez l'interrupteur de coupure du moteur en position ON ou remettez le cordon coupe-circuit (clé D.E.S.S.) en place.
2. Manette d'accélérateur activée lors de la tentative de démarrage du moteur.
 - Relâchez la manette des gaz pour démarrer.

LE RÉGIME DU MOTEUR N'ATTEINT PAS LE POINT D'EMBRAYAGE.

1. Le système D.E.S.S. n'a pas pu lire le code du cordon coupe-circuit (clé D.E.S.S.). Le témoin D.E.S.S. clignote (bips courts lents/répétitifs).
 - Installez correctement le cordon coupe-circuit (clé D.E.S.S.).
2. Le système D.E.S.S. a lu un code différent de celui programmé. Le témoin D.E.S.S. clignote rapidement (bips courts rapides/répétitifs).
 - Installez le cordon coupe-circuit (clé D.E.S.S.) programmé sur cette moto-neige.

SURCHAUFFE DU MOTEUR

1. Neige insuffisante ou neige durcie.
 - Circulez dans de la neige molle. S'il n'y a pas de neige molle à proximité, mettez-vous sur le côté, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Une fois le moteur refroidi, rendez-vous le plus rapidement possible à un endroit où se trouve dans la neige molle.
2. Faible niveau de liquide de refroidissement.
 - Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement, reportez-vous aux PROCÉDURES D'ENTRETIEN.
3. Échangeurs thermiques obstrués
 - Nettoyez les échangeurs thermiques.
4. La suspension arrière est réglée trop haut (trop de distance entre la protection anti-neige et le sol)

MANQUE DE PUISSANCE DU MOTEUR

1. Entretien nécessaire des poulies motrices et réceptrices.
 - Adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé.
2. Courroie de distribution usée, trop fine.
 - Si la courroie de distribution a perdu plus de 3 mm sur sa largeur d'origine, cela entraîne une baisse des performances du véhicule.
 - Remplacez la courroie de distribution.
3. Mauvais réglage de la chenille.
 - Consultez RENSEIGNEMENTS SUR L'ENTRETIEN ou un concessionnaire LYNX agréé pour aligner et régler la tension de la chenille.

LE RÉGIME DU MOTEUR EST LIMITÉ À 3 000 TR/MIN

1. Contacteur de frein défectueux ou véhicule utilisé avec le levier de frein activé pendant une période prolongée.
 - *Adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé.*

RATÉS D'ALLUMAGE DU MOTEUR

1. Présence d'eau dans le carburant.
 - *Videz le système d'alimentation et remplissez-le de carburant neuf.*

AUCUNE RÉACTION AUX ENTRÉES EN PROVENANCE DE LA MANETTE D'ACCÉLÉRATEUR. MESSAGE AFFICHÉ : PRESS START TO GO (APPUYER SUR START POUR DÉMARRER)

1. Le système de gestion moteur a détecté un problème de capteur.
 - *Appuyez sur le bouton de démarrage et maintenez-le pour déplacer le véhicule. Adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé.*

LES POIGNÉES CHAUFFANTES/CHAUFFAGES DE POUCES NE FONCTIONNENT PAS

1. Le régime moteur est trop bas.
 - *Assurez-vous que le régime moteur est supérieur à 2 000 tr/min.*

LE MOTEUR S'EST COUPÉ PENDANT LE RALENTI.

1. Le moteur se coupe après de longues périodes au ralenti.
 - *Ne laissez pas le moteur fonctionner trop longtemps au ralenti. Reportez-vous à PRÉCHAUFFAGE DU VÉHICULE dans CONSIGNES D'UTILISATION.*

SYSTÈME DE SURVEILLANCE

Témoin, messages et codes sonores

Le ou les témoins de l'indicateur vous informent d'une anomalie ou d'une condition particulière.








TYPIQUE — TÉMOINS


Le témoin peut clignoter seul ou en association avec un autre témoin.

Des signaux sonores (bips) seront émis pour attirer votre attention.

Consultez le tableau ci-dessous pour plus de détails.

REMARQUE: Certains des témoins repris dans la liste ne s'appliquent pas à tous les modèles.

TÉMOIN(S) ALLUMÉ(S)	SIGNAL SONORE	DESCRIPTION
	4 bips courts toutes les 5 minutes	pression d'huile du moteur basse. Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr et vérifiez le niveau d'huile. Remplissez jusqu'au niveau approprié. Si le niveau d'huile était bon, cessez d'utiliser le véhicule et contactez un concessionnaire Lynx agréé.
	4 bips courts toutes les 30 secondes.	Le moteur est en surchauffe, réduisez la vitesse de la motoneige et conduisez sur de la neige molle ou arrêtez immédiatement le moteur et laissez-le refroidir. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement, reportez-vous à la rubrique <i>ENTRETIEN</i> . Si le niveau du liquide de refroidissement est correct et que la surchauffe persiste, contactez un concessionnaire Lynx agréé. Ne faites pas fonctionner le moteur si le problème persiste.
	Bips courts se répétant rapidement	Surchauffe critique. Arrêtez immédiatement le moteur et laissez-le refroidir. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement, reportez-vous à <i>ENTRETIEN</i> . Si le niveau du liquide de refroidissement est correct et que la surchauffe persiste, contactez un concessionnaire Lynx agréé. Ne faites pas fonctionner le moteur si le problème persiste.
	4 bips courts toutes les 5 minutes	Indique un état de tension de batterie faible ou élevée. Adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé le plus rapidement possible.
	4 bips courts	Panne du moteur, adressez-vous à un concessionnaire Lynx agréé le plus rapidement possible.
—	4 bips courts toutes les 5 minutes	Le régime du moteur est limité pour le protéger lorsque certaines pannes se produisent.
—	Bips courts se répétant rapidement	Procédure d'arrêt forcé en raison d'une surchauffe du moteur ou d'un problème de la pompe à carburant ; enlevez le capuchon du cordon coupe-circuit du commutateur de coupure du moteur et contactez un concessionnaire Lynx agréé.

TÉMOIN(S) ALLUMÉ(S)	SIGNAL SONORE	DESCRIPTION
D.E.S.S.	2 bips courts	Clé correcte, véhicule prêt à fonctionner.
	2 bips courts, se répétant lentement	Lecture de la clé impossible (mauvaise liaison). Vérifiez que la clé est propre et qu'elle est correctement installée.
	Bips courts se répétant rapidement	Clé non valide ou clé non programmée. Utilisez la clé adéquate pour le véhicule ou faites-le programmer.
 (cligno- tant)	—	Problème de niveau de carburant.

GARANTIE

GARANTIE INTERNATIONALE LIMITÉE BRP-FINLAND OY : MOTONEIGES LYNX® 2014

1) PORTÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE

BRP-Finland Oy (« BRP ») garantit ses motoneiges LYNX 2014 contre tout vice de conception ou de fabrication pour la période et sous les conditions décrites ci-dessous.

Toutes les pièces et tous les accessoires d'origine LYNX installés par un distributeur/concessionnaire BRP agréé (tel que défini ci-après) au moment de la livraison de la motoneige LYNX 2014 bénéficient de la même garantie que la motoneige.

L'utilisation du produit à des fins de course ou autre compétition, à n'importe quel moment, même par un propriétaire antérieur, annulera la présente garantie.

2) DURÉE DE LA GARANTIE

La présente garantie entrera en vigueur à compter de la première des deux dates suivantes : (i) la date de livraison au premier acheteur au détail ou ; (ii) la date à laquelle le produit est mis en service pour la première fois, et pour une période de :

A) DOUZE (12) MOIS CONSECUTIFS pour une utilisation privée

B) DOUZE (12) MOIS CONSECUTIFS pour une utilisation commerciale

C) VINGT-QUATRE (24) MOIS CONSECUTIFS pour une utilisation privée lorsque le produit a été vendu dans un pays membre de l'Union Européenne et en Russie. La réparation ou le remplacement de pièces ou encore la prestation de services en vertu de la présente garantie ne prolongent pas sa durée au-delà de sa date d'échéance originale.

3) CONDITIONS D'EXÉCUTION DE GARANTIE

La présente garantie ne s'applique qu'aux motoneiges LYNX 2014 achetées en tant que véhicules neufs et non utilisés par leur premier propriétaire auprès d'un distributeur/concessionnaire BRP autorisé à distribuer des motoneiges LYNX dans le pays où la vente a été conclue (« le distributeur/concessionnaire BRP »), et seulement après que le processus d'inspection avant livraison prescrit par BRP a été effectué et documenté. La garantie n'entre en vigueur qu'après l'enregistrement du véhicule en bonne et due forme auprès d'un distributeur/concessionnaire BRP agréé. De plus, la garantie ne s'applique que si la motoneige LYNX est achetée dans le pays où le propriétaire réside. Si les conditions précédentes ne sont pas rencontrées, BRP n'a pas l'obligation d'honorer la garantie limitée reliée aux véhicules en question et ce, pour une utilisation privée ou commerciale. De telles restrictions sont nécessaires afin que BRP puisse préserver le caractère sécuritaire de ses produits ainsi que la sécurité de ses clients et du public.

Pour que la garantie soit maintenue, l'entretien de routine décrit dans le Guide du conducteur doit être effectué dans les délais prescrits. BRP se réserve le droit de rendre la couverture de garantie conditionnelle à la preuve que l'entretien a été effectué convenablement.

4) CONDITIONS D'OBTENTION DE LA COUVERTURE DE GARANTIE

Le consommateur doit aviser un distributeur/concessionnaire BRP dans les deux (2) mois suivant la découverte d'un vice ; il doit également lui donner un accès raisonnable au produit ainsi qu'un délai raisonnable pour le réparer. Le consommateur doit présenter au distributeur/concessionnaire BRP une preuve d'achat du produit et doit signer le bon de réparation avant le début des réparations afin de valider une demande de travail sous garantie. Toute pièce remplacée en vertu de la présente garantie limitée devient la propriété de BRP.

5) CE QUE BRP FERA

Les obligations de BRP en vertu de la présente garantie se limitent, à son choix, soit à réparer les pièces qui, dans des conditions normales d'utilisation, d'entretien et de service, présentent un vice, ou soit à remplacer ces pièces par des pièces d'origine LYNX neuves, sans frais pour le coût des pièces et/ou de la main-d'œuvre encouru par un concessionnaire BRP et ce pour la durée de couverture de la présente garantie.

BRP se réserve le droit d'améliorer ou de modifier ses produits en tout temps sans encourir aucune obligation de modifier les produits fabriqués auparavant.

6) EXCLUSIONS

Les éléments suivants ne sont, en aucune circonstance, couverts par la garantie :

- Usure normale.
- Éléments d'entretien de routine, mises au point, réglages.
- Dégâts entraînés par le non-respect des consignes d'entretien et/ou d'entreposage stipulées dans le Guide du conducteur.
- Dommages résultant de l'enlèvement de pièces, de réparations, d'entretiens ou services incorrects, de modification ou d'utilisation de pièces n'ayant pas été fabriquées ou approuvées par BRP, ou encore les dommages résultant de réparations effectuées une entité autre qu'un distributeur/concessionnaire BRP agréé ;
- Dommages entraînés par un usage abusif, une utilisation anormale, la négligence ou une utilisation sur une surface autre que la neige ou non conforme aux opérations recommandées dans le Guide du conducteur ;
- Dommages résultant d'un accident, d'une submersion, d'un incendie, d'un vol, d'un acte de vandalisme ou de tout autre cas de force majeure.
- Utilisation de carburants, huiles ou lubrifiants non adaptés à une utilisation avec le produit (se reporter au Guide du conducteur) ;
- Ingestion d'eau ou de neige ;
- Préjudice résultant de dommages imprévus, de dommages indirects ou de tout autre dommage, y compris entre autres le remorquage excessif, le remisage, les appels téléphoniques, la location, le recours à un taxi, les inconvénients, les couvertures d'assurance, le remboursement de prêts, les pertes de temps et les pertes de revenus.
- Dommage suite à l'installation de crampons sur les chenilles si l'installation n'est pas conforme aux instructions de BRP.

7) LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

LA PRÉSENTE GARANTIE EST CONVENUE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS ET SANS RESTREINDRE TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU TOUTE GARANTIE DE CONVENANCE À DES FINS OU UN USAGE PARTICULIER. LES GARANTIES IMPLICITES NE SOUFFRANT AUCUN DÉNI DE RESPONSABILITÉ, LEUR DURÉE EST LIMITÉE À CELLE DE LA GARANTIE EXPRESSE. LES DOMMAGES ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS NE SONT PAS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS LES RENONCIATIONS, RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS SUSMENTIONNÉES ; PAR CONSÉQUENT, CES DERNIÈRES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER. LES DROITS SPÉCIFIQUES QUE CONFÈRE LA PRÉSENTE GARANTIE S'APPLIQUENT À SON TITULAIRE, QUI PEUT AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES ÉTATS OU PROVINCES.

Ni un distributeur, ni un concessionnaire BRP, ni aucune autre personne n'est autorisée à faire des déclarations ou des représentations ou encore à offrir des conditions garanties à propos du produit, qui sont autres que celles stipulées à la présente garantie limitée. S'il y a lieu, ces actes ne pourront être opposables à BRP.

BRP se réserve le droit de modifier en tout temps la présente garantie, cela n'ayant toutefois aucun effet sur les conditions de garantie applicables et en vigueur lors de la vente des produits.

8) TRANSFERT

Si la propriété d'un produit est transférée durant la période de garantie, cette garantie sera également transférée et sera valide pour le reste de la période de couverture, à condition que BRP soit avisé du transfert de propriété de la façon suivante : BRP ou un distributeur/concessionnaire BRP autorisé reçoit une preuve que l'ancien propriétaire a accepté le transfert de propriété, et reçoit les coordonnées du nouveau propriétaire.

9) SERVICE À LA CLIENTÈLE

1. Face à un conflit ou à un problème de service relié à la présente garantie limitée, BRP suggère d'essayer de résoudre la situation directement chez le concessionnaire agréé. Il est recommandé de parler du problème chez le concessionnaire/distributeur agréé en présence du responsable de service ou du propriétaire.
2. Si la situation persiste, contactez le département de service du distributeur qui pourra résoudre le problème.
3. Si aucune des précédentes démarches n'a permis de régler la situation, contactez BRP en faisant parvenir une demande par écrit à l'adresse suivante :

ADRESSE :

BRP-FINLAND OY
SERVICE DEPARTMENT
P.O. BOX 8040
FIN-96101 ROVANIEMI
FINLANDE

INFORMATIONS POUR LE CLIENT

INFORMATIONS RELATIVES AU RESPECT DE LA VIE PRIVÉE

BRP tient à vous informer que vos coordonnées seront utilisées à des fins de sécurité et de garantie. En outre, BRP et ses filiales peuvent utiliser sa liste de clients pour distribuer des informations commerciales et promotionnelles relatives à BRP et ses produits associés.

Pour exercer votre droit à consulter ou corriger les données ou pour être rayé de la liste des destinataires de marketing direct, veuillez contacter BRP.

POUR LES PAYS SCANDINAVES ET EUROPÉENS :

BRP FINLAND OY
Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi
Finland
Fax +358 16 3420 316

CHANGEMENT D'ADRESSE/DE PROPRIÉTAIRE

Si vous changez d'adresse ou si vous êtes le nouveau propriétaire de la motoneige, veuillez en aviser BRP :

- soit en envoyant l'une des cartes de changement d'adresse reprises aux pages suivantes,
- soit en informant un concessionnaire Lynx agréé.

S'il s'agit d'un changement de propriétaire, veuillez fournir la preuve que le propriétaire précédent accepte le transfert.

Il est important d'en aviser BRP même après l'expiration de la garantie limitée car cela nous permet de joindre le propriétaire de la motoneige lorsque nécessaire, comme à l'occasion d'un rappel sécuritaire. Il est de la responsabilité du propriétaire d'aviser BRP.

VÉHICULES VOLÉS : En cas de vol de votre motoneige, vous devriez en aviser BRP ou un concessionnaire Lynx agréé. Nous vous demanderons vos nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que le numéro d'identification du véhicule et la date à laquelle le véhicule a été volé.

POUR LES PAYS SCANDINAVES ET EUROPÉENS :

BRP FINLAND OY

Service Department

Isoaavantie 7

FIN-96320 Rovaniemi

Finlande

Fax: +358 16 3420 316

***Cette page est
intentionnellement vierge***



brp.com

LYNX



® ™ and the BRP logo are trademarks of Bombardier Recreational Products Inc. or its affiliates.